



**UNAP**



**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN Y HUMANIDADES  
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA**

**TESIS**

**PROGRAMA EDUCATIVO DE ROLE PLAY EN EL MEJORAMIENTO DE LA  
COMUNICACIÓN ORAL EN INGLÉS EN ESTUDIANTES DEL QUINTO  
GRADO DE SECUNDARIA EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA PÚBLICA  
PRIMARIA SECUNDARIA DE MENORES N° 60188 LIBERTADOR SIMÓN  
BOLÍVAR, IQUITOS 2018**

**PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE  
LICENCIADO (A) EN EDUCACIÓN SECUNDARIA CON ESPECIALIDAD EN  
IDIOMAS EXTRANJEROS CON MENCIÓN EN INGLÉS- ALEMÁN / INGLÉS-  
PORTUGUÉS**

**PRESENTADO POR:**

**JOSE AREVALO LOPEZ**

**CONNY LUSMILA SANCHEZ PIZANGO**

**ALEXANDER SEOPA PEREZ**

**ASESORES:**

**Lic. EDGAR GUZMAN CORNEJO, Dr.**

**Lic. JUAN DE DIOS JARA IBARRA, Dr.**

**IQUITOS, PERÚ**

**2020**

# ACTA DE SUSTENTACION



FACULTAD DE EDUCACIÓN  
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN  
SECUNDARIA

## ACTA DE SUSTENTACIÓN DE TESIS N°037-CGT-FCEH-UNAP-2020

En Iquitos, en el auditorio de la **Facultad de Ciencias de la Educación y Humanidades** a los **28** días del mes de **diciembre** de **2020** a horas 10.00 a.m., se dio inicio a la sustentación pública de la Tesis titulada: **PROGRAMA EDUCATIVO DE ROLE PLAY EN EL MEJORAMIENTO DE LA COMUNICACIÓN ORAL EN INGLÉS EN ESTUDIANTES DEL QUINTO GRADO DE SECUNDARIA EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA PÚBLICA PRIMARIA SECUNDARIA DE MENORES N° 60188 LIBERTADOR SIMÓN BOLIVAR, IQUITOS 2018** aprobado con R.D. N° 934-2020-FCEH-UNAP del 11/11/20, presentado por los bachilleres: **JOSE AREVALO LOPEZ, ALEXANDER SEOPA PEREZ** con mención en **Inglés-Alemán** y **CONNYS LUSMILA SANCHEZ PIZANGO** con mención en **Inglés-Portugués** para optar el Título Profesional de **Licenciada (o) en Educación Secundaria, con especialidad en Idiomas Extranjeros**, que otorga la Universidad Nacional de acuerdo a Ley y Estatuto.

El Jurado Calificador y dictaminador designado mediante R.D. N° 542-2018-FCEH del 04/06/18, está integrado por:

Dra. GUILLERMINA ELISA GONZALES MERA	Presidente
Mgr. BARRY DEL AGUILA RIOS	Secretario
Mgr. GUILLERMO HUANCA RAMOS	Vocal

Luego de haber escuchado con atención y formulado las preguntas necesarias, las cuales fueron respondidas: ..... *satisfactoriamente* .....

El Jurado después de las deliberaciones correspondientes, llegó a las siguientes conclusiones:

La Sustentación Pública y la Tesis han sido ..... *aprobador* ..... con la calificación ..... *buena* .....

Estando los bachilleres aptos para obtener el Título Profesional de **Licenciada (o) en Educación Secundaria con especialidad en Idiomas Extranjeros**.

Siendo las ..... *12.00 hrs* ..... se dio por terminado el acto ..... *sustentatorio* .....

  
Mgr. BARRY DEL AGUILA RIOS  
Secretario

  
Dr. EDGAR GUZMAN CORNEJO  
Asesor

  
Dra. GUILLERMINA ELISA GONZALES MERA  
Presidente

  
Mgr. GUILLERMO HUANCA RAMOS  
Vocal

  
Dr. JUAN DE DIOS JARA IBARRA  
Asesor

## ACTA DE SUSTENTACION

### JURADOS Y ASESORES



.....  
Lic. **GUILLERMINA ELISA GONZALES MERA, Dra.**  
**Presidente**



.....  
Lic. **BARRY DEL AGUILA RIOS, Mgr**  
**Secretario**



.....  
Lic. **GUILLERMO HUANCA RAMOS, Mgr.**  
**Vocal**



.....  
Lic. **EDGAR GUZMAN CORNEJO, Dr.**  
**Asesor**



.....  
Lic. **JUAN DE DIOS JARA IBARRA, Dr.**  
**Asesor**

## **DEDICATORIA**

Dedico esta tesis a mi abuela Teófila por los buenos deseos y enorme cariño que me tuvo en vida. A mis padres por su enorme paciencia y apoyo durante mis estudios. A mi hermana y sobrino por estar presentes en mi vida, especialmente, en mis momentos más difíciles. Le dedico también esto a mi tío Benedicto por ser el primero quien creyó y apostó por mí para poder ser alguien en la vida. A ellos les dedico con mucho cariño esta tesis porque siempre estarán presentes en mi corazón y en cada momento de mi vida.

José Arévalo López

Dedico esta tesis a todos aquellos que no creyeron en mí, a aquellos que esperaban mi fracaso en cada paso que daba hacia la culminación de mis estudios, a aquellos que nunca esperaban que lograra terminar la carrera, a todos aquellos que aseguraban a que me rindiera a medio camino, a todos ellos les dedico esta tesis.

Conny Lusmila Sánchez Pizango

A mi familia, por el sustento y apoyo que me dio durante todos mis años de estudio. Asimismo, por enseñarme las virtudes del Respeto, la Perseverancia, y la Solidaridad el cual aplicare correctamente todo lo aprendido. A mis maestros por ser parte del lado académico en mis años de estudio y además por incentivar me a superarme cada día. Muchas gracias por entender que los retos en la vida están para cumplirse y ser superados con mucho esfuerzo y sacrificio.

Alexander Seopa Pérez

## **AGRADECIMIENTO**

En primer lugar, queremos agradecer a Dios por darnos la vida, salud y compañía de nuestros seres más queridos los cuales nos dan la fortaleza y el apoyo para levantarnos después de cada tropiezo y seguir adelante. También, queremos agradecer al Dr. Edgar Guzmán Cornejo y al Dr. Juan de Dios Jara Ibarra por su valiosa contribución y constante apoyo en el desarrollo de nuestra investigación. Además, Agradecemos al Mgr. Barry del Águila Ríos, Lic. Ynés Amanda de la Puente Gonzales y al Lic. Julio Vo Rios Sória por haber validado nuestros instrumentos. Además de esto, nuestro agradecimiento al director de la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar” Lic. Reyser Agustin Rengifo Casique y a la profesora del área de inglés Lic. Neyra Diana Huansi Briceño por darnos la facilidad de aplicar nuestro programa educativo en dicha institución educativa. Finalmente, nuestro agradecimiento también a los estudiantes del grupo experimental por su entusiasmo y activa participación durante el desarrollo de nuestro programa de educativo.

Hacemos extensivo nuestro más sincero agradecimiento.

¡A todos, muchísimas Gracias!

José Arévalo López

Conny Lusmila Sánchez Pizango

Alexander Seopa Pérez

## ÍNDICE

	Pág.
PORTADA	i
ACTA DE SUSTENTACION	ii
JURADOS Y ASESORES	iii
DEDICATORIA	iv
AGRADECIMIENTO	v
ÍNDICE	vi
ÍNDICE DE CUADROS	viii
ÍNDICE DE GRÁFICOS	ix
RESUMEN	x
ABSTRACT	xi
<b>INTRODUCCIÓN</b>	<b>1</b>
<b>CAPÍTULO I: MARCO TEÓRICO</b>	<b>7</b>
1.1. Antecedentes	7
1.2. Bases teóricas	12
1.3. Definición de términos básicos	50
<b>CAPÍTULO II: HIPÓTESIS Y VARIABLES</b>	<b>53</b>
2.1. Formulación de la hipótesis	53
2.2. Variables y su operacionalización	54
<b>CAPÍTULO III: METODOLOGÍA</b>	<b>57</b>
3.1 Tipo y diseño	57
3.2 Diseño muestral	58
3.3 Procedimientos de recolección de datos	59
3.4 Procesamiento y análisis de datos	61
3.5 Aspectos éticos	62
<b>CAPÍTULO IV: RESULTADOS</b>	<b>64</b>
<b>CAPÍTULO V: DISCUSIÓN</b>	<b>96</b>

<b>CAPÍTULO VI: CONCLUSIONES</b>	102
<b>CAPÍTULO VII: RECOMENDACIONES</b>	104
<b>CAPITULO VIII: FUENTES DE INFORMACION</b>	105
<b>ANEXOS</b>	112
1. Matriz de consistencia	113
2. Instrumentos de recolección de datos	114
3. Informe estadístico de validez y confiabilidad	120
4. Programa educativo	122

## ÍNDICE DE CUADROS

	<b>Páginas</b>
Tabla 1. Estadísticas descriptivas de la comunicación oral en inglés e indicadores en estudiantes del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.	64
Tabla 2: Prueba de Kolmogorov-Smirnov de la comunicación oral en inglés e indicadores para verificar si los datos siguen una distribución normal después de la aplicación del programa educativo de role play en estudiantes del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.	73
Tabla 3: Prueba U de Mann Whitney de la comunicación oral en inglés e indicadores para contrastar hipótesis después de la aplicación del programa educativo de role play en estudiantes del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.	73

## ÍNDICE DE GRÁFICOS

	<b>Páginas</b>
Gráfico 1. Comparación de la distribución de las notas de la comunicación oral en inglés entre estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.	65
Gráfico 2: Comparación de la distribución de las notas de la comprensión oral general en inglés entre estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.	66
Gráfico 3. Comparación de la distribución de las notas de la comprensión oral específica en inglés entre estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.	67
Gráfico 4. Comparación de la distribución de las notas de la fluidez en inglés entre estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.	68
Gráfico 5. Comparación de la distribución de las notas del vocabulario en inglés entre estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.	69
Gráfico 6. Comparación de la distribución de las notas de la pronunciación en inglés entre estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.	70
Gráfico 7. Comparación de la distribución de las notas de la gramática en inglés entre estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.	71
Gráfico 8. Comparación de la distribución de las notas del lenguaje corporal entre estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.	72

## RESUMEN

El objetivo del presente estudio fue evaluar la eficacia del programa educativo de *role play* en el mejoramiento de la comunicación oral en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018. El tipo de investigación fue experimental, prospectivo, longitudinal, analítico y explicativo con diseño de campo, contemporáneo transaccional, univariable y cuasi-experimental, que incluyó una población de estudio de 89 estudiantes y una muestra no probabilística de 64 estudiantes divididos equitativamente en dos grupos. El trabajo determinó que en la prueba de salida el promedio de notas de la comunicación oral en inglés fue mayor en el grupo experimental que en el grupo control ( $13,15 > 8,27$ ) y el trabajo concluyó que la aplicación del programa educativo de *role play* mejoró significativamente la comunicación oral en inglés en estudiantes de la población de estudio, aceptándose la hipótesis de trabajo ( $p\text{-valor} = 0,000 < \alpha = 0,05$ ).

Palabras Clave: Comprensión oral general, comprensión oral específica, gramática, pronunciación, fluidez, vocabulario y lenguaje corporal.

## ABSTRACT

The objective of the present research study was to assess the effectiveness of a role play learner training program to improve fifth grade students' speaking skills at the "*Libertador Simón Bolívar*" Primary-Secondary Public School, Iquitos-2018. The type of research was experimental, with field, transectional contemporary, univariable and quasi-experimental designs. The study population was made up by 89 students and a non-probabilistic sample of 64 students divided into two equivalent groups. Results in the post-test showed that the speaking mean scores in English was higher in the experimental group than in the control group (13,15 > 8,27) and the study concluded that the learner training program based on role-plays, significantly improved the study population students' speaking skills, accepting the working hypothesis as  $p\text{-value} = 0,000 < \alpha = 0,05$ .

Keywords: Main idea comprehension, specific idea comprehension, grammar, pronunciation, fluency, vocabulary, and body language.

## INTRODUCCIÓN

La comunicación oral es un proceso de constante expresión, interpretación y negociación mutua, pues los participantes cumplen doble función la de hablante y oyente, tratando de lograr un determinado propósito comunicativo. Su forma y significado están relacionados al contexto socio-cultural y el entorno físico en cual ocurre, así como también a los participantes mismos, sus experiencias y el propósito para la comunicación.

Hoy en día, el dominio de esta competencia en el idioma inglés es clave para impulsar el comercio, el turismo y la innovación, pues el poder comunicarse oralmente en inglés da mejores oportunidades para incursionar en el comercio internacional, ya que para pasar de los productos manufacturados a su comercialización en los mercados internacionales se necesita de personas con solidas habilidades en el idioma inglés. Además, el inglés utilizado a menudo como lengua franca ayuda a dinamizar la industria del turismo, pues facilita la comprensión, expresión y negociación de significados entre personas de diferentes idiomas y culturas. Aparte de esto, el inglés permite acceder a una más amplia y nutrida fuente de información, permitiendo a muchos investigadores mantenerse al día de los últimos avances científicos y tecnológicos. Es por ello que los gobiernos del mundo entero han hecho y siguen haciendo grandes esfuerzos por mejorar el nivel de la comunicación oral en inglés en sus estudiantes. Sin embargo, los resultados varían en relación al contexto socio-cultural de cada continente, así como también al sistema educativo de cada país.

Por ejemplo, la mayoría de los países europeos son los que ocupan los primeros puestos en cuanto al dominio de la comunicación oral en inglés. Esto debido a que la enseñanza del inglés está centrada más en la comunicación que en el aspecto gramatical y por la alta exposición del inglés en la vida diaria de los europeos. Por otro lado, el

siguiente grupo de países que tiene mejor dominio de la comunicación oral en inglés son los países de Asia, debido a que algunos países como Singapur, Malasia, y Filipinas tienen vínculos históricos con el idioma y por qué otros países como Camboya, China, e Indonesia les dan un enfoque relacionado principalmente a los intereses económicos, así como también al mundo académico. Mientras que los países latino americanos, por su parte, ocupan un nivel bajo en cuanto al dominio de la comunicación oral en inglés. Esto debido, principalmente, por la imponente influencia del idioma español sobre la gran mayoría de los países latino americanos que desbarata los incentivos para aprender inglés, así como también por el sistema educativo que es bastante mediocre en la mayoría de estos países (English Proficiency Index, 2016).

Reflejo de esta problemática es el Perú que muestra un bajo nivel en cuanto al dominio de esta competencia, ocupando el puesto 45 de 72 países en el 2016 (English Proficiency Index, 2016). Desde el punto de vista educativo, esto se debe, principalmente, al limitado tiempo para la enseñanza y práctica del inglés y la falta de profesores capacitados (British Council, 2015). Además de estos, de la observación hecha en la práctica preprofesional, en las diferentes instituciones educativas de la ciudad de Iquitos, se pudo evidenciar también que otro factor que influye en el bajo desempeño de la comunicación oral en inglés es la falta de motivación de los estudiantes, pues muchos de ellos muestran poco interés por participar en las actividades, pues sienten tanto miedo a equivocarse como inseguridad de poder desenvolverse adecuadamente en su participación.

Por consiguiente, de no tomarse medidas para solucionar este problema, se tendría como consecuencia, jóvenes con limitadas oportunidades para desenvolverse en el mundo laboral y académico, pues en este mundo globalizado, las personas que dominan

el inglés, son los que más facilidad tienen de conseguir mejores trabajos y acceder a mejores oportunidades de estudio.

Respondiendo a esta problemática, el Ministerio de Educación del Perú viene implementando la Política Nacional “Inglés, puertas al mundo” que tiene como objetivo mejorar las habilidades comunicativas del inglés, desde estudiantes de la educación básica hasta estudiantes del nivel superior (Ministerio de Educación del Perú, 2016a). Para alcanzar este objetivo, una de sus prioridades es mejorar la enseñanza-aprendizaje del inglés en la educación básica regular, capacitando y dando becas a profesores del área de inglés a fin de mejorar su calidad de enseñanza. Además, se ha visto conveniente incrementar las horas de inglés para aprovecharlos, especialmente, en actividades que ayuden a mejorar las habilidades comunicativas del inglés (Ministerio de Educación del Perú, 2016b).

Por las razones antes expuestas y contribuyendo con el Ministerio de Educación del Perú, se implementa el programa educativo de *role play* en el mejoramiento de la comunicación oral en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018”.

En este sentido, el problema principal del presente estudio es: ¿Cuál es el efecto del programa educativo de *role play* en el mejoramiento de la comunicación oral en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018? Mientras que los problemas específicos son en base a los indicadores: ¿Cuál es el grado de eficiencia del programa educativo de *role play* en el mejoramiento de la comprensión oral general en inglés, la comprensión oral específica en inglés, la pronunciación en inglés, la

fluidez en inglés, la gramática en inglés, el vocabulario en inglés, y el lenguaje corporal en estudiantes de la población de estudios?

Por otro lado, el objetivo principal del presente estudio es: Evaluar el efecto del programa educativo de *role play* en el mejoramiento de la comunicación oral en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos 2018. Mientras que los objetivos específicos están en base a los indicadores: Determinar el grado de eficacia del programa educativo de *role play* en el mejoramiento de la comprensión oral general, la comprensión oral específica, la pronunciación, la fluidez, la gramática, el vocabulario, y el lenguaje corporal en estudiantes de la población de estudio.

En cuanto a la importancia del presente estudio, es muy importante realizarlo, ya que existe deficiencias en la comunicación oral en los estudiantes de la población de estudio y existe la necesidad urgente de intervenir porque de lo contrario los estudiantes tendrían muchas limitaciones en su vida laboral y académica.

En cuanto a la relevancia social, los resultados del mismo benefician, principalmente, a estudiantes del nivel secundario, contribuyendo en el mejoramiento de sus habilidades de comunicación oral en inglés. Además, estos resultados también benefician a los docentes del área de inglés, ayudándoles a hacer actividades más dinámicas y divertidas a fin de que sus estudiantes consigan mejores resultados en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Además de esto, también contribuye, en algo, con el Ministerio de Educación de Perú en relación con sus objetivos planteados en el mejoramiento de las habilidades comunicativas del inglés, dando a estudiantes de la educación básica regular mejores oportunidades para poder desenvolverse con éxito en el mundo laboral y académico.

En cuanto a la metodología de investigación, el tipo de investigación es experimental, con diseños de campo, contemporáneo transeccional, univariable y cuasi experimental. Para la recolección de datos, las técnicas utilizadas son la encuesta y observación mientras que los instrumentos utilizados son una prueba de desempeño oral y una rúbrica, válidos y confiables.

Finalmente, el presente informe final de investigación se divide en siete capítulos, los mismos que son detallados a continuación. En el capítulo I, se exponen los antecedentes de estudio tanto a nivel internacional, nacional y regional/local. Además, se presenta información bibliográfica de diferentes autores quienes sustentan el marco teórico de la tesis en ambas variables. Además de esto, se ofrece una lista de términos básicos relacionado con el tema de estudio. En el capítulo II, se describe la hipótesis general y específicas del estudio de investigación; así como las variables y la operacionalización de los mismos. En el capítulo III, se describe la metodología tales como el tipo y diseño de investigación, la muestra, las técnicas e instrumentos de recolección de datos, procesamiento y análisis de los datos y los aspectos éticos. En el capítulo IV, se muestran los resultados en tablas, gráficos y texto. En esta etapa, los resultados obtenidos mediante los instrumentos utilizados para la recolección de datos son descritos e interpretados. Además, se responde a las hipótesis en su variable dependiente e indicadores. En el capítulo V, se realiza la discusión, en el cual se contrasta los resultados del estudio con los antecedentes y las bases teóricas del mismo, así como también se describen las fortalezas y debilidades observadas durante el desarrollo del programa y las implicancias para futuras investigaciones. En el capítulo VI, se dan a conocer las conclusiones finales, a partir de los resultados obtenidos para dar respuestas a los objetivos e hipótesis planteados previamente en el mismo. En el capítulo VII, se

presentan las recomendaciones a fin de que sirvan como apoyo a otros investigadores relacionados con el tema de estudio. Finalmente, están las referencias y apéndices,

## CAPÍTULO I: MARCO TEÓRICO

### 1.1. Antecedentes

Tras la revisión de diferentes tesis relacionadas con el tema de investigación, se pudo obtener y seleccionar los siguientes antecedentes, los mismos que fueron de gran utilidad y beneficio en el desarrollo del presente estudio de investigación tales como se muestran a continuación:

#### **A nivel internacional**

En 2018, se desarrolló una investigación de tipo aplicativo con un diseño cuasi-experimental, que incluyó una muestra de estudio de 35 estudiantes de la Escuela de Formación de Soldados IWIAS localizada en el Shell-Mera de la provincia de Pastaza. La investigación determinó que en el *post-test*, el promedio de notas de la comunicación oral en inglés fue mayor en el grupo experimental que en el grupo control ( $12,28 > 10,71$ ) mientras que en el *pre-test*, el promedio de notas era aparentemente igual entre el grupo experimental y el grupo control (6,78 y 7,00) y el trabajo concluyó que el uso de la técnica del *role-play* mejora significativamente la comunicación oral en inglés en estudiantes de la Escuela de Formación de Soldados IWIAS localizada en el Shell-Mera de la provincia de Pastaza, 2018 (Criollo, 2018).

En 2016, se desarrolló una investigación de tipo experimental con un diseño cuasi-experimental, que incluyó una muestra de estudio de 46 estudiantes del séptimo grado de la Institución Educativa *Madrasah Sanawiyah Muhammadiyah 01 Medan*. La investigación determinó que en el *post-test*, el promedio de notas de la comunicación oral en inglés fue mayor en el grupo experimental que en el grupo control ( $81,73 > 65,21$ )

mientras que en el *pre-test*, el promedio de notas era aparentemente igual entre el grupo experimental y el grupo control (63,47 y 60) y el trabajo concluyó que el uso de la técnica del *role-play* mejora significativamente la comunicación oral en inglés en estudiantes del séptimo grado de la Institución Educativa *Madrasah Sanawiyah Muhammadiyah 01 Medan*, 2016/2017 (Harahap, 2017).

En 2015, se desarrolló una investigación de tipo experimental con un diseño pre-experimental, que incluyó una muestra de estudio de 27 estudiantes del tercer año de la Institución Educativa *X Junior High School*. La investigación determinó que después de la aplicación de la técnica del *role-play*, los estudiantes alcanzaron en la comunicación oral en inglés un promedio de 80,34 puntos, mientras que en el *pre-test*, obtuvieron solamente un promedio de 70,55 puntos y el trabajo concluyó que la técnica de *role-play* mejoro significativamente la comunicación oral en inglés en los estudiantes del tercer año de la Institución Educativa *X Junior High School*, 2015 (Wijaya, 2015).

En 2014, se desarrolló una investigación de tipo investigación acción con un diseño pre-experimental, que incluyó una muestra de estudio de 36 estudiantes del octavo grado de la institución Educativa *MTs. NU 05 Sunan Katong Kaliwungu*. La investigación determinó que en el ciclo I, los estudiantes alcanzaron un promedio de 63.30 puntos y en el ciclo II, fue de 71.80 puntos, mientras que en el *pre-test*, obtuvieron solamente un promedio de 56.77 puntos y el trabajo concluyó que el *role-play* influyó positivamente en el mejoramiento de la comunicación oral en inglés en estudiantes del octavo grado de la institución Educativa *MTs. NU 05 Sunan Katong Kaliwungu* en el año académico 2014/2015 (Hidayati, 2015).

En 2014, se desarrolló una investigación de tipo experimental con un diseño cuasi-experimental, que incluyó una muestra de estudio de 56 estudiantes del octavo

grado de la Institución Educativa *SMPN 244 North Jakarta*. La investigación determinó que en el *post-test*, el promedio de notas de la comunicación oral en inglés fue mayor en el grupo experimental que en el grupo control ( $74.57 > 70.68$ ) mientras que en el *pre-test*, el promedio de notas era aparentemente igual entre el grupo experimental y el grupo control ( $67.14$  y  $68.61$ ) y el trabajo concluyó que el uso de la técnica del *role-play* mejora significativamente la comunicación oral en inglés en estudiantes del octavo grado de la Institución Educativa *SMPN 244 North Jakarta*, 2014 (Noor, 2015).

En 2013, se desarrolló una investigación de tipo investigación acción con un diseño pre-experimental, que incluyó una muestra de estudio de 31 estudiantes del séptimo grado B en la institución educativa *SMPN 1 Payangan*. La investigación determinó que en el ciclo I, los estudiantes alcanzaron un promedio de 72,58 puntos y en el ciclo II, fue de 79,67 puntos, mientras que en el *pre-test*, obtuvieron solamente un promedio de 53,54 puntos y el trabajo concluyó que el *role-play* influyó positivamente en el mejoramiento de las habilidades de expresión oral en los estudiantes de séptimo grado de la institución educativa *SMPN 1 Payangan* en el año académico 2013/2014 (Nopiani, 2014).

### **A nivel Nacional**

En 2017, se desarrolló una investigación de tipo cuantitativo con un diseño cuasi-experimental, que incluyó una muestra de estudio de 50 estudiantes del nivel básico del Centro de Idiomas de la Universidad de Piura. La investigación determinó que en el *post-test*, el promedio de notas de la comunicación oral en inglés fue mayor en el grupo experimental que en el grupo control ( $14,65 > 12,77$ ) mientras que en el *pre-test*, el promedio de notas era aparentemente igual entre el grupo experimental y el grupo control

(11,79 y 12,58) y el trabajo concluyo que es acertado que el uso de la técnica de *role-play* ayuda a mejorar la comunicación oral en inglés en los estudiantes del nivel básico del Centro de Idiomas de la Universidad de Piura, 2017 (Gonzalo, 2019).

En 2017, se desarrolló una investigación de tipo aplicativo con un diseño cuasi-experimental, que incluyó una muestra de estudio de 64 estudiantes del 5° grado de educación primaria de la I.E. César Abraham Vallejo Mendoza de la ciudad de Trujillo. La investigación determinó que en el *post-test*, el promedio de notas de la comprensión y expresión oral del inglés fue mayor en el grupo experimental que en el grupo control ( $14.87 > 9.85$ ) mientras que en el *pre-test*, el promedio de notas era aparentemente igual entre el grupo experimental y el grupo control (7.43 y 7.44) y el trabajo concluyo que la aplicación del programa *role-play* mejora significativamente la comprensión y expresión oral en el idioma inglés en los estudiantes de 5° grado de nivel primario de la I.E. César Abraham Vallejo Mendoza, Trujillo – 2017 (Puglisevich, 2017).

En 2016, se desarrolló una investigación de tipo experimental con un diseño cuasi-experimental, que incluyó una muestra de estudio de 39 estudiantes del tercer grado de secundaria de la Institución Educativa “Pedro Pablo Atusparía” de Vicos de la ciudad de Huaraz. La investigación determinó que en el *post-test*, los resultados de las notas de la comunicación oral en inglés fue mayor en el grupo experimental que en el grupo control ( $13.75 > 10.34$ ) mientras que en el *pre-test*, el promedio de notas era aparentemente igual entre el grupo experimental y el grupo control (9.21 y 9.32) y el trabajo concluyo que el uso de juegos de roles mejoro significativamente la comunicación oral en el idioma inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa “Pedro Pablo Atusparía” de Vicos, Huaraz, 2016 (Broncano & Montoro, 2017).

En 2007, se desarrolló una investigación de tipo experimental con un diseño experimental, que incluyó una muestra de estudio de 26 estudiantes del 5° grado de educación secundaria del Colegio Particular Adventista José de San Martín de la ciudad de Trujillo. La investigación determinó que en el *post-test*, el promedio de notas de la comprensión y expresión oral del inglés fue mayor en el grupo experimental que en el grupo control (13,34 > 6,88) mientras que en el *pre-test*, el promedio de notas era aparentemente igual entre el grupo experimental y el grupo control (4,69 y 4,84) y el trabajo concluyó que el *role-play* basado en el enfoque comunicativo ayuda a mejorar las habilidades de comprensión y expresión oral del inglés en los estudiantes 5° grado de secundaria del Colegio Particular Adventista José de San Martín de Trujillo en el año 2007 (Vera, 2014).

En 2010, se desarrolló una investigación de tipo experimental con un diseño pre-experimental, que incluyó una muestra de estudio de 27 estudiantes del cuarto grado "E" del nivel secundario de la I.E "Santa Rosa" de la ciudad de Tarapoto. La investigación determinó que después de la aplicación de la técnica del *role-play*, los estudiantes alcanzaron en producción oral un promedio de 13,07 puntos, mientras que en el *pre-test*, obtuvieron solamente un promedio de 9,81 puntos y el trabajo concluyó que la técnica de *role-play* influye significativamente en el desarrollo de la producción oral del idioma inglés en los estudiantes del cuarto grado "E" del nivel secundario de la I.E "Santa Rosa" de la ciudad de Tarapoto, 2010 (Ruíz & Ramirez, 2013).

### **A nivel Regional/Local**

En 2012, se desarrolló una investigación de tipo pre-experimental con un diseño Experimental, que incluyó una muestra de estudio de 20 estudiantes de 2° nivel de la

especialidad de Idiomas Extranjeros, FCEH-UNAP. La investigación determinó que en el *post-test*, los estudiantes alcanzaron un promedio de 14,65 puntos con desviación estándar de  $\pm 1,04$  puntos mientras que en el *pre-test*, los estudiantes sólo alcanzaron un promedio de 13,05 puntos con desviación estándar de  $\pm 2,14$  puntos y el trabajo concluyó que la aplicación del programa “Juego de roles” influye significativamente en el nivel de desarrollo de la expresión oral en inglés de los estudiantes de segundo nivel de la especialidad de Idiomas Extranjeros de la Facultad de Educación de la UNAP de Iquitos, 2012 (Castillo, Dávila, & Sánchez, 2013).

## **1.2. Bases teóricas**

### **1.2.1 Programa Educativo**

Según el Instituto de Estadística de la UNESCO (2013), un programa educativo se define como:

El conjunto o secuencia coherente de actividades educativas diseñadas y organizadas para lograr un objetivo predeterminado de aprendizaje o para llevar a cabo un conjunto específico de tareas educativas a lo largo de un periodo sostenido de tiempo. Su objetivo comprende el mejoramiento de conocimientos, destrezas y competencias dentro de un contexto personal, cívico, social o laboral. (pág. 8).

Mientras que para Pérez y Merino (2013), un programa educativo: “Es un documento que permite organizar y detallar un proceso pedagógico. El programa brinda orientación al docente respecto a los contenidos que debe impartir, la forma en que tiene que desarrollar su actividad de enseñanza y los objetivos a conseguir”. (Definición de programa educativo, pág. 1).

Sanz (2000), por su lado, sostiene que “un programa educativo, en su sentido más amplio, incluye un conjunto organizado de recursos y actividades diseñado para facilitar el aprendizaje y el logro de las metas de los estudiantes” (pág. 510).

Programa educativo es un documento que facilita el proceso de enseñanza-aprendizaje, orientando a los docentes con los contenidos que han de enseñar, las estrategias que han de utilizar, y los objetivos que desean alcanzar en sus estudiantes. En otras palabras, es un conjunto organizado de actividades educativas que orientan la labor del docente en el proceso de enseñanza-aprendizaje a fin de alcanzar un determinado propósito.

#### **1.2.1.1. Programa educativo de *role-play*.**

El programa educativo de *role-play* es una tarea comunicativa en la enseñanza de idiomas extranjeros, pues permite a los estudiantes utilizar el idioma para comunicar los significados de forma espontánea e impredecible a través de la representación de diferentes personajes dentro de un determinado contexto a fin de mejorar sus habilidades de comunicación oral tales como la comprensión oral general, comprensión oral específica, fluidez, pronunciación, vocabulario, gramática y lenguaje corporal; y se desarrolla en una unidad de 12 sesiones de aprendizaje.

#### **1.2.1.2. *Role-Play*.**

Para Brown (2004), *role-play* es:

Una actividad pedagógica popular en las clases comunicativas de enseñanza del idioma. Dentro de las limitaciones pone en adelante las pautas, libera a los estudiantes para ser bastantes creativos en su producción lingüística. En algunas versiones, *role play* permite algún tiempo de ensayo para que los estudiantes puedan planear que van a decir. Y tiene el efecto de bajar las ansiedades mientras que los estudiantes puedan, aún por unos pocos momentos, aceptar la persona de otro alguien que sí mismos. (pág. 174).

Por otro lado, Nunan (2003), define *role-plays* como:

Excelentes actividades para la comunicación oral en el entorno relativamente seguro del salón de clases. En un *role-play*, los estudiantes son dados roles particulares en el idioma objetivo. Por ejemplo, un estudiante hace de un turista telefoneando al policía para denunciar su billetera robada. El otro hace del rol de un oficial de policía intentando ayudar al turista que presente una denuncia. Los *role-plays* dan a los estudiantes practica hablando el idioma objetivo antes que tengan que hacerlo en un entorno real. (pág. 57).

Mientras que, Luoma (2004), sostiene que:

Las tareas de *role-play* son una forma de hacer la comunicación (...) más versátil porque, en lugar de hablar a un encuestador, los encuestados adquieren un nuevo rol y una nueva relación de rol simulado de su compañero. Su desempeño muestra su habilidad para adaptarse a los requerimientos del nuevo rol y situación. (pág. 153).

Richards y Schmidt (2010), por su lado, señalan que *role-plays* son “actividades de salón de clases en cual los estudiantes toman los ROLES de diferentes participantes en una situación y actúan tal y como podría pasar típicamente en tal situación” (pág. 501).

Asimismo, Harmer (2007a), afirma que “los *role-plays* simulan el mundo real (...) los estudiantes son dados roles particulares – son anunciados quienes son y que frecuentemente piensan sobre un cierto individuo. Tienen que hablar y actuar desde el punto de vista de su nueva personalidad” (pág. 125).

Richards (2006), por su parte, declara que los *role-plays* son “actividades en cuales los estudiantes son asignados roles e improvisan una escena (...) basados en información dada o pistas” (pág. 18).

En esta línea, Scrivener (2011), añade que:

En *role play*, los estudiantes son usualmente dados alguna información sobre un ‘rol’ (...). Éstos son frecuentemente impresos en ‘tarjetas de roles’. Los estudiantes toman un pequeño tiempo de preparación y luego se encuentran con otros estudiantes para realizar pequeñas escenas usando sus propias ideas, además de algunas ideas e información de las tarjetas de roles. (pág. 220).

*Role-play* es una tarea comunicativa en la enseñanza de idiomas extranjeros porque da libertad a los estudiantes para desarrollar su creatividad, permitiéndoles previamente ensayar para que puedan planear que van a decir y cómo van a actuar. También, porque les requiere realizar funciones en la misma forma y con los mismos propósitos de una comunicación real, dándoles la oportunidad de practicar el idioma dentro de situaciones comunicativas reales basadas en sus intereses, necesidades y el contexto donde viven. En otras palabras, *role-play* es una tarea comunicativa por características, pues es flexible y autentica las cuales proveen practica del idioma

personalizada y significativa a los estudiantes para el mejoramiento de sus habilidades comunicativas.

### **1.2.1.3. Beneficios del *role-play*.**

En relación a los beneficios que *role-play* ofrece al proceso de enseñanza-aprendizaje de idiomas extranjeros, Nunan (2004), destaca que “las actividades de *role-play* proporcionan más practica personal de los nuevos puntos de enseñanza e incrementan la oportunidad para la práctica del estudiante individual” (pág. 102).

En esta línea, Brown (2004), sostiene que:

Aunque *role play* puede ser controlado o “guiado” por el entrevistador, esta técnica lleva a los encuestados más allá de los simples niveles intensivos y responsivos a un nivel de creatividad y complejidad que se acerca a las pragmáticas del mundo real. (pág. 174).

Asimismo, Busy Teacher (2020a), resalta que “usando escenarios de *role play* basados en temas que has enseñado en clase es una buena forma para respaldar el vocabulario que has estado enseñando” (pág. 34).

Por otro lado, Larsen-Freeman y Anderson (2011), afirman que los *role-plays* “dan a los estudiantes una oportunidad para practicar comunicando en diferentes contextos sociales y en diferentes roles sociales” (pág. 127).

Mientras que Ellis y Barkhuizen (2005), declaran que *role-play* “crea un espacio para que los estudiantes negocien y de esta manera ayuda a fomentar interacción cual es ‘real’.” (pág. 32).

En este sentido, Asunción y Villafuerte (2018), mencionan que *role-play* “es una técnica de comunicación cual mejora la fluidez por permitir a los estudiantes interactuar en clase e incrementar su motivación para aprender” (pág. 730).

Mientras que para Sherrin (2016), “los *role-plays* fomentan perspectiva y empatía. Los estudiantes se esfuerzan para entender de otros, aunque no estén de acuerdo con ellos” (pág. xv).

En resumen, como Chauhan (2015), declara *role-play* “te permite desarrollar diferentes habilidades como las habilidades de trabajo grupal, habilidades de negociación, habilidades de toma de decisión, habilidades del idioma inglés, la habilidad para mirar un asunto de diferente perspectiva y habilidades de aprendizaje colaborativo” (pág. 1).

De lo expuesto arriba se puede inferir que uno de los beneficios de *role-play* es que mejora la competencia comunicativa de los estudiantes “a través de experiencias de aprendizaje personalmente significativas” (Littlewood, 2013, pág. 1), ayudándoles así a conocer cómo lograr diferentes funciones y propósitos a través de la comunicación (competencia del discurso); conocer como adecuar su discurso a la situación y los participantes (competencia sociolingüística); conocer cómo entender y expresar diferentes tipos de textos orales (competencia gramatical); y conocer cómo mantener la comunicación con sus interlocutores a pesar de sus limitaciones lingüísticas (competencia estratégica).

Otro de los beneficios de *role-play* es que ayuda a los estudiantes a mejorar su confianza en sus habilidades para utilizar el idioma, porque las diferentes situaciones y metas propuestas a los estudiantes permiten que por sí mismos sean capaces de resolver problemas y tomar buenas decisiones; por lo tanto, les ayuda a entender que el éxito de

su aprendizaje no depende de factores externos sino de ellos mismos; y les ayuda también a identificar cuáles de sus estrategias son las más eficaces en el mejoramiento de su aprendizaje.

Otro más de los beneficios de utilizar *role-play* en la enseñanza de idiomas extranjeros es que mejora el entorno de aprendizaje, promoviendo un clima de salón de clases propicio para el aprendizaje de idiomas extranjeros basado en la cooperación, el respeto y las buenas relaciones entre el profesor y los estudiantes.

#### **1.2.1.4. Tipos de *role-play*.**

Littlewood (2004), distingue dos tipos de *role-play*: *role-play* estructurado (el idioma es utilizado para comunicar en situaciones cuales obtienen el idioma pre enseñado, pero con cierto grado de espontaneidad e imprevisibilidad) y *role-play* creativo (el idioma es utilizado para comunicar en situaciones donde los significados son espontáneos e impredecibles).

Existe, sin embargo, un tercer tipo intermedio de *role-play*: el *role-play* semi estructurado. En este estudio se han empleado los tres tipos de tarea: estructurado, semi estructurado y creativo, como se muestra a continuación en los siguientes ejemplos.

Figura 1: *Role-play* estructurado

<b>Role A</b>	<b>Role B</b>
<i>You meet B at the street then:</i>	<i>You see A at the street then:</i>
A: <i>Greet B.</i>	A:
B:	B: <i>Greet A.</i>
A: <i>Ask what B is doing there.</i>	A:
B:	B: <i>Say A what you are doing there.</i>
A: <i>Suggest B somewhere to go together.</i>	A:
B:	B: <i>Reject A's the suggestion. Suggest a different one.</i>
A: <i>Accept B's suggestion and ask for his/her free time.</i>	A:
B:	B: <i>Answer A's the question, making some comments.</i>
A: <i>Suggest a day to go together.</i>	A:
B:	B: <i>Accept A's suggestion, showing enthusiasm.</i>
A: <i>Express pleasure.</i>	A:

Adaptado de: (Thornbury, 2005)

Nótese que, de una u otra forma, este formato provee información flexible, pues, los estudiantes pueden expresar las formas y los contenidos lexicales del idioma con cierta libertad, así como escoger el tema y los roles. Nótese también que provee vacíos de información, pues, los estudiantes no saben con exactitud qué dirá su compañero, hay una espontaneidad e incertidumbre natural a pesar de la limitación funcional. En relación a la evaluación, este formato podría ser utilizado para evaluar la competencia del estudiante en conocer cómo comprender y expresar ciertos sonidos, formas y contenidos lexicales del idioma pre enseñado. También, podría ser utilizado para evaluar la competencia del estudiante en conocer como variar el uso del idioma de acuerdo a la situación y los participantes.

Figura 2: *Role-play* semi estructurado

**Russian tourist:** *You are a Russian tourist, visiting the Iquitos city for the first time. You stay in the front desk of a hotel called The Dorado to reserve a hotel room.*

- a. Ask if they have available room.*
- b. Ask for the price.*
- c. Say two main things that you would want it includes in the service.*
- d. Ask if you can pay through credit card.*

**Receptionist:** *You are the receptionist of The Dorado hotel. You have available a single bed room. The price is S/. 170 per night. The service includes breakfast, air conditioning, cable TV and Wi-Fi. You accept all credit cards like visa, master card, etc.*

Adaptado de: (Harmer, 2007b)

Este segundo formato es más flexible, pues el grado de control sobre la función comunicativa ya no es el mismo para ambos participantes, sino que pistas se dan sólo a un estudiante y al otro se le da información; de esta forma, un estudiante es el supuesto iniciador natural del proceso interactivo y el otro el que espera para responder por información. En relación a la evaluación, este formato podría utilizarse para evaluar la competencia de los estudiantes en conocer como mantener la interacción con otra persona a pesar de las limitaciones en el conocimiento lingüístico.

Este formato es ideal para situaciones sociales o de servicios donde una persona necesita recolectar algún tipo de información, por ejemplo, un cliente pidiendo información a un trabajador de una empresa telefónica sobre los beneficios que ofrecen los planes *post* pago; una persona solicitando información a una AFP sobre los requisitos para retirar parte de su dinero aportado a la misma; etc.

Figura 3: *Role-play* creativo

**Costumer:** *You are a costumer. You are at Saga Falabella shop. You´d like to buy some jeans. You need information about these, for example, how many types of the available models there are, in what colors they have them, in what sizes they have them, and if these are having a sale. You have about 120 soles to spend.*

**Sales assistant:** *You are a sales assistant at Saga Falabella shop. You just received the new jeans models. You have them in all colors and sizes. The shop is having a sale of 30% for all the jeans. The normal prices for each jeans brand are at the clothing items on the worksheet.*

Adaptado de: (Nunan, 2004)

Este último formato es aún más flexible, pues guía el proceso interactivo, pero da más opciones para que los estudiantes utilicen el idioma para comunicar los significados de forma más espontánea e impredecible. En relación a la evaluación, este formato podría utilizarse para evaluar principalmente la competencia de los estudiantes en conocer cómo utilizar el idioma para lograr las diferentes funciones y propósitos propuestos en la tarea.

### 1.2.1.5. Procedimientos del *role-play*.

En relación a los procedimientos para los tres tipos de *role-play*: estructurado, semi estructurado y creativo, se expone a continuación algunos ejemplos para su realización.

*Role-play* estructurado: los estudiantes trabajan en parejas. distribuye el mismo dialogo por pareja. Explica que tienen que poner su dialogo a una situación específica. Necesitaran decidir sus roles, el tema, que está pasando exactamente. Permite diez minutos para esto. En una sesión de toda la clase, colecta ideas de los estudiantes producidos en su discusión. Permite otros diez minutos para que las parejas ensayen sus diálogos. Los compañeros deberían tomar turnos en leer A y B para que cada uno se familiarice con el hablante. Finalmente, presentan sus diálogos para toda la clase (Maley & Duff, 2005).

*Role-play* semi estructurado: explica a los estudiantes cual es la situación. Pregunta si alguien tiene alguna experiencia de ello. Pídales discutir en parejas que tipo de cosas podrían ser dichos. Escribe las cabeceras de la oración o en la pizarra. Pídales ocurrirse las formas de completarlos para ambos roles. Ayuda con el significado y la forma donde es necesario. Inicia una sesión de *feedback* en las posibilidades que se les ocurre. Podrías decidir introducir algo de tus propias ideas si parece apropiado. Permítales algún tiempo individualmente para intentar recordar las expresiones cual sientan que serán las más útiles. Finalmente, pídales formar diferentes parejas e improvisar la situación (Bilbrough, 2007).

*Role-play* creativo: se presenta a los estudiantes el dialogo y se discute los personajes, la situación y el propósito de la comunicación y luego se divide a los estudiantes en parejas. Cuando los estudiantes ya estén contextualizados y las parejas ya

estén formados, en sus respectivos grupos, los estudiantes preparan sus diálogos mientras que el profesor los monitorea. Una vez preparados los diálogos, los estudiantes son fomentados a improvisar la escenificación de los mismos para el resto de la clase (Scrivener, 2011).

Es importante tener en cuenta que no hay un procedimiento exacto para *role-play*, pues es una tarea flexible que varía en relación a otros factores influyentes en el proceso de enseñanza-aprendizaje tales como el profesor, los estudiantes y el contexto de aprendizaje. En este sentido, *role-play* debería ser diseñado teniendo en cuenta la creencia personal del profesor sobre su rol mediador; que traen los estudiantes a la situación de aprendizaje y; por supuesto, la particularidad del contexto donde ocurre el aprendizaje a fin de permitir a *role-play* interactuar efectivamente dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje (Williams & Burden, 2002).

#### **1.2.1.6 Comunicación oral**

Según el Ministerio de Educación del Perú (2016c), la comunicación oral se define como:

Una interacción dinámica entre uno o más interlocutores para expresar y comprender ideas y emociones. Supone un proceso activo de construcción del sentido de los diversos tipos de textos orales ya que el estudiante alterna los roles de hablante y oyente con el fin de lograr su propósito comunicativo. En este proceso, el estudiante pone en juego habilidades, conocimientos y actitudes provenientes del lenguaje oral y del mundo que lo rodea. (pág. 93).

Por otro lado, Renandya y Widodo (2016), sostienen que la comunicación oral supone:

Interacciones dinámicas de procesos mentales, articulatorios y sociales. Para expresar un mensaje, los hablantes necesitan decidir que decir y usar su conocimiento lingüísticos para construir expresiones y codificar este mensaje en sonidos y patrones de sonidos que pueden ser reconocidos y entendidos por sus oyentes. Necesitan también considerar el contexto de interacción e involucrar a sus oyentes en formas socialmente apropiadas a través de varias formas y selecciones lingüísticas. Por ejemplo, los hablantes podrían escoger usar cierto vocabulario o registrar cuando hablar con personas con quienes han compartido conocimiento y experiencia. Comunicación oral es también influenciado por variados factores cognitivos y afectivos, tales como la habilidad para procesar el discurso rápidamente y sentimientos de ansiedad respectivamente. (pág. 145).

En esta línea, Hinkel (2011), señala que comunicación oral es:

Una actividad interactiva. Es decir, hablamos con otros y tenemos en cuenta de ellos en nuestro hablar por adecuar nuestra producción a ellos, y por reconocer su contribución y solicitar clarificación de que dicen. Esto tiene dos efectos importantes, fortalece las relaciones entre las personas envueltas en la comunicación oral para que puedan más fácilmente comunicarse mutuamente, y provee oportunidades para que ocurra el desarrollo del idioma, tanto para el escuchador como el hablante. (pág. 446).

Comunicación oral es un proceso de constante expresión, interpretación y negociación mutua, pues los participantes cumplen doble función la de hablante y oyente, tratando de lograr un determinado propósito comunicativo. Su forma y significado están

relacionados al contexto socio-cultural y el entorno físico en cual ocurre, así como también a los participantes mismos, sus experiencias y el propósito para la comunicación.

### **1.2.2.1. Dimensiones de la comunicación oral e indicadores.**

#### **a) Comprensión oral**

Long y Doughty (2009), definen comprensión oral como un proceso cognitivo y social porque “el significado no es simplemente extraído de la información; es construido por los oyentes basados en su conocimiento del sistema del idioma, su conocimiento previo, y el contexto de la interacción” (pág. 395).

Por otro lado, Nunan (2003), afirma que la comprensión oral como proceso:

Es muy activo. Mientras las personas escuchan, procesan no sólo que escuchan sino también lo conectan a otra información que ya conocen. Desde que los interlocutores combinan lo que escuchan con sus propias ideas y experiencias, en un muy sentido real están “creando significado” en sus propias mentes. (pág. 24).

Richards y Schmidt (2010), por su parte, declaran que la comprensión oral es:

El proceso de entender el habla en un primer o segundo idioma. El estudio de los procesos de la comprensión oral en el aprendizaje del segundo idioma se centra en el rol de las unidades lingüísticas individuales (ej. fonemas, palabras, estructuras gramaticales) así como el rol de las expectativas del interlocutor, la situación y contexto, conocimiento de fondo y el tema. Incluye; por lo tanto, ambos *top-down processing* y *bottom-up processing*. (pág. 344).

Mientras que Buck (2002), sostiene que la comprensión oral es un doble proceso simultáneo:

Escuchar es un proceso complejo en cual el escuchador toma la información entrante, una señal acústica, y lo interpreta basado en una amplia variedad de conocimiento lingüístico y no lingüístico. El conocimiento lingüístico incluye conocimiento de fonología, léxico, sintaxis, semántica, estructura del discurso, pragmática y sociolingüística. El conocimiento no lingüístico incluye conocimiento del tema, el contexto y conocimiento general sobre el mundo y como trabaja. Comprensión es un proceso en curso de construir una interpretación de sobre que es el texto, y luego continuamente modificándola como nueva información llega a ser disponible. (pág. 247).

Comprensión oral es un proceso activo de entender el habla. Este proceso empieza cuando la información es recibida a través de los oídos para después ser procesada en la mente de cada persona. El estudiante primero analiza la información, haciendo uso de sus conocimientos fonológicos, lexicales, gramaticales, etc., a fin de conseguir el significado y; por lo tanto, entender el mensaje (*bottom-up processing*). El estudiante luego relaciona el significado con los conocimientos que ya tiene sobre las intenciones y propósitos de hablante, el tema en discusión y la situación o contexto donde la comunicación toma lugar a fin de entender el significado del mensaje (*top-down processing*). El estudiante luego lo modifica constantemente tan pronto como nueva información llegue a ser disponible.

## **Indicadores:**

### **Compresión oral general**

El Ministerio de Educación del Perú (2016c), sostiene que en la comprensión oral general:

El estudiante construye el sentido del texto a partir de relacionar información explícita e implícita para deducir una nueva información o completar los vacíos del texto oral. A partir de estas inferencias, el estudiante interpreta el sentido del texto, los recursos verbales, no verbales y gestos, el uso estético del lenguaje y las intenciones de los interlocutores con los que se relaciona en un contexto sociocultural determinado. (pág. 93).

Por otro lado, Richards y Schmidt (2010), señala que la comprensión oral general busca “entender el significado general de un texto sin prestar atención a detalles específicos” (pág. 345).

Asimismo, Field (2008), declara que la comprensión oral general es “un escuchar preliminar de una grabación para identificar los puntos principales” (pág. 347).

En esta línea, Pollard (2008), afirma que la comprensión oral general “es donde alguien escucha a fin de conseguir la idea principal de que está siendo dicho sin enfocarse en detalles específicos y sin vacilar ante palabras desconocidas” (pág. 39).

Comprensión oral general es la habilidad del estudiante de relacionar información explícita e implícita a fin de inferir el sentido general del texto oral y; por lo tanto, darle una mejor interpretación.

## **Comprensión oral específica**

El Ministerio de Educación del Perú (2016c), sostiene que la comprensión oral específica “consiste en recuperar y extraer información explícita expresada por los interlocutores” (pág. 93).

Por otro lado, Richards y Schmidt (2010), afirma que la comprensión oral específica es “escuchar a fin de entender la información específica contenida en un texto” (pág. 344).

Mientras que, Rost (2011), declara que comprensión específica:

Refiere escuchar con un propósito planeado en mente, frecuentemente para conseguir información específica para desempeñar una tarea. En su uso vernácula, comprensión específica es usada para referir a ‘ocuparse de sólo lo que quieres escuchar’ y ‘desconectarse de todo lo demás’. (pág. 187).

En esta línea, Pollard (2008), señala que la comprensión oral específica:

Es donde escuchamos para información específica y hacemos caso omiso del resto. Por ejemplo, recientemente estuve muy interesada en el divorcio de Paul McCartney. Cuando la noticia estuvo en la televisión, estuve corriendo como ruidos de fondo. Tan pronto como el nombre de McCartney fue mencionado, pare lo que estaba haciendo y escuche las noticias. Estuve escuchando información específica. (pág. 40).

Comprensión oral específica es la habilidad del estudiante de conseguir información específica de diferentes tipos de textos orales expresados por sus interlocutores.

## **b) Expresión oral**

Hughes (2011), sostiene que la expresión oral:

Coincide con un número considerable de otras áreas y disciplinas. ¿A qué distancia, por ejemplo, está la estructura de una conversación culturalmente determinada (también tratado en pragmática y etnografía)? ¿A que distancia están la gramática y vocabulario del discurso diferentes de otros tipos de gramática (cual está relacionado también a los campos de sintaxis y semántica)? ¿Cuáles son los factores críticos en el torrente del habla que lo hacen inteligible (prosódica, fonética/fonémica)? (pág. 6).

Mientras que Pollard (2008), declara que la expresión oral:

Es uno de los aspectos más difíciles para que el estudiante domine. No sorprende nada cuando uno considera todo lo que está envuelto cuando está hablando: las ideas, que decir, el idioma, como usar la gramática y vocabulario, la pronunciación además de escuchar y reaccionar a la persona con quien te estás comunicando. (pág. 33).

Asimismo, Fulcher (2003), afirma que la expresión oral es:

Un asunto complejo. Alguien quien quiere hablar un segundo idioma debe aprender la gramática y vocabulario del idioma, y dominar sus sonidos. Planeando que decir, formulando las expresiones y produciéndolas necesitan llegar a ser automáticas si es que el estudiante dice ser considerado 'fluido'. El estudiante necesita ser capaz para abrir y cerrar conversaciones en formas aceptables, y manejar cambios entre temas. Necesita conocer las convenciones de tomar turno, cuando empezar hablar y cuando parar. El conocimiento cultural

y sensibilidad al contexto social es también muy importante. Y los hablantes deben mantener roles apropiados y relaciones con otros hablantes en una variedad de contextos de comunicación oral que difiere con respecto a una amplia gama de variables incluyendo distancia social, poder y autoridad. (págs. 46-47).

En esta línea, Pawlak y Waniek-Klimczak (2015), manifiestan que la expresión oral es una capacidad:

Multifacética extremadamente compleja, hábil uso de cual requiere suficiente dominio de recursos lingüísticos en términos de gramática, vocabulario y pronunciación, consciencia de convenciones pragmáticas, familiaridad con las normas de la cultura específica del discurso, la capacidad para manejar la conversación, o la habilidad para hacer frente a problemas cuales podrían surgir en la interacción a través del uso de varias estrategias de comunicación, para nombrar no más que algunos. (pág. vii).

Expresión oral es un proceso muy complejo de expresar las ideas y emociones en cual el estudiante es requerido utilizar una amplia variedad de palabras, frases y expresiones idiomáticas de acuerdo a la situación y los participantes, con correcta gramática y buena pronunciación para una comunicación efectiva, manteniendo la interacción con sus interlocutores a pesar de las limitaciones en su conocimiento lingüístico con el uso de diferentes estrategias de comunicación a fin de lograr la fluidez por hablar de forma natural, espontánea y sin interrupción a pesar de las limitaciones en su competencia comunicativa.

## **Indicadores:**

### **Fluidez**

El Busy Teacher (2020a), señala que fluidez:

Podría ser la cualidad más fácil de juzgar la expresión oral de los estudiantes. ¿Cuán cómodos están cuando hablan? ¿Cuán fácilmente salen las palabras? ¿Hay extensas pausas e intervalos en el hablar de los estudiantes? Si hay entonces tu estudiante está poniendo empeño con fluidez. (pág. 7).

Por otro lado, Richards y Schmidt (2010), sostienen que fluidez:

Describe un nivel de destreza en comunicación, cual incluye: **a** la habilidad para producir **b** el idioma hablado con facilidad **b** la habilidad de hablar con un buen, pero no necesariamente perfecto dominio de entonación, vocabulario, y gramática **c** la habilidad para comunicar ideas efectivamente **d** la habilidad para producir el discurso continuo sin causar dificultades de comprensión o un resquebrajamiento de comunicación. (pág. 223).

Nunan (2003), por su parte, define fluidez como “la habilidad para hablar el idioma con relativa facilidad, aunque enfocado en conseguir el significado de uno al otro lado: fluidez incluye la habilidad para producir conectado, grupos continuos del habla sin causar interrupciones de comunicación” (pág. 331).

Mientras que, Richards (2006), declara que “fluidez es el uso natural del idioma produciéndose cuando un hablante entra en la interacción significativa y mantiene la comunicación comprensible y en curso a pesar de las limitaciones en su competencia comunicativa” (pág. 13).

Fluidez es la habilidad del estudiante de expresar las ideas y emociones de forma natural, espontánea y sin interrupción a pesar de las limitaciones en su competencia comunicativa.

## **Vocabulario**

Richards y Schmidt (2010), definen vocabulario como “un conjunto de lexemas, incluyendo palabras simples, palabras compuestas y frases hechas” (pág. 629).

Por otro lado, Scrivener (2011), sostiene que “vocabulario típicamente refiere a palabras solas (ej. *dog, green, wash*) y algunas veces muy fuertemente ligado a combinaciones de dos o tres palabras (ej. *stock market, compact disc, sky blue, go off*)” (pág. 186).

Mientras que McKay (2006), declara que vocabulario es la habilidad del estudiante de:

Utilizar el idioma para una gama de propósitos en una gama de diferentes contextos. (...) por ejemplo, vocabulario que les ayude a describir cosas (*circular, straight*), vocabulario que les ayude a comparar cosas (*better than, most exciting*), vocabulario y frases idiomáticas (*Once upon a time . . .*), vocabulario que les ayude a conectar ideas (*and, then, however*), y vocabulario que les ayude a modificar la forma que en cual las cosas son dichas. (*I think, maybe, sometimes*). (pág. 190).

Richards y Rodgers (2014), por su parte, señala que vocabulario es “la habilidad para usar trozos lexicales en situaciones apropiadas. Esto es especialmente cierto si los

estudiantes esperan adquirir la fluidez pragmática cual viene de conocer la correcta expresión lexical para la correcta situación funcional” (pág. 217).

Vocabulario es la habilidad del estudiante de expresar las ideas y emociones, utilizando una amplia variedad de palabras, frases y expresiones idiomáticas adecuadas a la situación y los participantes.

### **Pronunciación**

Luoma (2004), sostiene que pronunciación refiere a “muchas características del torrente del habla, tales como sonidos individuales, tono, volumen, velocidad, pausa, estrés y entonación” (pág. 11).

Por otro lado, Richards y Schmidt (2010), declara que la pronunciación es “la forma de como un cierto sonido o sonidos son producidos” (pág. 469).

McKay (2006), por su parte, afirma que pronunciación es una habilidad relacionada con:

La articulación de palabras y tramos más largos del idioma dentro del discurso mejor que en aislamiento. Las palabras cambian cuando son usadas en oraciones, por ejemplo, en inglés en la oración ‘*Please sit down,*’ ‘*please*’ y ‘*sit*’ llegan a ser unidas porque el sonido /z/ al final de ‘*please*’ llega a ser un sonido /s/, cuando es seguido por el sonido /s/ en ‘*sit*’. Por añadidura, la entonación, ritmo y acento de las oraciones cambian cuando las oraciones son combinadas para expresar significado en el discurso. (págs. 189-190).

En esta línea, Fulcher (2003), añade que pronunciación es la habilidad de:

Articular las palabras, y crear sonidos físicos que lleven significado. Los estudiantes del segundo idioma por consiguiente necesitan un conocimiento del idioma que quieren hablar, un entendimiento de la estructura fonética del idioma en el nivel de la palabra individual, y un entendimiento de entonación. (pág. 25).

Pronunciación es la habilidad del estudiante de producir el idioma con claridad, una buena acentuación y entonación para una comunicación efectiva.

## **Gramática**

Richards (2006), sostiene que gramática “refiere al conocimiento de la construcción de bloques de oraciones (ej. partes del habla, tiempos, frases, proposiciones, patrones de oración) y como las oraciones son formados” (pág. 3).

Por otro lado, Richards y Schmidt (2010), afirma que gramática “refiere a la habilidad para producir gramaticalmente oraciones correctas, pero podría no incluir la habilidad para hablar (...) fluidamente” (pág. 223).

Purpura (2004), por su parte, define gramática “como una forma sistemática de responder (...). Esto es hecho por un conjunto de normas o principios que pueden ser usados para generar todas las expresiones bien formadas o gramaticales en el idioma” (pág. 6).

Mientras que Luoma (2004), declara que gramática es la habilidad que procede “de conocer unas cuantas estructuras a conocer más y más, de usar simples estructuras a usar unos más complejos, y de hacer muchos errores a hacer pocos, si es que hay alguno” (pág. 12).

Gramática es la habilidad del estudiante de expresar correctamente el orden de las palabras, considerando los verbos aprendidos con una adecuada conjugación.

### **Lenguaje corporal**

Por otro lado, Richards y Schmidt (2010), definen lenguaje corporal como “el uso de expresiones faciales, movimientos del cuerpo, etc. para comunicar significado de una persona a otra” (pág. 59).

Rost (2011), por su parte, sostiene que lenguaje corporal “son los movimientos del cuerpo, incluyendo los movimientos de los ojos y la cabeza, que el hablante hace mientras esta pronunciando el texto” (pág. 50).

Asimismo, Bussmann (2006), declara que lenguaje corporal es un “nombramiento para los movimientos instintivos, conscientes y/o convencionales del cuerpo” (pág. 137).

Lenguaje corporal es la habilidad del estudiante de utilizar estratégicamente las manos, cabeza y los gestos para dar énfasis a sus ideas y emociones; y utilizar el contacto visual para mantener el sentido de la interacción con sus interlocutores.

#### **1.2.2.2. Secuencias de una sesión de comunicación oral.**

El Departamento de Educación de Australia Occidental (2013), ofrece la siguiente secuencia didáctica para la comunicación oral.

*Before speaking* El hablante decide que va a decir, como lo dirá y quien estará escuchando.

*During speaking* El hablante debe considerar varios factores, por ejemplo, ser entendido, tono de voz, usar adecuado vocabulario, acciones no verbales, conseguir las reacciones y respuestas del interlocutor, ser capaz de reconocer y remediar algunos malentendidos o comunicación en crisis.

*After speaking* El hablante podría tener que responder preguntas, clarificar ideas, hacer ajustes, reparar malentendidos, y explicar algunos conceptos no entendidos. Finaliza por revisar el proceso para clarificar y confirmar su propio entendimiento. (pág. 165).

Teniendo en cuenta lo expuesto arriba sobre la comunicación oral y adaptándolo a los propósitos del presente estudio se presenta la siguiente secuencia:

*Pre-Task:* se tiene como primer paso realizar actividades para la recuperación de saberes previos y enseñanza de nuevo vocabulario a fin de ayudar a los estudiantes a predecir el tema y contenido del audio que han de escuchar. Seguidamente los estudiantes escuchan el audio, respondiendo preguntas generales y específicas. Finalmente, los estudiantes son motivados a hablar.

*Task:* los estudiantes son motivados a realizar una presentación oral (*role-play*), desempeñando adecuadamente las habilidades de la comunicación oral. Por ejemplo: Consigue información explícita de un texto oral y lo relaciona con información implícita a fin de entender el significado global y darle una mejor interpretación, expresa las palabras fluidamente, con adecuado y variado vocabulario, buena pronunciación, correcta gramática y utiliza estratégicamente el lenguaje corporal.

*Post-Task:* el profesor provee de un *feedback* a los estudiantes, haciendo comentarios sobre sus desempeños, haciéndoles conscientes sobre sus logros y donde

necesitan mejorar. Además, consiguiendo que expliquen cuan fácil o complicado fue para ellos la actividad.

### **1.2.2.3. Tareas de la comunicación oral.**

#### **Actividades previas a la interacción**

En este primer grupo de tareas, se exponen tareas relacionadas al aprendizaje y reforzamiento vocabulario, las mismas que son utilizadas para ayudar a los estudiantes a predecir el tema y prepararse para el audio que han de escuchar. Seguidamente, se exponen tareas relacionadas al mejoramiento de la comprensión oral, las mismas que son utilizadas para preparar a los estudiantes para desempeñarse adecuadamente en pruebas orales.

*Flash the Picture:* muestra una imagen y pregunta a los estudiantes para decir que ven. Por ejemplo: Si la imagen es un objeto la pregunta podría ser: *What is it for?* Si es parte de una historia la pregunta podría ser: *What will happen after this event?* Si es alguna actividad la pregunta podía ser: *What is she doing?* Si es sobre recuerdos personales la pregunta podría ser: *Does the picture remind you of anything?* Etc. Muestra otra imagen y les vuelve a preguntar para decir que ven y así sucesivamente hasta que todas las imágenes disponibles hayan sido mostradas (Lindstromberg, 2004).

*Matching to Definitions:* luego de dar a los estudiantes algún contexto y familiaridad con las palabras, el profesor les da un *crossword puzzle* en blanco con las definiciones como pistas. Después, el profesor explica que tienen que relacionar las palabras con las correctas definiciones. Después de esto, el profesor consigue algunos

voluntarios levantarse para que escriban sus respuestas en la pizarra. Finalmente, para *feedback*, chequea las respuestas con todos en clase (Busy Teacher, 2020b).

*Draw Pictures and Guess the Words*: divide la clase en cuatro o seis grupos. Da a cada líder de grupo una lista de palabras que sólo éste y el profesor conocen. El líder del primer grupo dibuja imágenes (una a la vez) en la pizarra para que los miembros de su grupo intenten adivinar cada palabra o frase y la griten tan pronto como puedan adivinarla. El tiempo límite es de un minuto por cada palabra o frase y cada respuesta correcta equivale a un punto. El proceso se repite con el siguiente grupo y así sucesivamente hasta que todos los grupos hayan terminado. El grupo con más respuestas correctas es el ganador (Holmes, 2004).

*All the words you know*: ayuda a los estudiantes a crear una lluvia de ideas en la pizarra de palabras que ya conocen sobre un determinado tema. Por ejemplo: *Do you remember: How do we say when we meet to some person? Do you remember: What is the question to ask country and nationality? Do you remember: What is the question to ask the age? Etc.* Desafíales a recordar todas las palabras, borrándolas una por una. Pídeles reconstruir juntos la lista de palabras de forma oral (Wright, Betteridge, & Buckby, 2006).

*Flashcard Chain*: pide a los estudiantes hacer un círculo. Pasa una tarjeta a un estudiante en su derecha y pregunta: *What's this?* El estudiante responde, por ejemplo: *television, cooker, toaster, microwave, dishwasher, washing machine, fridge freezer o drill* de acuerdo al caso. El estudiante pasa la tarjeta al siguiente estudiante y hace la misma pregunta y así sucesivamente alrededor del círculo. Introduce otra tarjeta para repetir el mismo proceso hasta que todas las tarjetas hayan pasado alrededor del círculo (Read, 2007).

*Check Gist:* reproduce el audio o una parte inicial de ello y luego pregunta por preguntas generales. Por ejemplo: *What is he talk about, and why?* Los estudiantes intentan responder la pregunta hecha por el profesor. Podrías reproducir el audio una vez más de ser necesario (Thornbury, 2005).

*What are they talking about?:* reproduce la parte inicial del audio. Luego, pregunta por sugerencias en cuanto a los personajes, el lugar y el propósito de la comunicación. Reproduce la siguiente parte del audio y ve si los estudiantes quieren interpretar como termina el dialogo. Continúa reproduciendo lo que queda del audio y pregunta por interpretaciones hasta que hayan practicado tanto como sea posible (Bilbrough, 2007).

*Bingo:* pega un cuadro de palabras en la pizarra, todo cual ocurre durante el pasaje del audio y explica la actividad. Después, los estudiantes escuchan el audio y trabajando, solos, escogen y escriben ocho de estas palabras. Cuando las palabras suenan, los marcan y dicen ¡Bingo! cuando han completado todas las ocho. Después de esto, consigue algunos voluntarios levantarse para que escriban sus respuestas en la pizarra. Finalmente, para *feedback*, chequea las respuestas con todos en clase (Wilson, 2008).

*Cards Grab:* organiza la clase en grupos de tres o cuatro. Da a cada grupo entre 20 y 30 tarjetas con vocabulario relacionado al audio que van a escuchar. Los estudiantes los ordenan al azar en el escritorio en frente de ellos. Cuando escuchen el audio, cada estudiante en su grupo intentara agarrar tantas tarjetas como sea posible. Cuando el juego termine, los estudiantes con más tarjetas en su grupo son los ganadores. Al final, da copias del audio a los estudiantes para que puedan mirar las palabras en contexto (Bilbrough, 2007).

*Listening Grid:* pega un cuadro que has preparado previamente en la pizarra y explica la actividad. Reproduce el audio dos o tres veces para que los estudiantes lo escuchen y resalten las respuestas correctas en el cuadro. Consigue algunos voluntarios levantarse para que escriban sus respuestas en la pizarra. Finalmente, para *feedback*, chequea las respuestas con todos en clase (Read, 2007).

*Which picture is it?:* pega algunas imágenes en la pizarra ya sea de personas, objetos o lugares según sea el caso. Describe a uno de ellos e invita a los estudiantes a identificar la imagen descrita. Invita a un voluntario a tomar tu rol para describir la siguiente imagen y luego este estudiante invita a otro estudiante a tomar su rol para describir otra imagen y así sucesivamente hasta que todas las imágenes hayan sido descritas (Wright, Betteridge, & Buckby, 2006).

### **Actividades interactivas**

Las pruebas orales del presente programa educativo estuvieron basadas en tres tipos de *role-play*: estructurado, semi estructurado y creativo, los mimos que fueron utilizados para ayudar a los estudiantes del grupo experimental a poner en práctica lo aprendido durante las tareas previas, como se muestra a continuación.

*Role-play* estructurado: los estudiantes trabajan en parejas. distribuye el mismo dialogo por pareja. Explica que tienen que poner su dialogo a una situación específica. Necesitaran decidir sus roles, el tema, que está pasando exactamente. Permite diez minutos para esto. En una sesión de toda la clase, colecta ideas de los estudiantes producidos en su discusión. Permite otros diez minutos para que las parejas ensayen sus diálogos. Los compañeros deberían tomar turnos en leer A y B para que cada uno se

familiarice con el hablante. Finalmente, presentan sus diálogos para toda la clase (Maley & Duff, 2005).

*Role-play* semi estructurado: explica a los estudiantes cual es la situación. Pregunta si alguien tiene alguna experiencia de ello. Pídales discutir en parejas que tipo de cosas podrían ser dichos. Escribe las cabeceras de la oración o en la pizarra. Pídales ocurrirse las formas de completarlos para ambos roles. Ayuda con el significado y la forma donde es necesario. Inicia una sesión de *feedback* en las posibilidades que se les ocurre. Podrías decidir introducir algo de tus propias ideas si parece apropiado. Permítales algún tiempo individualmente para intentar recordar las expresiones cual sientan que serán las más útiles. Finalmente, pídale formar diferentes parejas e improvisar la situación (Billbrough, 2007).

*Role-play* creativo: se presenta a los estudiantes el dialogo y se discute los personajes, la situación y el propósito de la comunicación y luego se divide a los estudiantes en parejas. Cuando los estudiantes ya estén contextualizados y las parejas ya estén formados, en sus respectivos grupos, los estudiantes preparan sus diálogos mientras que el profesor los monitorea. Una vez preparados los diálogos, los estudiantes son fomentados a improvisar la escenificación de los mismos para el resto de la clase (Scrivener, 2011).

### **Actividades después de la interacción**

En este último grupo de tareas, se exponen tareas relacionadas a la reflexión, discusión y aclaración de los aprendizajes, las mismas que son utilizadas para ayudar a los estudiantes a reforzar lo aprendido durante el desarrollo de la clase.

*'Sure' Column:* Los estudiantes trabajar en parejas o grupos. Escribe una lista de diez oraciones en la pizarra y pregunta por cada oración si es correcta o no. Pide escribir entre 10 y 100 puntos en la columna *Sure* de acuerdo al nivel de seguridad que tengan en su respuesta. Pide que cada uno escriba las respuestas del otro. Si la oración es correcta, los estudiantes ganan el número de puntos que han puesto en la columna *Sure* y si es incorrecta lo pierden. Pide a los estudiantes restar el total de puntos ganados menos el total de puntos perdidos para conseguir el resultado final. El equipo con más altos puntajes es el ganador. Finalmente, pregunta cuales son las versiones correctas de las oraciones incorrectas (Braddock, 2015).

*Feedback:* elogia a los estudiantes por su participación, diciendo cuan bien en tu opinión lo hicieron. Pregúntales que encontraron más fácil o más difícil. Escribe algunos de los errores, que observaste, en la pizarra y pregunta primero si pueden reconocer el problema y luego si pueden ponerlo correcto (Harmer, 2007b).

*Timelines:* para clarificar el significado de un tiempo verbal, dibuja una línea de tiempo en la pizarra como apoyo visual y pregunta por ideas. Consigue que los estudiantes las dibujen para sí mismos para ayudarles a chequear entendimiento. Invita a los estudiantes a la pizarra para hacer las líneas juntos. Finalmente, adapta las líneas de tiempo y personalízalas para adecuar su propio enfoque (Scrivener, 2011).

#### **1.2.2.4. Evaluación en comunicación oral.**

En este estudio, la evaluación de los aprendizajes se ha centrado en el mejoramiento de la comunicación oral en inglés. Esta competencia supone la

combinación de las siguientes capacidades: obtención de información oral; inferencia e interpretación de textos orales; interacción estratégica; e uso estratégico de recursos no verbales (Ministerio de Educación del Perú, 2016d). Cuando los estudiantes del grupo experimental han logrado el nivel previsto en la comunicación oral, se comunican oralmente en inglés y desempeñan tales capacidades de la siguiente manera.

Obtención de información oral: el estudiante con ayuda de sus conocimientos lingüísticos consigue información oral específica de diferentes tipos de textos orales sobre presentaciones personales, experiencias pasadas, actividades rutinarias, actividades de tiempo libre, planes futuros, direcciones de lugares, descripción de personas, reservación de un cuarto de hotel, ordenar el menú en un restaurante y compras de productos en una tienda comercial, participando como oyente activo (Buck, 2002).

Inferencia e interpretación de textos orales: el estudiante relaciona información explícita e implícita, complementando información literal con los conocimientos que ya tiene sobre propósitos de hablante, el tema en discusión y la situación o contexto donde la comunicación toma lugar a fin de inferir el sentido general del texto oral y; por lo tanto, darle una mejor interpretación, explicando información literal con sus propias palabras (Richards, 2008).

Interacción estratégica: el estudiante expresa sus ideas y emociones utilizando una amplia variedad de palabras, frases y expresiones idiomáticas adecuadas a la situación y los participantes (Richards & Rodgers, 2014), con correcto orden de palabras y adecuada conjugación de los verbos aprendidos (Richards, 2006), produciendo el idioma con claridad, una buena acentuación y entonación para una comunicación efectiva (McKay, 2006), manteniendo la comunicación con sus interlocutores a pesar de las limitaciones en su conocimiento lingüístico con el uso de diferentes estrategias de

comunicación verbal “tales como enfatizando palabras claves, diciendo con otras palabras, proveyendo un contexto para interpretar el significado de palabras, pidiendo por ayuda y con precisión evaluando cuan bien tu interlocutor está entendiéndote” (Brown D. , 2004, pág. 143). a fin de lograr la ansiada fluidez por hablar de forma natural, espontánea y sin interrupción a pesar de las limitaciones en su competencia comunicativa (Nunan, 2003).

Uso estratégico de recursos no verbales: el estudiante utiliza el idioma para lograr un conjunto de diferentes funciones y propósitos tales como intercambiar información personal, describir hechos pasados y presentes, hacer planes futuros, indicar direcciones, describir personas, reservar un cuarto de hotel, ordenar el menú en un restaurante y dar consejos y sugerencias sobre productos en un centro comercial; manteniendo la comunicación con sus interlocutores a pesar de las limitaciones en su conocimiento lingüístico con el uso de diferentes estrategias de comunicación no verbal tales como utilizar estratégicamente las manos, cabeza y los gestos para dar énfasis a sus ideas y emociones; y utilizar el contacto visual para mantener el sentido de la interacción con sus interlocutores (Rost, 2011).

Es importante entender que el mejoramiento por separado de las capacidades de una competencia no supone el mejoramiento de la competencia, pues ser competente es hacer uso de las capacidades de forma integrada y en diferentes situaciones (Ministerio de Educación del Perú, 2016c). En este sentido, cuando el estudiante se comunica oralmente en inglés necesita combinar estas capacidades a fin de entender, expresar y negociar los significados efectivamente.

## La evaluación formativa

El Ministerio de Educación del Perú (2016c), define evaluación formativa como:

Una práctica centrada en el aprendizaje del estudiante, que lo retroalimenta oportunamente con respecto a sus progresos durante todo el proceso de enseñanza y aprendizaje. La evaluación, entonces, diagnóstica, retroalimenta y posibilita acciones para el progreso del aprendizaje de los estudiantes. (pág. 177).

Mientras que para el Gobierno Regional de Loreto (2012a), “se habla de evaluación formativa cuando se desea averiguar si los objetivos de la enseñanza están siendo alcanzados o no, y lo que es preciso hacer para mejorar el desempeño de los educandos” (pág. 77).

Brown (2004), por su parte, sostiene que evaluación formativa es:

Evaluar a los estudiantes en el proceso de “formar” sus competencias y habilidades con la meta de ayudarles a continuar aquel proceso de crecimiento. La clave para tal formación es la entrega (por el profesor) y la interiorización (por el estudiante) de apropiado *feedback* en el desempeño, con un ojo hacia la futura continuación (o formación) del aprendizaje. (pág. 6).

En esta línea, Fulcher y Davidson (2007), declaran que “la evaluación formativa es llevada a cabo durante el proceso de aprendizaje como una intervención cual es diseñada para estimular más el aprendizaje y cambio. Es frecuentemente usado en contraste a la evaluación sumativa” (pág. 372).

Como evaluación formativa, se evaluó el mejoramiento progresivo de la comunicación oral en inglés a lo largo de las sesiones de aprendizaje mediante pruebas

orales (actividades basadas en *role-play*), las mismas que fueron medidas a través de una rúbrica.

### **La evaluación sumativa**

Según, el Gobierno Regional de Loreto (2012b), la evaluación sumativa:

Suele aplicarse más en la evaluación de productos, es decir, de procesos terminados, con realizaciones precisas y valorables. Con la evaluación no se pretende modificar, ajustar o mejorar el objeto de la evaluación, sino simplemente determinar su valía, en función del empleo que se desea hacer del mismo posteriormente. (pág. 264).

Mientras que Brown (2004), sostiene que:

la evaluación sumativa apunta a medir, o resumir, cual un estudiante a aprovechado, y típicamente ocurre al final del curso o unidad de instrucción. Una recapitulación de cual un estudiante ha aprendido implica pensar en el pasado y hacer balance de cuan bien aquel estudiante ha logrado los objetivos, pero no necesariamente apunta a la forma del progreso futuro. (pág. 6).

Asimismo, Fulcher y Davidson (2007), afirman que “evaluación sumativa es llevada a cabo al final de un programa de estudio para evaluar si y hasta donde los individuos o grupos han sido exitosos” (pág. 376).

En esta línea, Carter y Nunan (2001), declaran que “la evaluación al final de un curso, trimestre o año escolar – a menudo para propósitos de proveer información acumulada en los resultados del programa a las autoridades educativas – es referido como evaluación sumativa” (pág. 137).

Como evaluación sumativa, se evaluó el efecto del programa educativo de *role-play* en el mejoramiento de la comunicación oral en inglés a través de una prueba de desempeño oral, la misma que fue medida a través de una rúbrica.

## **Instrumentos de evaluación**

### **Prueba de desempeño oral**

Brown (2004), sostiene que “una prueba, en términos simples, es un instrumento de medir la habilidad, el conocimiento, o el rendimiento de una persona en un campo dado” (p. 3).

En esta línea, Van den Branden (2006), declara que una prueba es aquella que tiene por propósito “medir a que grado un estudiante de idiomas puede desempeñar ciertas tareas de idiomas en un momento particular en el tiempo” (pág. 151).

Por otro lado, Hughes (2003), define prueba de desempeño oral como una prueba de logro porque “está directamente relacionada a los cursos de idiomas, su propósito ser establecer cuan exitosos los estudiantes individuales, grupos de estudiantes, o los cursos mismos han sido en lograr objetivos” (pág. 13).

Shohamy, Or, y May (2017), por su parte, afirman que prueba de desempeño oral es una evaluación basada en tareas:

Porque su objetivo es obtener muestras del idioma cuales miden la amplitud de la habilidad lingüística en los candidatos y porque tiene como objetivo obtener muestras del idioma comunicativo (idioma en uso) a través de tareas cuales reproducen los tipos de actividades cuales los candidatos son probables a encontrarse en el mundo real. (pág. 129).

Prueba de desempeño oral es un instrumento de evaluación sumativa basada en tareas porque su objetivo fue evaluar el efecto del programa educativo de *role play* en el mejoramiento de la comunicación oral en inglés, basándose en los objetivos y el contenido temático del mismo a través de tareas diseñadas para desempeñar situaciones auténticas cuales los estudiantes podrían encontrar en el mundo real fuera del salón de clases.

### **Diseño de una prueba de desempeño oral**

Para diseñar una prueba de desempeño oral. Primero, se debería pensar en el tiempo que se necesita para realizarla, es decir, pensar cuidadosamente cuanto tiempo deberían tener los estudiantes para realizar cada tarea. Luego, se debe pensar sobre cuán difícil debería ser para los estudiantes ¿deberían aprobar sólo los mejores estudiantes? o ¿se debería dar facilidades para que todos aprueben? Después, se debe pensar en el contenido temático de las tareas y en las habilidades que evaluarán a cada tarea. Después de hacer esto, se debe escribir la prueba, sin embargo, antes de su aplicación es importante hacerla revisar con expertos y también someterla a prueba piloto a fin de determinar su validez y confiabilidad respectivamente ¿las tareas reflejan los temas y objetivos del programa educativo?, ¿produce resultados similares a alguna otra medición?, etc. Finalmente, se debería reflexionar sobre su aplicación y ver si es necesario hacer algunas modificaciones (Harmer, 2007a).

## **Rúbrica**

Según el Gobierno Regional de Loreto (2012a),

Una rubrica es una descripción de los criterios empleados para valorar o emitir un juicio sobre algún trabajo o proyecto ejecutado por el estudiante. O dicho de otra manera, un rubrica es una matriz que puede explicarse como un listado del conjunto de criterios específicos y fundamentales que permiten valorar el aprendizaje, los conocimientos o las competencias logradas por el estudiante en un trabajo o metería particular. (pág. 106).

Mientras que para Cano (2015), una rúbrica es “un registro evaluativo que posee ciertos criterios o dimensiones a evaluar y lo hace siguiendo unos niveles o gradaciones de calidad y tipificando los estándares de desempeño” (pág. 267).

Asimismo, Stevens y Levi (2005), afirman que:

Una rúbrica es un instrumento de valoración que se extiende a expectativas específicas para una tarea. Las rubricas dividen una tarea dentro de sus partes componentes y provee una detallada descripción cual constituye niveles aceptables y no aceptables de desempeño para cada una de estas partes. (pág. 3).

Brown y Coombe (2015), por su parte, sostienen que “las rubricas son un instrumento importante para evaluar tal desempeño del idioma en cual ayudan a producir juicios cuales son sistemáticos, consistentes, y relevantes para las habilidades del idioma de interés dentro del proyecto de investigación” (pág. 238).

Una rúbrica es un instrumento de valoración que expresa las expectativas específicas sobre el desempeño de un estudiante en una determinada prueba. Una rúbrica está compuesta básicamente por tres partes. Éstas son las dimensiones (representan el tipo

de habilidades integradas que los estudiantes deben combinar en una tarea), los descriptores de las dimensiones (describen el nivel de desempeño de cada una de las dimensiones), y las escalas (describen cuan bien o mal ha sido desempeñada una tarea).

### **Construcción de una rúbrica**

Para construir una rúbrica. Primero, se debe reflexionar en los objetivos de aprendizaje esperado ¿Para qué se creó la tarea? ¿Qué habilidades se debería evaluar? Luego, se debería hacer una lista de objetivos específicos o ítems ¿Cuáles son los componentes de tales habilidades? Después, se debería organizar a las habilidades e ítems en categorías los cuáles serán las dimensiones y los descriptores de las dimensiones respectivamente. Después de esto, se debería transferir las dimensiones y los descriptores de las dimensiones al formato de la rúbrica, poniendo las primeras al lado izquierdo de la rúbrica y los segundos al lado derecho de su dimensión desde el nivel de desempeño más alto al nivel de desempeño más bajo según el número de escalas que tenga el formato de la rúbrica (Stevens & Levi, 2005).

### **1.3. Definición de términos básicos**

**Comprensión oral** es un proceso activo de entender el habla. Este proceso empieza cuando la información es recibida a través de los oídos para después ser procesada en la mente de cada persona. El estudiante primero analiza la información, haciendo uso de sus conocimientos fonológicos, lexicales, gramaticales, etc., a fin de conseguir el significado y; por lo tanto, entender el mensaje (*bottom-up processing*). El estudiante luego relaciona el significado con los conocimientos que ya tiene sobre las intenciones y propósitos de hablante, el tema en discusión y la situación o contexto donde la comunicación toma lugar

a fin de entender el significado del mensaje (*top-down processing*). El estudiante luego lo modifica constantemente tan pronto como nueva información llegue hacer disponible.

**Comprensión oral específica** es la habilidad del estudiante de conseguir información específica de diferentes tipos de textos orales expresados por sus interlocutores.

**Comprensión oral general** es la habilidad del estudiante de relacionar información explícita e implícita a fin de inferir el sentido general del texto oral y; por lo tanto, darle una mejor interpretación.

**Comunicación oral** es un proceso de constante expresión, interpretación y negociación mutua, pues los participantes cumplen doble función la de hablante y oyente, tratando de lograr un determinado propósito comunicativo. Su forma y significado están relacionados al contexto socio-cultural y el entorno físico en cual ocurre, así como también a los participantes mismos, sus experiencias y el propósito para la comunicación.

**Expresión oral** es un proceso muy complejo de expresar las ideas y emociones en cual el estudiante es requerido utilizar una amplia variedad de palabras, frases y expresiones idiomáticas de acuerdo a la situación y los participantes, con correcta gramática y buena pronunciación para una comunicación efectiva, manteniendo la interacción con sus interlocutores a pesar de las limitaciones en su conocimiento lingüístico con el uso de diferentes estrategias de comunicación a fin de lograr la fluidez por hablar de forma natural, espontánea y sin interrupción a pesar de las limitaciones en su competencia comunicativa.

**Fluidez** es la habilidad del estudiante de expresar las ideas y emociones de forma natural, espontánea y sin interrupción a pesar de las limitaciones en su competencia comunicativa.

**Gramática** es la habilidad del estudiante de expresar correctamente el orden de las palabras, considerando los verbos aprendidos con una adecuada conjugación.

**Lenguaje corporal** es la habilidad del estudiante de utilizar estratégicamente las manos, cabeza y los gestos para dar énfasis a sus ideas y emociones; y utilizar el contacto visual para mantener el sentido de la interacción con sus interlocutores.

**Programa educativo de *role play*** es una tarea comunicativa en la enseñanza de idiomas extranjeros, pues permite a los estudiantes utilizar el idioma para comunicar los significados de forma espontánea e impredecible a través de la representación de diferentes personajes dentro de un determinado contexto a fin de mejorar sus habilidades de comunicación oral tales como la comprensión oral general, comprensión oral específica, fluidez, pronunciación, vocabulario, gramática y lenguaje corporal; y se desarrolla en una unidad de 12 sesiones de aprendizaje.

**Pronunciación** es la habilidad del estudiante de producir el idioma con claridad, una buena acentuación y entonación para una comunicación efectiva.

**Vocabulario** es la habilidad del estudiante de expresar las ideas y emociones, utilizando una amplia variedad de palabras, frases y expresiones idiomáticas adecuadas a la situación y los participantes.

## CAPÍTULO II: HIPÓTESIS Y VARIABLES

### 2.1. Formulación de la hipótesis

#### 2.1.1. Hipótesis general

El programa educativo de *role play* mejora significativamente la comunicación oral en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.

#### 2.1.2. Hipótesis específicas

- a) El programa educativo de *role play* mejora significativamente la comprensión oral general en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.
- b) El programa educativo de *role play* mejora significativamente la comprensión oral específica en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.
- c) El programa educativo de *role play* mejora significativamente la pronunciación en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.
- d) El programa educativo de *role play* mejora significativamente la fluidez en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos2018.

- e) El programa educativo de *role play* mejora significativamente la gramática en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.
- f) El programa educativo de *role play* mejora significativamente el vocabulario en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.
- g) El programa educativo de *role play* mejora significativamente el lenguaje corporal en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos2018.

## **2.2. Variables y su operacionalización**

### **2.2.4 Identificación de variables**

Variable independiente: Programa educativo de *role play*

Variable dependiente: Comunicación oral

### **2.2.5. Definición conceptual de variables**

**Programa educativo de *role play*** es una tarea comunicativa en la enseñanza de idiomas extranjeros, pues permite a los estudiantes utilizar el idioma para comunicar los significados de forma espontánea e impredecible a través de la representación de diferentes personajes dentro de un determinado contexto a fin de mejorar sus habilidades de comunicación oral tales como la comprensión oral general, comprensión oral

específica, fluidez, pronunciación, vocabulario, gramática y lenguaje corporal; y se desarrolla en una unidad de 12 sesiones de aprendizaje.

Comunicación oral es un proceso de constante expresión, interpretación y negociación mutua, pues los participantes cumplen doble función la de hablante y oyente, tratando de lograr un determinado propósito comunicativo. Su forma y significado están relacionados al contexto socio-cultural y el entorno físico en cual ocurre, así como también a los participantes mismos, sus experiencias y el propósito para la comunicación.

### **2.2.1. Definición operacional de variables**

**Comunicación oral** es un proceso de constante expresión, interpretación y negociación mutua, pues los participantes cumplen doble función la de hablante y oyente, tratando de lograr un determinado propósito comunicativo. Su forma y significado están relacionados al contexto socio-cultural y el entorno físico en cual ocurre, así como también a los participantes mismos, sus experiencias y el propósito para la comunicación. Sus dimensiones son la comprensión y expresión oral que a su vez están constituidas por los siguientes indicadores: Comprensión oral general, comprensión oral específica, fluidez, gramática, pronunciación, vocabulario y el lenguaje corporal.

Variable	Dimensión	Indicador	Ítems	Valor final	Instrumentos
Comunicación oral	Comprensión oral	Comprensión oral general	1 y 2	Escala vigesimal de 0-20	Prueba de comprensión oral
		Comprensión oral específica	3		
	Expresión oral	Gramática	4 y 5		Prueba de desempeño oral
		Vocabulario	6 y 7		
		Pronunciación	8, 9 y 10		
		Fluidez	11, 12 y 13		
		Lenguaje corporal	14, 15 y 16		

## CAPÍTULO III: METODOLOGÍA

### 3.1 Tipo y diseño

#### 3.1.1. Tipo de investigación

Según la intervención del investigador fue experimental, pues se manipuló intencionalmente una variable independiente (programa educativo de *role play*), para analizar las consecuencias que ésta tiene sobre una variable dependiente (comunicación oral). Según la planificación de la toma de datos fue prospectivo, pues éstos fueron recogidos a propósito de la investigación. Según el número de ocasiones que se midió la variable en el presente estudio de investigación fue longitudinal, pues la variable de estudio fue medida en dos ocasiones (antes y después de la aplicación del programa educativo). Según el número de variables de interés fue analítico, pues el análisis estadístico estableció la relación de por lo menos dos variables (programa educativo de *role-play* y comunicación oral). Según el nivel de investigación fue explicativo, pues explico el comportamiento de una variable en función de otra (Supo, 2012).

#### 3.1.2. Diseño de investigación

Según la fuente de datos, es diseño de campo, pues la información se recogió de fuentes vivas o directas en su contexto natural. Según la perspectiva temporal, es diseño contemporáneo transeccional, pues los datos se recogieron en el presente en un solo momento. Según la amplitud, es diseño univariable, pues existió una sola variable de cada tipo. Según la intervención y control, es de diseño cuasi-experimental, pues se intervino sobre la variable independiente, pero con control mínimo de variables extrañas (Hurtado de Barrera, 2012).

### 3.2 Diseño muestral

#### Población

La población de estudio estuvo conformada por 89 estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.

Turno	Sección	H	M	Total
Mañana	A	17	15	32
	B	18	14	32
Tarde	C	10	15	25
Total				89

*Fuente: Nomina de matrícula de estudiantes del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2017.*

#### Muestreo

El método de muestreo del presente estudio fue no probabilístico, pues no se conoció la probabilidad que cada estudiante tuvo de formar parte de la población y los criterios para la selección de la muestra respondieron a criterios basados en la conveniencia (Hurtado de Barrera, 2012).

#### Tamaño de la muestra

La muestra de presente estudio de investigación estuvo integrada por 64 estudiantes del mismo grado dividida equitativamente en dos grupos: 32 estudiantes de la sección A (grupo experimental) y 32 estudiantes de la sección B (grupo control).

### **3.3 Procedimientos de recolección de datos**

#### **3.3.1. Técnicas de recolección de datos**

Para la recolección de datos se identificó la unidad de estudio y luego se utilizó las siguientes técnicas:

##### **Encuesta**

Busca conocer la reacción o la respuesta de un grupo de individuos que pueden corresponder a una muestra o a una población, por lo tanto, es cuantitativa, requiere de un instrumento que provoque las reacciones en el encuestado; es auto-administrado si el individuo completa los reactivos (asincrónico) y hetero-administrado cuando hay un encuestador (sincrónico). El encuestador no necesariamente pertenece a la línea de investigación. Implica gran economía de tiempo y personal. (Supo, 2012, pág. 19).

La encuesta es utilizada cuando “la información se recoge solicitándola a otra persona. El investigador no puede tener la experiencia directa del evento. Es otro quien la tiene” (Hurtado de Barrera, 2012, pág. 162).

##### **Observación**

La observación es científica cuando es sistemática, controlada y cuenta con mecanismos destinados a evitar errores de subjetividad, confusiones, etc. La observación no participante es cuando no perturba la acción o situación que se está investigando. La observación participante implica conciencia en el evaluado; puede ser natural cuando el observador pertenece al conjunto humano que investiga, y artificial cuando la integración del observador es a propósito de la investigación. (Supo, 2012, pág. 19).

La observación es utilizada cuando “la información se recoge en presencia del evento, observando o participando de él. El investigador tiene acceso al evento” (Hurtado de Barrera, 2012, pág. 162).

### **3.3.2. Instrumentos de recolección de datos**

El estudio utilizó los siguientes instrumentos:

#### **Prueba de desempeño oral**

La prueba de desempeño oral estuvo compuesta básicamente por tres tipos de tareas: *role-play* estructurado (tarea 1), *role-play* semi estructurado (tarea 2) y *role-play* creativo (tarea 3). Consta de 16 ítems: los ítems 1 y 2 miden la comprensión oral general, el ítem 3 mide la comprensión oral específica, los ítems 4 y 5 miden la gramática, los ítems 6 y 7 miden el vocabulario, los ítems 8, 9 y 10 miden la pronunciación, los ítems 11, 12 y 13 miden la fluidez, y los ítems 14, 15 y 16 miden el lenguaje corporal. Los puntajes fueron a una escala de 1 a 4 puntos por cada ítem. Los tiempos establecidos fueron de 2 minutos por cada tarea.

La validez de la prueba de desempeño oral, se realizó a través de juicio de expertos o método *Delphi* con un índice de validez de 83%. Mientras que, para determinar la confiabilidad de la misma, se llevó a cabo mediante el método de inter-correlación de elementos o ítems con un índice de confiabilidad de .920 de Alfa de *Cronbach* cual es considerado coeficiente confiable.

## **Rúbrica**

La rúbrica estuvo compuesta por ítems: los ítems 4 y 5 miden la gramática, los ítems 6 y 7 miden el vocabulario, los ítems 8, 9 y 10 miden la pronunciación, los ítems 11, 12 y 13 miden la fluidez, y los ítems 14, 15 y 16 miden el lenguaje corporal. Los puntajes fueron a una escala de 1 a 4 puntos por cada ítem.

La validez de la rúbrica, se realizó a través de juicio de expertos o método *Delphi* con un índice de validez de 83%. Mientras que, para determinar la confiabilidad de la misma, se llevó a cabo mediante el método de inter-correlación de elementos o ítems con un índice de confiabilidad de .920 de Alfa de *Cronbach* cual es considerado coeficiente confiable.

Las escalas de interpretación fueron: En inicio (0-5), En proceso (6-10), Logro previsto (11-15) y Logro destacado (16-20).

## **3.4 Procesamiento y análisis de datos**

### **3.4.1. Procesamiento de datos**

El procesamiento de recolección de datos se realizó mediante el programa estadístico SPSS versión 22 y hoja de cálculo Excel.

### **3.4.2. Análisis de datos**

**Antes de la aplicación del programa educativo**

**Prueba de entrada**

**Análisis descriptivo:** El promedio de notas de la variable comunicación oral de los estudiantes del grupo experimental = 7,43 puntos y el promedio del grupo control = 7,60 puntos.

**Prueba de Normalidad:** Para verificar el tipo de distribución que siguen los datos para la prueba de hipótesis, se utilizó *Kolmogorov-Smirnov* a fin de verificar si los datos siguen una distribución normal donde se evidenciaron los siguientes datos: grupo experimental p-valor es menor al  $\alpha = 0,05$  de la variable comunicación oral ( $0,000 < 0,05$ ), en el grupo control es menor a 0,05 para la variable comunicación oral, Como fue así, se utilizó la prueba paramétrica t-student para muestras independientes.

Después de la aplicación del programa educativo se administró una prueba de salida. Para el análisis descriptivo, se tomaron las medidas de resumen, tendencia central y dispersión. Para la prueba de hipótesis, se utilizó la prueba de Kolmogorov Smirnov, a fin de verificar si los datos siguen una distribución normal. Como siguieron una distribución libre, se utilizó la prueba no paramétrica *U-Mann Whitney*, para verificar la diferencia de medias donde se evidenció que tiene un nivel de confianza de 95% y donde el p-valor fue de  $0,723 > 0,05$  por lo tanto no existen diferencia entre ambos grupos promedio, Los resultados se presentan en el siguiente capítulo en tablas, gráficos, así como de manera textual.

### **3.5 Aspectos éticos**

Los resultados obtenidos en el presente estudio fueron utilizados únicamente para los fines del mismo, no se mostraron datos que puedan comprometer a los estudiantes. Además, se mantuvo la confidencialidad de los estudiantes por razones de

respeto y derechos fundamentales. Además de esto también se respetaron a cada uno de los autores consultados en el presente estudio, referenciándolos adecuadamente según las normas vigentes de APA sexta edición.

## CAPÍTULO IV: RESULTADOS

### 4.1. Después de la aplicación del programa educativo de *role play*

#### 4.1.1. Analisis descriptivo

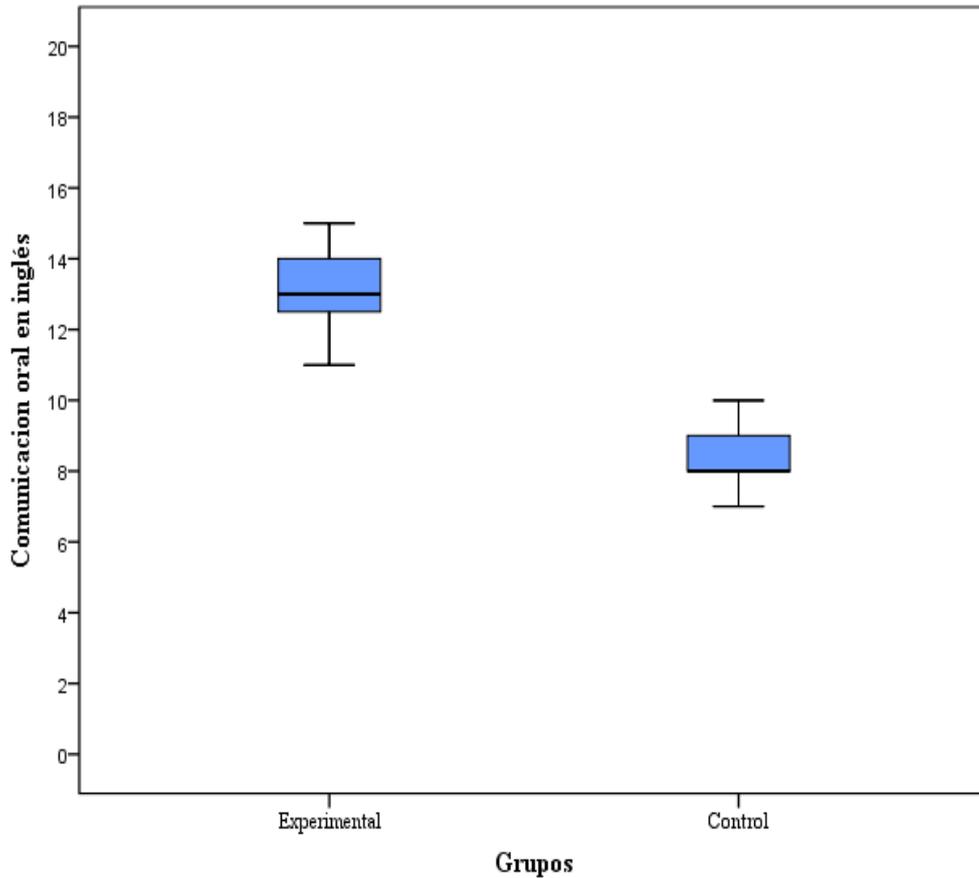
*Cuadro 1. Estadísticas descriptivas de la comunicación oral en inglés e indicadores en estudiantes del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.*

Variable e indicadores	Grupo	Media	Desviación estándar
Comunicación oral	Experimental	13,15	,988
	Control	8,27	,799
Comprensión oral general	Experimental	15,75	3,046
	Control	9,60	2,746
Comprensión oral específica	Experimental	15,75	2,845
	Control	9,33	1,952
Gramática	Experimental	15,20	1,989
	Control	9,73	3,127
Pronunciación	Experimental	12,50	1,469
	Control	8,20	2,007
Fluidez	Experimental	13,85	2,907
	Control	9,00	1,852
Vocabulario	Experimental	15,10	2,075
	Control	9,27	2,154
Lenguaje corporal	Experimental	13,00	2,176
	Control	7,53	,990

*Fuente: Base de datos del estudio*

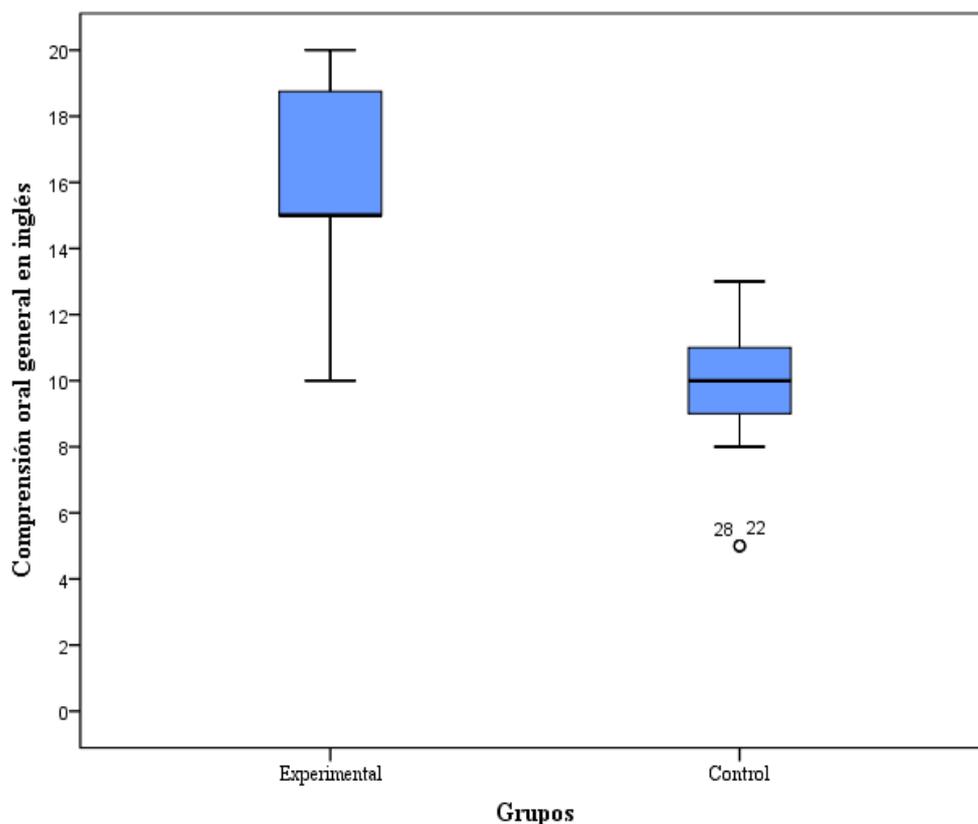
El cuadro 1 muestra que el grupo experimental está en el nivel previsto de la comunicación oral en inglés e indicadores (11-15) mientras que el grupo control está en el nivel bajo (6-10).

*Gráfico 1. Comparación de la distribución de las notas de la comunicación oral en inglés entre estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.*



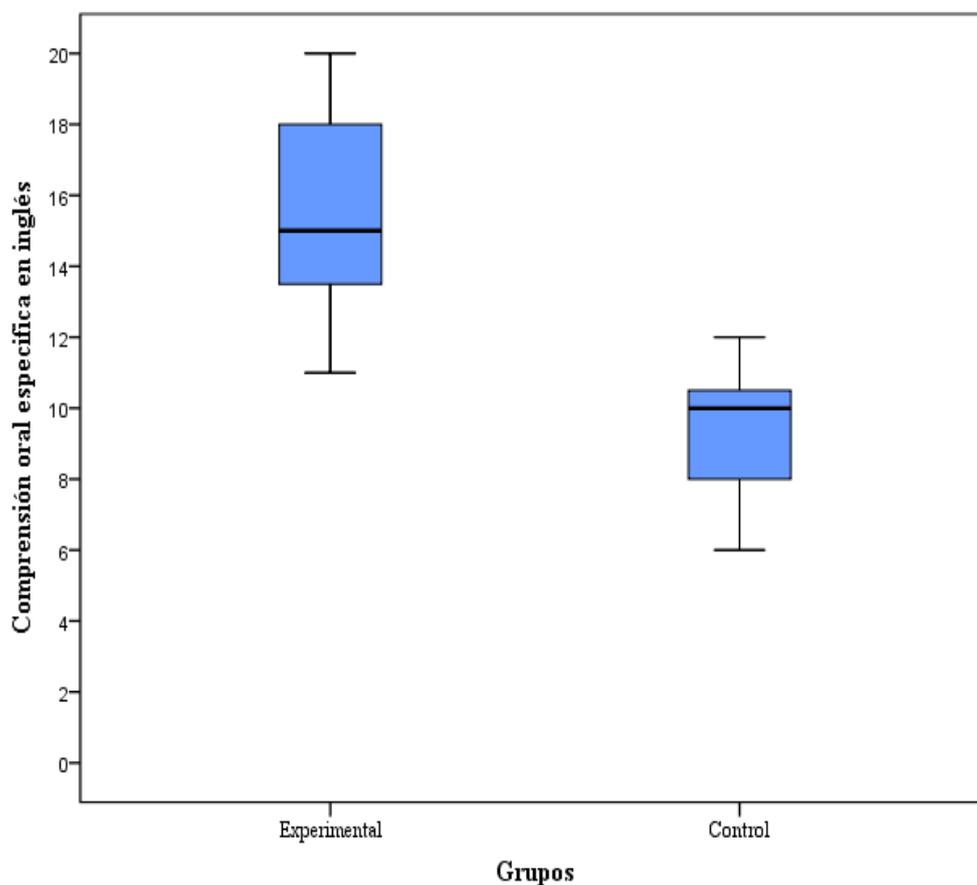
El gráfico 1 según la morfología de las cajas muestra menos homogeneidad en la distribución de las notas de la comunicación oral en inglés en estudiantes del grupo experimental que en estudiantes del grupo control, se ilustra con la concentración de sus respectivas cajas (distribución leptocúrtica). Por otro lado, según la posición de la mediana la mayoría de los evaluados en ambos grupos se ubican en los valores inferiores de la variable (distribución asimétrica positiva).

Gráfico 2: Comparación de la distribución de las notas de la comprensión oral general en inglés entre estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.



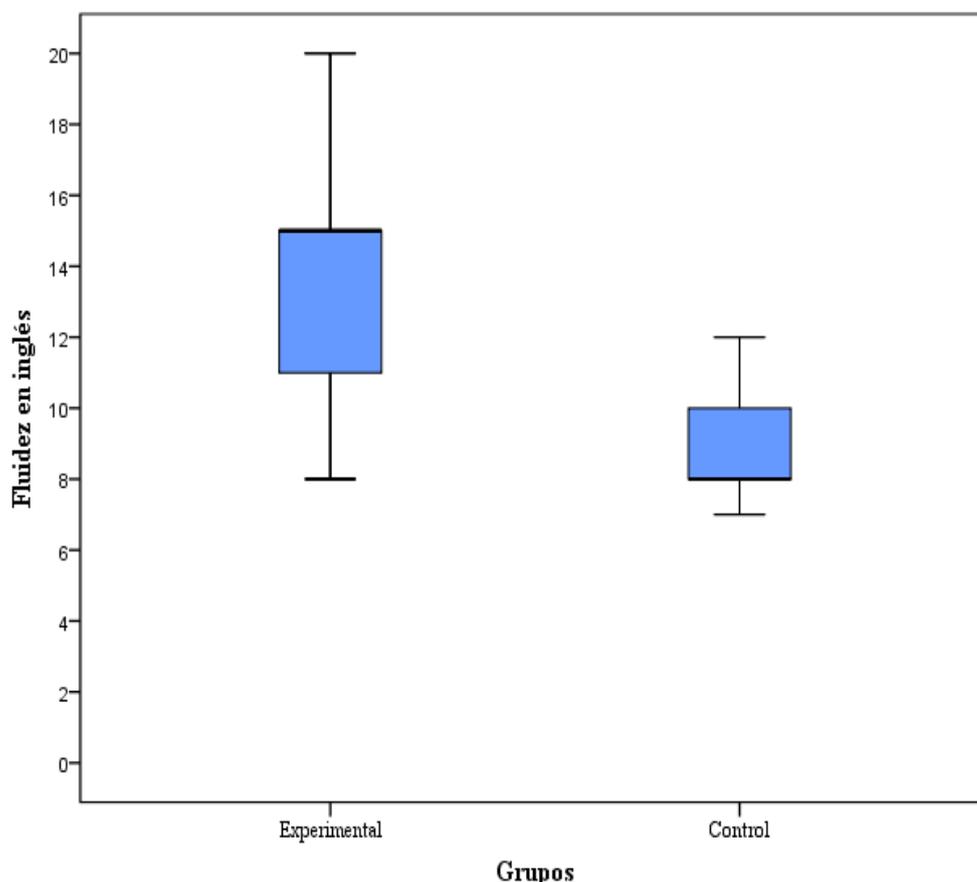
El gráfico 2 muestra según la morfología de las cajas la mayor dispersión en la distribución de las notas de la comprensión oral general en inglés en estudiantes del grupo experimental, se ilustra con la expansión de la caja (distribución platicúrtica) que contrasta con la mayor homogeneidad de los estudiantes del grupo control (distribución leptocúrtica). Por otro lado, según la posición de la mediana la mayoría de los evaluados del grupo experimental se ubican en los valores inferiores del indicador (distribución asimétrica positiva) mientras que en el grupo control la línea de la mediana se ubica en el centro de la caja (distribución simétrica) y presenta evaluados con valores atípicos (notas que se alejan en más de 1,5 unidades de longitud de caja del primer cuartil) se representan mediante un círculo.

Gráfico 3. Comparación de la distribución de las notas de la comprensión oral específica en inglés entre estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.



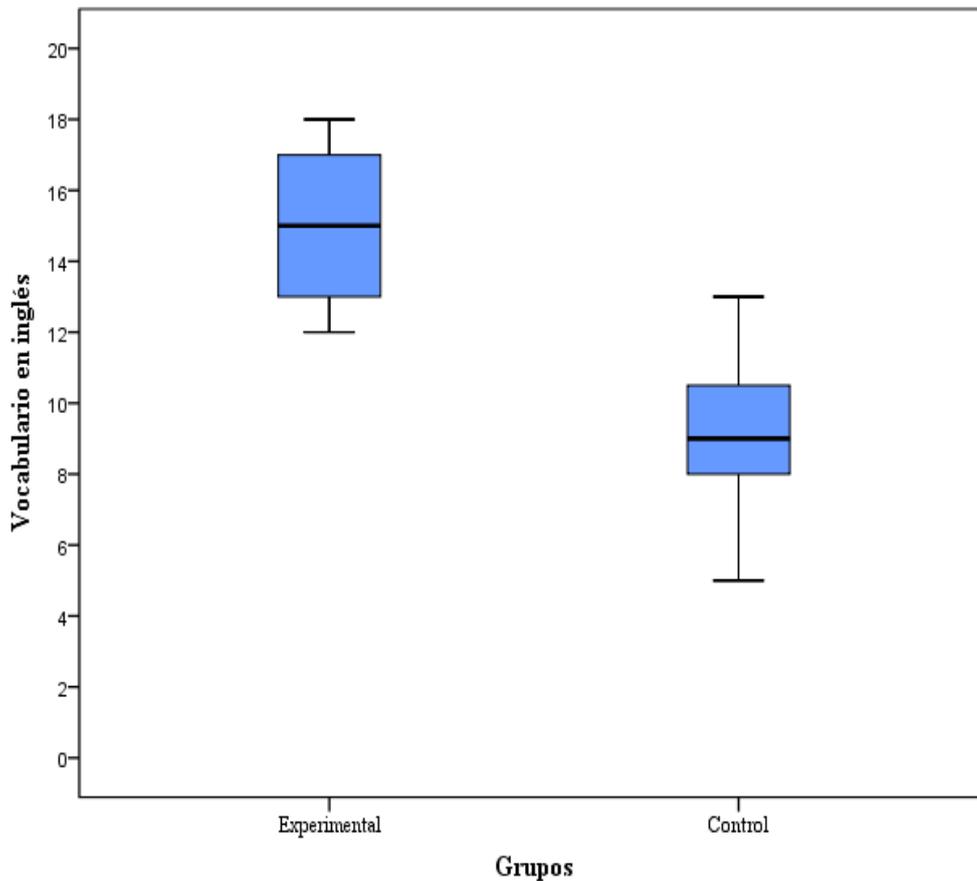
El gráfico 3 según la morfología de las cajas muestra la mayor dispersión en la distribución de las notas de la comprensión oral específica en inglés en estudiantes del grupo experimental, se ilustra con la expansión de la caja (distribución platicúrtica) que contrasta con la mayor homogeneidad de los estudiantes del grupo control (distribución leptocúrtica). Por otro lado, según la posición de la mediana la mayoría de los evaluados del grupo experimental se ubican ligeramente en los límites del primer cuartil (distribución asimétrica positiva) mientras que en el grupo control la línea de la mediana se aproxima más a los límites del tercer cuartil (distribución asimétrica negativa).

Gráfico 4. Comparación de la distribución de las notas de la fluidez en inglés entre estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.



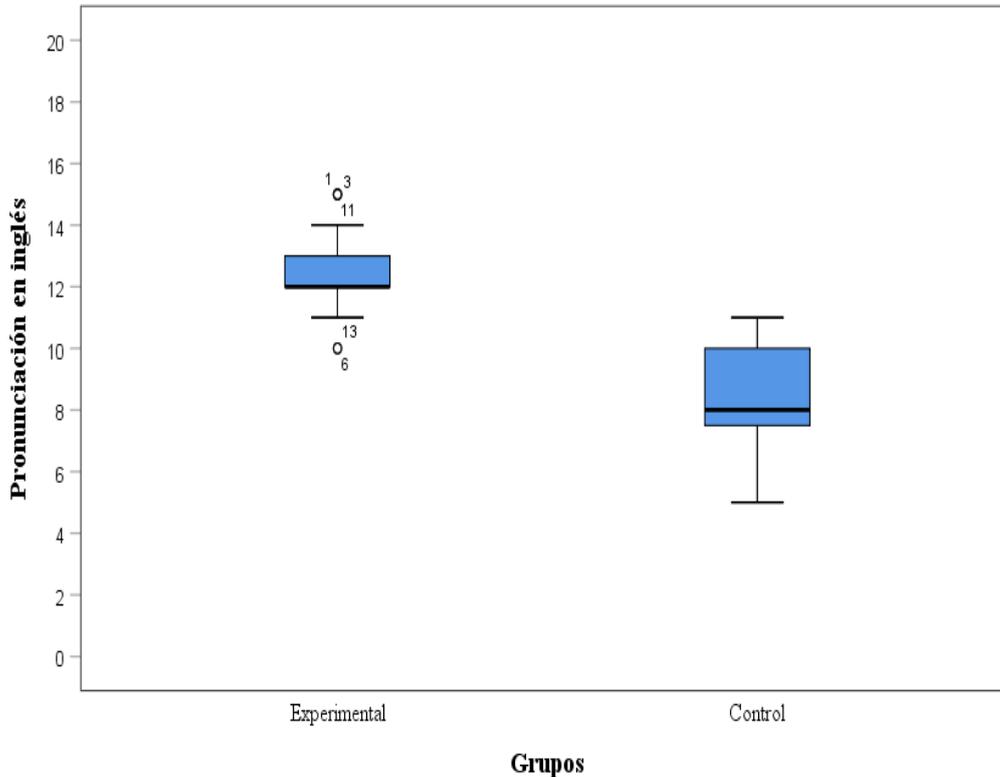
El gráfico 4 según la morfología de las cajas muestra la mayor dispersión en la distribución de las notas de la fluidez en inglés en estudiantes del grupo experimental, se ilustra con la expansión de la caja (distribución platicúrtica) que contrasta con la mayor homogeneidad de los estudiantes del grupo control (distribución leptocúrtica). Por otro lado, según la posición de la mediana muestra que la mayoría de los estudiantes del grupo experimental se sitúan en los valores superiores del indicador (distribución asimétrica negativa) mientras que la mayoría de los estudiantes del grupo control se sitúan en los valores inferiores del indicador (distribución asimétrica positiva).

Gráfico 5. Comparación de la distribución de las notas del vocabulario en inglés entre estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.



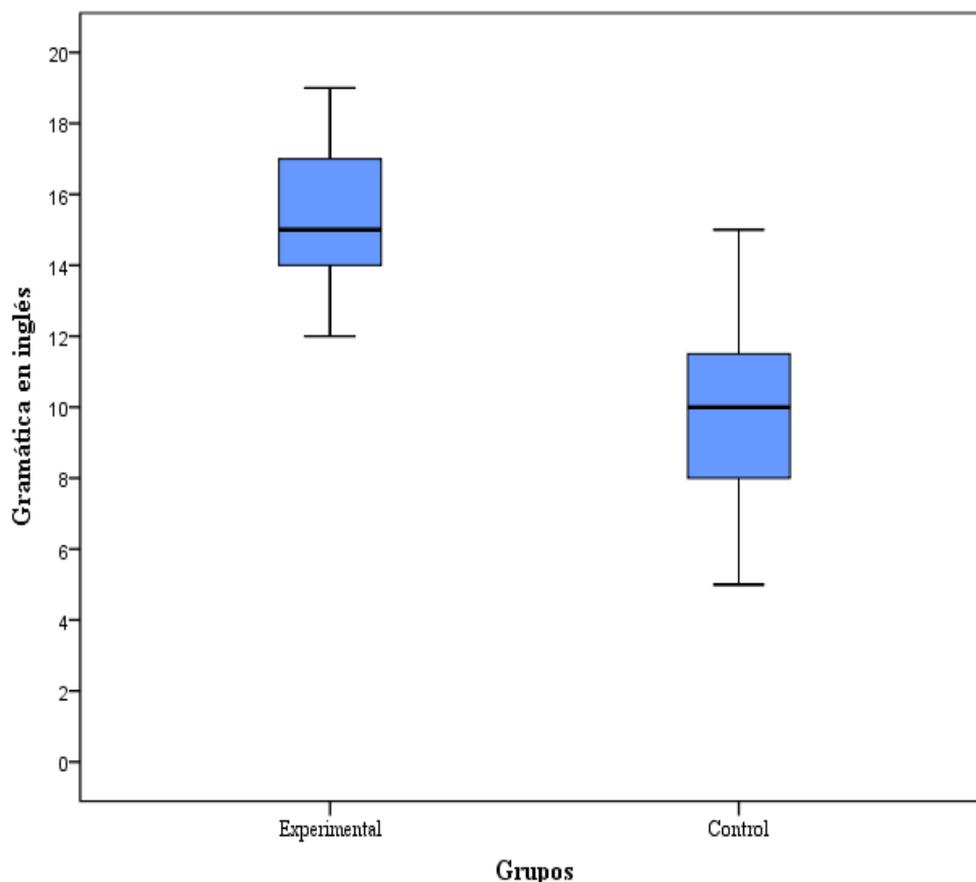
El gráfico 5 según la morfología de las cajas muestra la mayor dispersión en la distribución de las notas del vocabulario en inglés en estudiantes del grupo experimental, se ilustra con la expansión de la caja (distribución platicúrtica) que contrasta con la mayor homogeneidad de los estudiantes del grupo control (distribución leptocúrtica). Por otro lado, según la posición de la mediana muestra por un lado que la mayoría de los estudiantes del grupo experimental se sitúan en los valores centrales del indicador (distribución simétrica) y por el otro muestra que la mayoría de los estudiantes del grupo control se sitúan en los valores ligeramente inferiores del indicador (distribución asimétrica positiva).

Gráfico 6. Comparación de la distribución de las notas de la pronunciación en inglés entre estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.



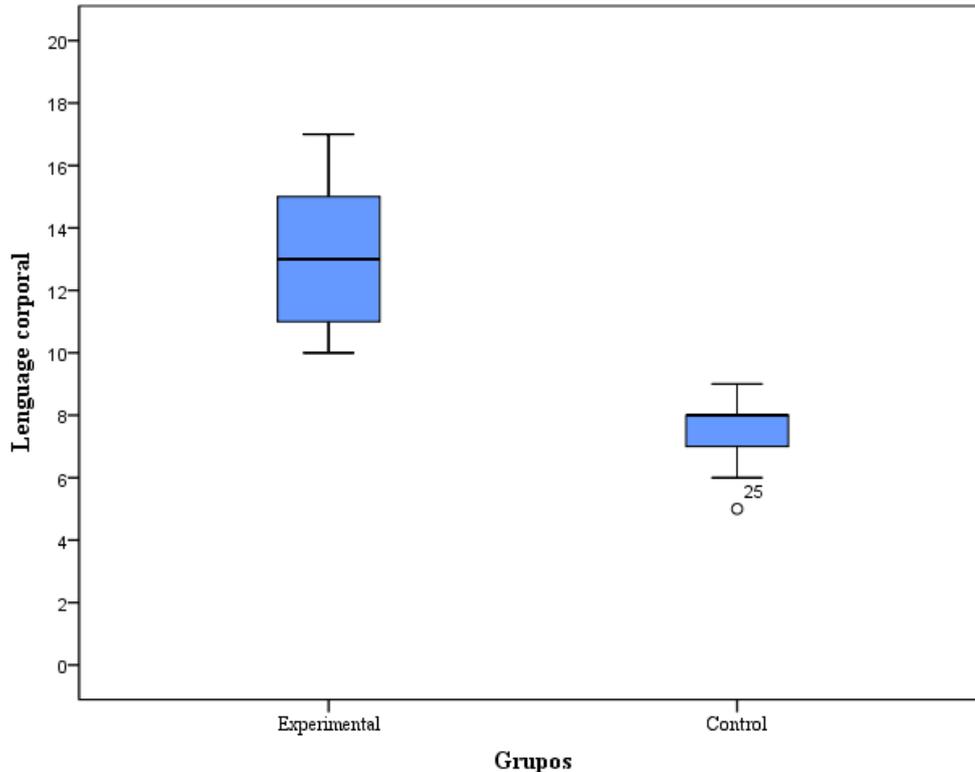
El gráfico 6 muestra según la morfología de las cajas la mayor homogeneidad en la distribución de las notas de la pronunciación en inglés en estudiantes del grupo experimental, se ilustra con la concentración de la caja (distribución leptocúrtica) que contrasta con la mayor dispersión de los estudiantes del grupo control (distribución platicúrtica). Por otro lado, según la posición de la mediana la mayoría de los evaluados en ambos grupos se ubican en los valores inferiores del indicador (distribución asimétrica positiva). Los evaluados identificados como valores atípicos (notas que se alejan en más de 1,5 unidades de longitud de caja del primer y tercer cuartil) se representan mediante un círculo.

Gráfico 7. Comparación de la distribución de las notas de la gramática en inglés entre estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.



El gráfico 7 de la gramática en ingles según la morfología de las cajas muestra que ambos grupos presentan cajas rectangulares-expandidas (distribución platicúrtica). Por otro lado, según la posición de la mediana muestra por un lado que la mayoría de los estudiantes del grupo experimental se sitúan en los valores relativamente inferiores del indicador (distribución asimétrica positiva) y por el otro muestra que la mayoría de los estudiantes del grupo control se sitúan en los valores relativamente superiores del indicador (distribución asimétrica negativa).

Gráfico 8. Comparación de la distribución de las notas del lenguaje corporal entre estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.



El gráfico 8 según la morfología de las cajas muestra la mayor dispersión en la distribución de las notas del lenguaje corporal en estudiantes del grupo experimental, se ilustra con la concentración de la caja (distribución platicúrtica) que contrasta con la mayor homogeneidad de los estudiantes del grupo control (distribución leptocúrtica). Por otro lado, según la posición de la mediana, muestra que la mayoría de los estudiantes del grupo experimental se sitúan en los valores centrales del indicador (distribución simétrica) mientras que la mayoría de los estudiantes del grupo control se sitúan en los valores superiores del indicador (distribución asimétrica negativa). Los evaluados identificados como valores atípicos (notas que se alejan en más de 1,5 unidades de longitud de caja del primer cuartil) se representan mediante un círculo.

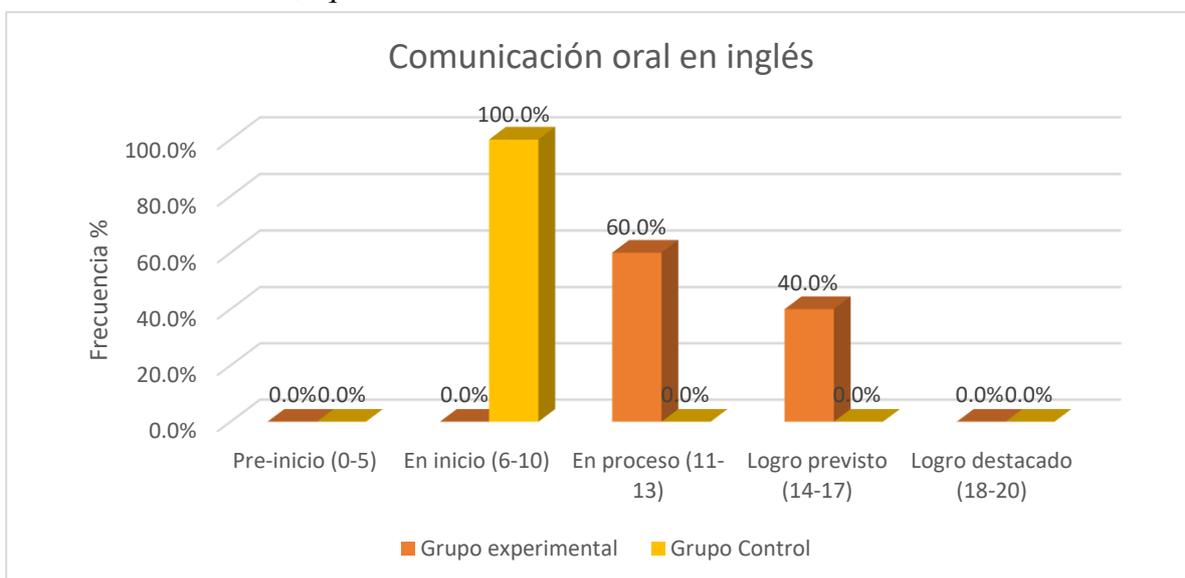
*Cuadro 2. Frecuencias y porcentajes de la comunicación oral en inglés en estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.*

<b>Nivel de logro</b>	<b>Grupo</b>	<b>Frecuencia (n)</b>	<b>Porcentaje (%)</b>
Pre-inicio (0-5)	Experimental	0	0.0
	Control	0	0,0
En inicio (6-10)	Experimental	0	0.0
	Control	15	100,0
En proceso (11-13)	Experimental	12	60.0
	Control	0	0,0
Logro previsto (14-17)	Experimental	8	40.0
	Control	0	0,0
Logro destacado (18-20)	Experimental	0	0.0
	Control	0	0,0
Total	Experimental	20	100.0
	Control	15	100,0

*Fuente base de datos del estudio.*

En la tabla 2, se aprecia en el grupo experimental que 12 estudiantes (el 60.0%) se ubican en el nivel de logro en proceso, 8 estudiantes (el 40.0%) en el logro previsto y ninguno en los niveles pre-inicio, en inicio y logro destacado de la comunicación oral en inglés. Por otro lado, en el grupo control, 15 estudiantes (el 100.0%) se ubican en el nivel de logro en inicio, por consiguiente, ninguno de ellos se ubica en los niveles pre-inicio, en proceso, logro previsto y logro destacado de dicha variable.

*Gráfico 9. Porcentajes de la comunicación oral en inglés en estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.*



En el gráfico 9, se aprecia en el grupo experimental que del total de estudiantes el 60.0% se ubican en el nivel de logro en proceso, el 40.0% en el logro previsto y ninguno en los niveles pre-inicio, en inicio y logro destacado de la comunicación oral en inglés. Por otro lado, en el grupo control, el 100.0% se ubican en el nivel de logro en inicio, por consiguiente, ninguno de ellos se ubica en los niveles pre-inicio, en proceso, logro previsto y logro destacado de dicha variable.

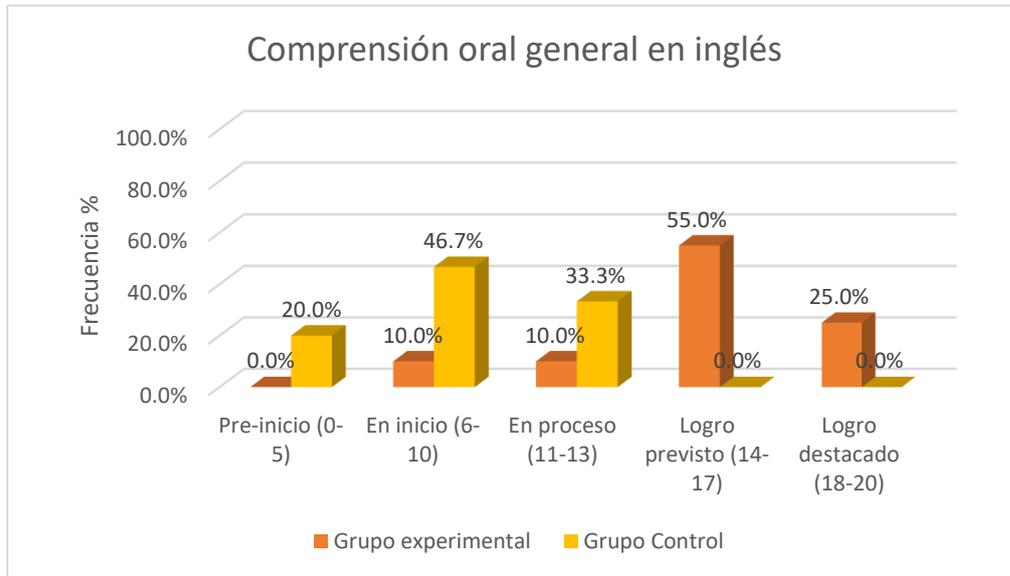
*Cuadro 3. Frecuencias y porcentajes de la comprensión oral general en inglés en estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.*

Nivel de logro	Grupo experimental		Grupo control	
	Frecuencia (n)	porcentaje(%)	Frecuencia (n)	porcentaje(%)
Pre-inicio (0-5)	0	0.0%	3	20.0%
En inicio (6-10)	2	10.0%	7	46.7%
En proceso (11-13)	2	10.0%	5	33.3%
Logro previsto (14-17)	11	55.0%	0	0.0%
Logro destacado (18-20)	5	25.0%	0	0.0%
Total	20	100.0%	15	100.0%

*Fuente: Base de datos del estudio*

En la tabla 3, se aprecia en el grupo experimental que 11 estudiantes (el 55.0%) se ubican en el nivel de logro previsto, 5 estudiantes (el 25.0%) en el logro destacado, 2 estudiantes (el 10.0%) en el nivel en proceso, 2 estudiantes (el 10.0%) en el nivel en inicio y ninguno en el nivel pre-inicio de la comprensión oral general en inglés. Por otro lado, en el grupo control, 7 estudiantes (el 46.7%) se ubican en el nivel de logro en inicio, 5 estudiantes (el 33.3%) en el nivel en proceso, 3 estudiantes (el 20.0%) en el nivel pre-inicio y ninguno en el logro previsto y logro destacado de dicho indicador.

*Gráfico 10. Porcentajes de la comprensión oral general en inglés en estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.*



En el gráfico 10, se aprecia en el grupo experimental que del total de estudiantes el 55.0% se ubican en el nivel de logro previsto, el 25.0% en el logro destacado, el 10.0% en el nivel en proceso, el 10.0% en el nivel en inicio y ninguno en el nivel pre-inicio de la comprensión oral general en inglés. Por otro lado, en el grupo control, el 46.7% se ubican en el nivel de logro en inicio, el 33.3% en el nivel en proceso, el 20.0% en el nivel pre-inicio y ninguno en el logro previsto y logro destacado de dicho indicador.

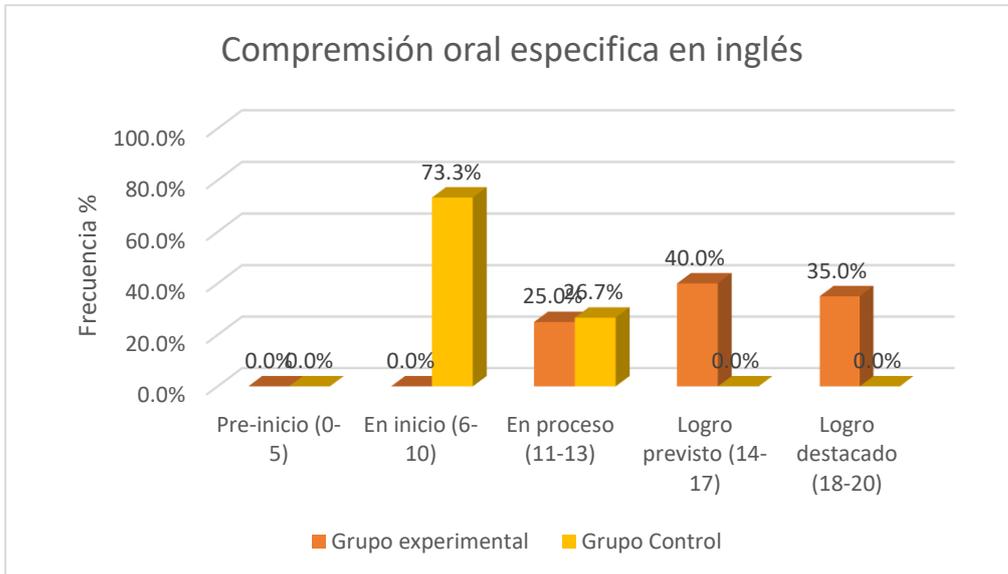
*Cuadro 4. Frecuencias y porcentajes de la comprensión oral específica en inglés en estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.*

Nivel de logro	Grupo experimental		Grupo control	
	Frecuencia (n)	porcentaje(%)	Frecuencia (n)	porcentaje(%)
Pre-inicio (0-5)	0	0.0%	0	0.0%
En inicio (6-10)	0	0.0%	11	73.3%
En proceso (11-13)	5	25.0%	4	26.7%
Logro previsto (14-17)	8	40.0%	0	0.0%
Logro destacado (18-20)	7	35.0%	0	0.0%
Total	20	100.0%	15	100.0%

*Fuente: Base de datos del estudio*

En la tabla 4 se aprecia en el grupo experimental que 8 estudiantes (el 40.0%) se ubican en el nivel de logro previsto, 7 estudiantes (el 35.0%) en el logro destacado, 5 estudiantes (el 25.0%) en el nivel en proceso y ninguno en los niveles pre-inicio y en inicio de la comprensión oral específica en inglés. Por otro lado, en el grupo control, 11 estudiantes (el 73.3%) se ubican en el nivel de logro en inicio, 4 estudiantes (el 26.7%) en el nivel en proceso, y ninguno en los niveles pre-inicio, logro previsto y logro destacado de dicho indicador.

*Gráfico 11. Porcentajes de la comprensión oral específica en inglés en estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.*



En el gráfico 11, se aprecia en el grupo experimental que del total de estudiantes el 40.0% se ubican en el nivel de logro previsto, el 35.0% en el logro destacado, el 25.0% en el nivel en proceso y ninguno en los niveles pre-inicio y en inicio de la comprensión oral específica en inglés. Por otro lado, en el grupo control, el 73.3% se ubican en el nivel de logro en inicio, el 26.7% en el nivel en proceso, y ninguno en los niveles pre-inicio, logro previsto y logro destacado de dicho indicador.

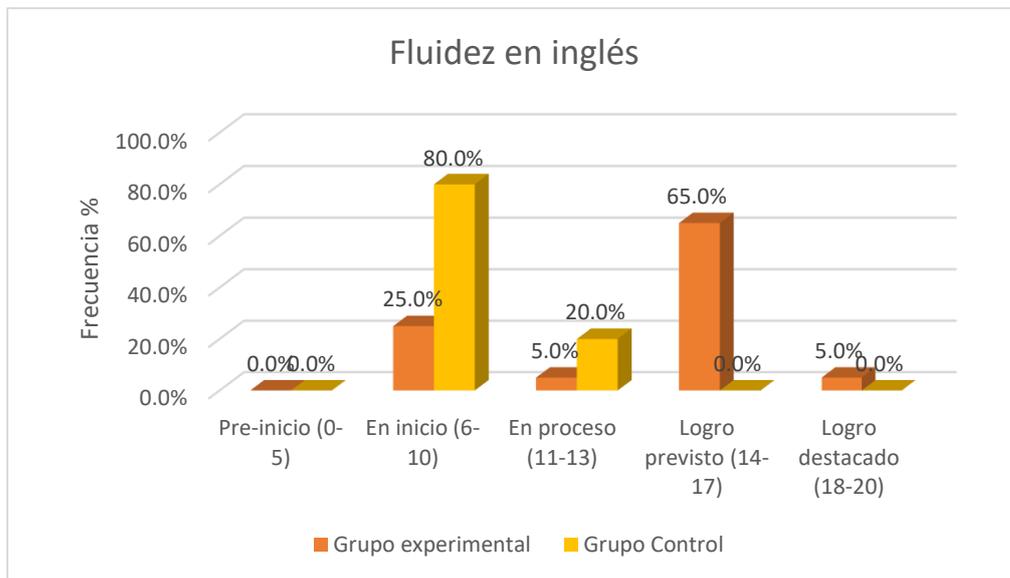
*Cuadro 5. Frecuencias y porcentajes de la fluidez en inglés en estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.*

Nivel de logro	Grupo experimental		Grupo control	
	Frecuencia (n)	porcentaje(%)	Frecuencia (n)	porcentaje(%)
Pre-inicio (0-5)	0	0.0%	0	0.0%
En inicio (6-10)	5	25.0%	12	80.0%
En proceso (11-13)	1	5.0%	3	20.0%
Logro previsto (14-17)	13	65.0%	0	0.0%
Logro destacado (18-20)	1	5.0%	0	0.0%
Total	20	100.0%	15	100.0%

*Fuente: Base de datos del estudio*

En la tabla 5, se aprecia en el grupo experimental que 13 estudiantes (el 65.0%) se ubican en el nivel de logro previsto, 5 estudiantes (el 25.0%) en el nivel en inicio, 1 estudiante (el 5.0%) en el nivel en proceso, 1 estudiante (el 5.0%) en el logro destacado y ninguno en el nivel pre-inicio de la fluidez en inglés. Por otro lado, en el grupo control, 12 estudiantes (el 80.0%) se ubican en el nivel de logro en inicio, 3 estudiantes (el 20.0%) en el nivel en proceso, y ninguno en los niveles pre-inicio, logro previsto y logro destacado de dicho indicador.

*Gráfico 12. Porcentajes de la fluidez en inglés en estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.*



En el gráfico 11, se aprecia en el grupo experimental que del total de estudiantes el 65.0% se ubican en el nivel de logro previsto, el 25.0% en el nivel en inicio, el 5.0% en el nivel en proceso, el 5.0% en el logro destacado y ninguno en el nivel pre-inicio de la fluidez en inglés. Por otro lado, en el grupo control, el 80.0% se ubican en el nivel de logro en inicio, el 20.0% en el nivel en proceso, y ninguno en los niveles pre-inicio, logro previsto y logro destacado de dicho indicador.

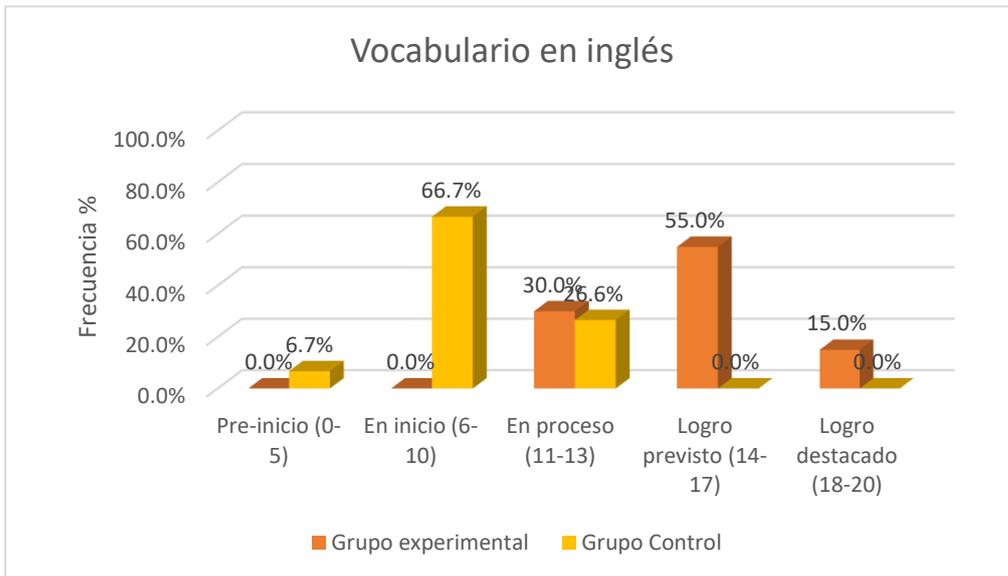
*Cuadro 6. Frecuencias y porcentajes del vocabulario en inglés en estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.*

Nivel de logro	Grupo experimental		Grupo control	
	Frecuencia (n)	porcentaje(%)	Frecuencia (n)	porcentaje(%)
Pre-inicio (0-5)	0	0.0%	1	6.7%
En inicio (6-10)	0	0.0%	10	66.7%
En proceso (11-13)	6	30.0%	4	26.6%
Logro previsto (14-17)	11	55.0%	0	0.0%
Logro destacado (18-20)	3	15.0%	0	0.0%
Total	20	100.0%	15	100.0%

*Fuente: Base de datos del estudio*

En la tabla 6, se aprecia en el grupo experimental que 11 estudiantes (el 55.0%) se ubican en el nivel de logro previsto, 6 estudiantes (el 30.0%) en el nivel en proceso, 3 estudiantes (el 15.0%) en el logro destacado y ninguno en los niveles pre-inicio y en inicio del vocabulario en inglés. Por otro lado, en el grupo control, 10 estudiantes (el 66.7%) se ubican en el nivel de logro en inicio, 4 estudiantes (el 26.6%) en el nivel en proceso, 1 estudiante (el 6.7%) en el nivel pre-inicio y ninguno en los niveles logro previsto y logro destacado de dicho indicador.

*Gráfico 13. Porcentajes del vocabulario en inglés en estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.*



En el gráfico 13, se aprecia en el grupo experimental que del total de estudiantes el 55.0% se ubican en el nivel de logro previsto, el 30.0% en el nivel en proceso, el 15.0% en el logro destacado y ninguno en los niveles pre-inicio y en inicio del vocabulario en inglés. Por otro lado, en el grupo control, el 66.7% se ubican en el nivel de logro en inicio, el 26.6% en el nivel en proceso, el 6.7% en el nivel pre-inicio y ninguno en los niveles logro previsto y logro destacado de dicho indicador.

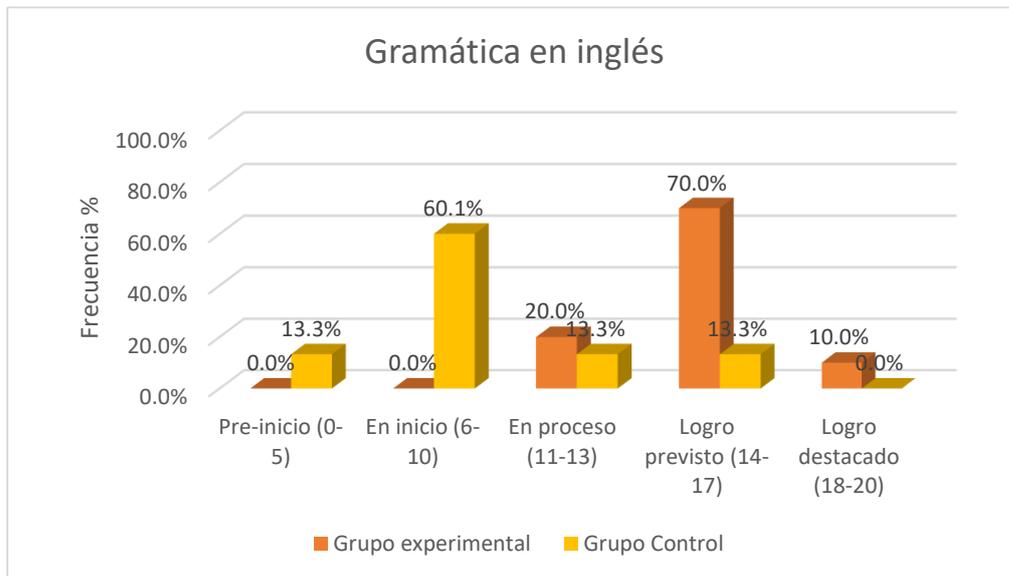
*Cuadro 7. Frecuencias y porcentajes de la gramática en inglés en estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.*

Nivel de logro	Grupo experimental		Grupo control	
	Frecuencia (n)	porcentaje(%)	Frecuencia (n)	porcentaje(%)
Pre-inicio (0-5)	0	0.0%	2	13.3%
En inicio (6-10)	0	0.0%	9	60.1%
En proceso (11-13)	4	20.0%	2	13.3%
Logro previsto (14-17)	14	70.0%	2	13.3%
Logro destacado (18-20)	2	10.0%	0	0.0%
Total	20	100.0%	15	100.0%

*Fuente: Base de datos del estudio*

En la tabla 7, se aprecia en el grupo experimental que 14 estudiantes (el 70.0%) se ubican en el nivel de logro previsto, 4 estudiantes (el 20.0%) en el nivel en proceso, 2 estudiantes (el 10.0%) en el logro destacado y ninguno en los niveles pre-inicio y en inicio de la gramática en inglés. Por otro lado, en el grupo control, 9 estudiantes (el 60.1%) se ubican en el nivel de logro en inicio, 2 estudiantes (el 13.3%) en el nivel pre-inicio, 2 estudiantes (el 13.3%) en el nivel en proceso, 2 estudiantes (el 13.3%) en el logro destacado y ninguno en el logro destacado de dicho indicador.

*Gráfico 14. Porcentajes de la gramática en inglés en estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.*



En el gráfico 14, se aprecia en el grupo experimental que del total de estudiantes el 70.0% se ubican en el nivel de logro previsto, el 20.0% en el nivel en proceso, el 15.0% en el logro destacado y ninguno en los niveles pre-inicio y en inicio de la gramática en inglés. Por otro lado, en el grupo control, el 60.1% se ubican en el nivel de logro en inicio, el 13.3% en el nivel pre-inicio, el 13.3% en el nivel en proceso, el 13.3% en el logro destacado y ninguno en el logro destacado de dicho indicador.

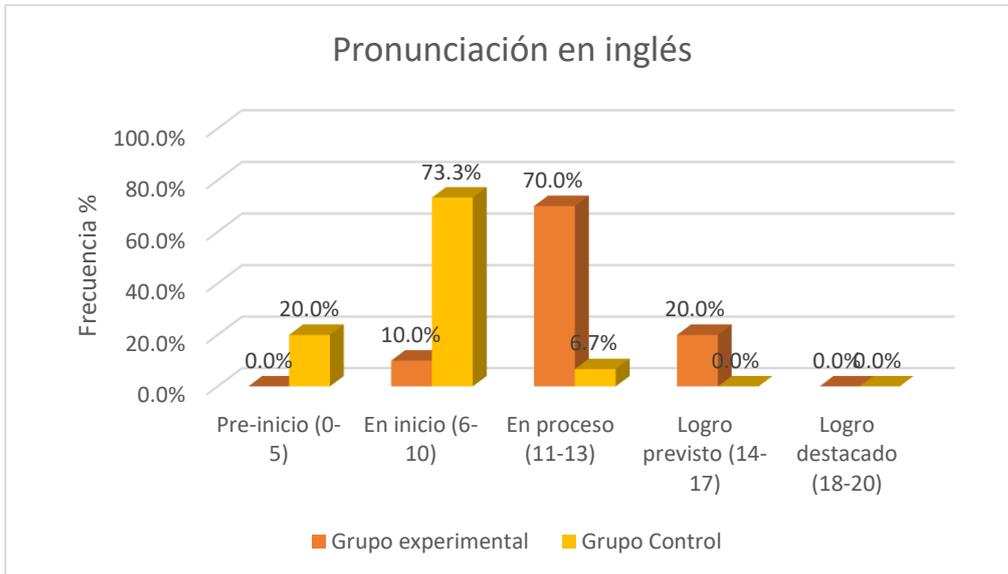
*Cuadro 8. Frecuencias y porcentajes de la pronunciación en inglés en estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.*

Nivel de logro	Grupo experimental		Grupo control	
	Frecuencia (n)	porcentaje(%)	Frecuencia (n)	porcentaje(%)
Pre-inicio (0-5)	0	0.0%	3	20.0%
En inicio (6-10)	2	10.0%	11	73.3%
En proceso (11-13)	14	70.0%	1	6.7%
Logro previsto (14-17)	4	20.0%	0	0.0%
Logro destacado (18-20)	0	0.0%	0	0.0%
Total	20	100.0%	15	100.0%

*Fuente: Base de datos del estudio*

En la tabla 8, se aprecia en el grupo experimental que 14 estudiantes (el 70.0%) se ubican en el nivel de logro previsto, 4 estudiantes (el 20.0%) en el nivel en proceso, 2 estudiantes (el 10.0%) en el nivel en inicio y ninguno en los niveles pre-inicio y logro destacado de la pronunciación en inglés. Por otro lado, en el grupo control, 11 estudiantes (el 73.3%) se ubican en el nivel de logro en inicio, 3 estudiantes (el 20.0%) en el nivel pre-inicio, 1 estudiante (el 6.7%) en el nivel en proceso y ninguno en los niveles logro previsto y logro destacado de dicho indicador.

*Gráfico 15. Porcentajes de la pronunciación en inglés en estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.*



En el gráfico 15, se aprecia en el grupo experimental que del total de estudiantes el 70.0% se ubican en el nivel de logro previsto, el 20.0% en el nivel en proceso, el 20.0% en el logro previsto, el 10.0% en el nivel en inicio y ninguno en los niveles pre-inicio y logro destacado de la pronunciación en inglés. Por otro lado, en el grupo control, el 73.3% se ubican en el nivel de logro en inicio, el 20.0% en el nivel pre-inicio, el 6.7% en el nivel en proceso y ninguno en los niveles logro previsto y logro destacado de dicho indicador.

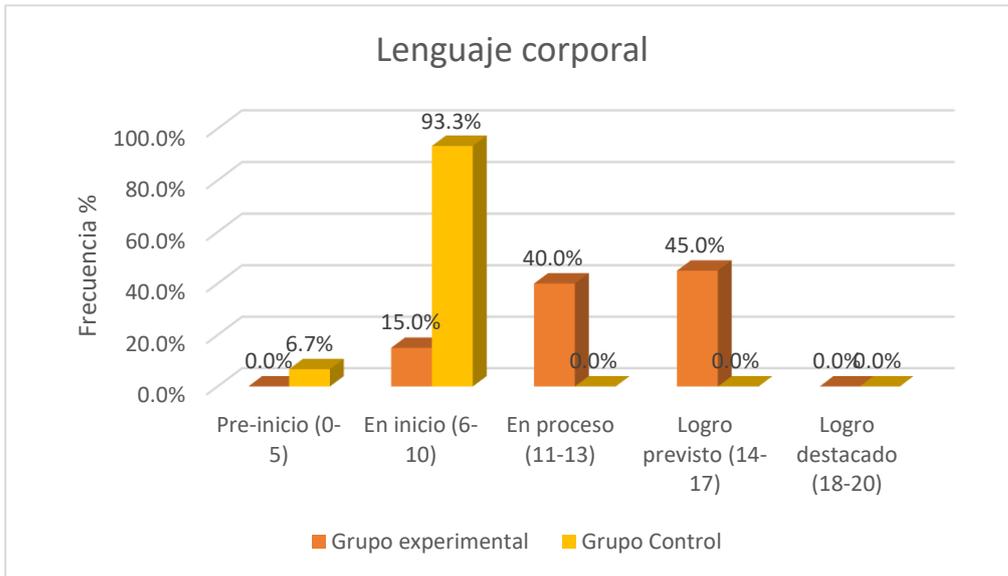
*Cuadro 9. Frecuencias y porcentajes del lenguaje corporal en estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.*

Nivel de logro	Grupo experimental		Grupo control	
	Frecuencia (n)	porcentaje(%)	Frecuencia (n)	porcentaje(%)
Pre-inicio (0-5)	0	0.0%	1	6.7%
En inicio (6-10)	3	15.0%	14	93.3%
En proceso (11-13)	8	40.0%	0	0.0%
Logro previsto (14-17)	9	45.0%	0	0.0%
Logro destacado (18-20)	0	0.0%	0	0.0%
Total	20	100.0%	15	100.0%

*Fuente: Base de datos del estudio*

En la tabla 9, se aprecia en el grupo experimental que 9 estudiantes (el 45.0%) se ubican en el nivel de logro previsto, 8 estudiantes (el 40.0%) en el nivel en proceso, 3 estudiantes (el 15.0%) en el nivel en inicio y ninguno en los niveles pre-inicio y logro destacado del lenguaje corporal. Por otro lado, en el grupo control, 14 estudiantes (el 93.3%) se ubican en el nivel de logro en inicio, 1 estudiante (el 6.7%) en el nivel pre-inicio y ninguno en los niveles en proceso, logro previsto y logro destacado de dicho indicador.

*Gráfico 16. Porcentajes del lenguaje corporal en estudiantes del grupo experimental y grupo control del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.*



En el gráfico 16, se aprecia en el grupo experimental que del total de estudiantes el 45.0% se ubican en el nivel de logro previsto, el 40.0% en el nivel en proceso, el 15.0% en el nivel en inicio y ninguno en los niveles pre-inicio y logro destacado del lenguaje corporal. Por otro lado, en el grupo control, el 93.3% se ubican en el nivel de logro en inicio, el 6.7% en el nivel pre-inicio y ninguno en los niveles en proceso, logro previsto y logro destacado de dicho indicador.

#### 4.1. Prueba de normalidad

Para esta prueba se utilizó la prueba de kolmogorov – smirnov (K-S) para contrastar si los datos obtenidos en el post test siguen una distribución normal y decidir el estadígrafo para la prueba de hipótesis.

*Cuadro 10. Prueba de Kolmogorov-Smirnov de la comunicación oral en inglés e indicadores para verificar si los datos siguen una distribución normal después de la aplicación del programa educativo de role play en estudiantes del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.*

Variable e indicadores	Grupo	P-valor	Distribución
Comunicación oral (V)	Experimental	0.027	Libre
	Control	0.001	Libre
Comprensión oral general	Experimental	0.000	Libre
	Control	0.001	Libre
Comprensión oral específica	Experimental	0.002	Libre
	Control	0.027	Libre
Gramática	Experimental	0.193	Normal
	Control	0.112	Normal
Pronunciación	Experimental	0.077	Normal
	Control	0.060	Normal
Fluidez	Experimental	0.000	Libre
	Control	0.001	Libre
Vocabulario	Experimental	0.086	Normal
	Control	0.159	Normal
Lenguaje corporal	Experimental	0.012	Libre
	Control	0.000	Libre

*Fuente: Base de datos del estudio*

En la tabla 10, se aprecia que los indicadores comprensión oral general, comprensión oral específica, fluidez y lenguaje corporal siguen distribuciones libres ( $p\text{-valor} < \alpha = 0.05$ ), en contraste, los indicadores gramática, pronunciación y vocabulario siguen distribuciones normales ( $p\text{-valor} \geq \alpha = 0.05$ ), sin embargo, la variable de interés

comunicación oral en inglés sigue una distribución libre, por paramétrica U de *Mann-Whitney*, y para la distribución normal se utilizó la prueba T de student.

#### 4.1.2. Prueba de hipótesis

*Cuadro 11. Prueba U de Mann Whitney de la comunicación oral en inglés e indicadores para contrastar hipótesis después de la aplicación del programa educativo de role play en estudiantes del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.*

Variable e indicadores	U de Mann-Whitney	P-valor
Comunicación Oral (V)	0.000	0.000
Comprensión oral general	19.000	0.000
Comprensión oral especifica	4.000	0.000
Fluidez	28.500	0.000
Vocabulario	7.500	0.000
Pronunciación	8.000	0.000
Gramática	25.000	0.000
Lenguaje corporal	0.000	0.000

*Fuente: Base de datos del estudio*

#### Hipótesis general

El programa educativo de *role play* mejora significativamente la comunicación oral en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.

$H_0: \mu_{exp} = \mu_{control}$

$H_a: \mu_{exp} > \mu_{control}$

Estadígrafo de prueba: Prueba no paramétrica U de *Mann-Whitney*.

En la tabla 11, se aprecia que el p-valor de la variable comunicación oral en inglés fue 0.00 menor a  $\alpha = 0.05$  que representa el nivel de significancia asumido. Por lo Tanto, se acepta la hipótesis de estudio. Es decir, el programa educativo de *role play* mejoro significativamente la comunicación oral en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.

### **Hipótesis específicas**

El programa educativo de *role play* mejora significativamente la comprensión oral general en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.

$H_0: \mu_{exp} = \mu_{control}$

$H_a: \mu_{exp} > \mu_{control}$

Estadígrafo de prueba: Prueba no paramétrica U de *Mann-Whitney*.

En la tabla 11, se aprecia que el p-valor del indicador comprensión oral general en inglés fue 0.00 menor a  $\alpha = 0.05$  que representa el nivel de significancia asumido. Por lo Tanto, se acepta la hipótesis de estudio. Es decir, el programa educativo de *role play* mejoro significativamente la comprensión oral general en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.

El programa educativo de *role play* mejora significativamente la comprensión oral específica en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución

Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.

$H_0: \mu_{exp} = \mu_{control}$

$H_a: \mu_{exp} > \mu_{control}$

Estadígrafo de prueba: Prueba no paramétrica U de *Mann-Whitney*.

En la tabla 11, se aprecia que el p-valor del indicador comprensión oral específica en inglés fue 0.00 menor a  $\alpha = 0.05$  que representa el nivel de significancia asumido. Por lo tanto, se acepta la hipótesis de estudio. Es decir, el programa educativo de *role play* mejoró significativamente la comprensión oral específica en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.

El programa educativo de *role play* mejora significativamente la fluidez en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.

$H_0: \mu_{exp} = \mu_{control}$

$H_a: \mu_{exp} > \mu_{control}$

Estadígrafo de prueba: Prueba no paramétrica U de *Mann-Whitney*.

En la tabla 11, se aprecia que el p-valor del indicador fluidez en inglés fue 0.00 menor a  $\alpha = 0.05$  que representa el nivel de significancia asumido. Por lo tanto, se acepta la hipótesis de estudio. Es decir, el programa educativo de *role play* mejoró significativamente la fluidez en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en

la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.

El programa educativo de *role play* mejora significativamente el lenguaje corporal en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.

$H_0: \mu_{exp} = \mu_{control}$

$H_a: \mu_{exp} > \mu_{control}$

Estadígrafo de prueba: Prueba no paramétrica U de *Mann-Whitney*.

En la tabla 11, se aprecia que el p-valor del indicador lenguaje corporal fue 0.00 menor a  $\alpha = 0.05$  que representa el nivel de significancia asumido. Por lo Tanto, se acepta la hipótesis de estudio. Es decir, el programa educativo de *role play* mejoro significativamente el lenguaje corporal en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.

El programa educativo de *role play* mejora significativamente la gramática en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.

$H_0: \mu_{exp} = \mu_{control}$

$H_a: \mu_{exp} > \mu_{control}$

Estadígrafo de prueba: Prueba no paramétrica U de *Mann-Whitney*.

En la tabla 11, se aprecia que el p-valor del indicador gramática en inglés fue 0.00 menor a  $\alpha = 0.05$  que representa el nivel de significancia asumido. Por lo Tanto, se acepta la hipótesis de estudio. Es decir, el programa educativo de *role play* mejoro significativamente la gramática en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.

El programa educativo de *role play* mejora significativamente la pronunciación en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.

$H_0: \mu_{exp} = \mu_{control}$

$H_a: \mu_{exp} > \mu_{control}$

Estadígrafo de prueba: Prueba no paramétrica U de *Mann-Whitney*.

En la tabla 11, se aprecia que el p-valor del indicador pronunciación en inglés fue 0.00 menor a  $\alpha = 0.05$  que representa el nivel de significancia asumido. Por lo Tanto, se acepta la hipótesis de estudio. Es decir, el programa educativo de *role play* mejoro significativamente la pronunciación en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.

El programa educativo de *role play* mejora significativamente el vocabulario en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.

$H_0: \mu_{exp} = \mu_{control}$

$H_a: \mu_{exp} > \mu_{control}$

Estadígrafo de prueba: Prueba no paramétrica U de *Mann-Whitney*.

En la tabla 11, se aprecia que el p-valor del indicador vocabulario en inglés fue 0.00 menor a  $\alpha = 0.05$  que representa el nivel de significancia asumido. Por lo Tanto, se acepta la hipótesis de estudio. Es decir, el programa educativo de *role play* mejoro significativamente el vocabulario en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.

## CAPÍTULO V: DISCUSIÓN

En este estudio, se ha procurado ser objetivo en todo momento a fin de llegar a la comprobación de la hipótesis de estudio, comparando los resultados obtenidos en la prueba de salida con los antecedentes y las bases teorías del mismo. Dichos resultados se muestran a continuación en el siguiente análisis de los procesos estadísticos:

Después de la aplicación del programa educativo se aplicó un examen de salida a ambos grupos y el trabajo determinó que el promedio de notas de la comunicación oral en inglés es mayor en el grupo experimental que en el grupo control ( $13.55 > 8.40$ ). Por lo tanto, la aplicación del programa educativo de *role-play* muestra su eficacia en el mejoramiento de la comunicación oral en inglés e indicadores en estudiantes de quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018.

En este sentido, los resultados de la investigación coinciden con los resultados de la investigación de Criollo (2018), donde se determinó que en el *post-test*, el promedio de notas de la comunicación oral en inglés fue mayor en el grupo experimental que en el grupo control ( $12,28 > 10,71$ ) mientras que en el *pre-test*, el promedio de notas era aparentemente igual entre el grupo experimental y el grupo control (6,78 y 7,00) y el trabajo concluyó que el uso de la técnica del *role-play* mejora significativamente la comunicación oral en inglés.

También, los resultados coinciden con los resultados de la investigación de Harahap (2017), donde se determinó que en el *post-test*, el promedio de notas de la comunicación oral en inglés fue mayor en el grupo experimental que en el grupo control ( $81,73 > 65,21$ ) mientras que en el *pre-test*, el promedio de notas era aparentemente igual

entre el grupo experimental y el grupo control (63,47 y 60) y el trabajo concluyó que el uso de la técnica del *role-play* mejora significativamente la comunicación oral en inglés.

Además, los resultados evidencian muchas similitudes con los resultados de la investigación de Wijaya (2015), donde se determinó que después de la aplicación de la técnica del *role-play*, los estudiantes alcanzaron en la comunicación oral en inglés un promedio de 80,34 puntos, mientras que en el *pre-test*, obtuvieron solamente un promedio de 70,55 puntos y el trabajo concluyó que la técnica de *role-play* mejoró significativamente la comunicación oral en inglés.

Además de esto, los resultados concuerdan también con los resultados de la investigación de Hidayati (2015), donde se determinó que en el ciclo I, los estudiantes alcanzaron un promedio de 63.30 puntos y en el ciclo II, fue de 71.80 puntos, mientras que en el *pre-test*, obtuvieron solamente un promedio de 56.77 puntos y el trabajo concluyó que el *role-play* influyó positivamente en el mejoramiento de la comunicación oral en inglés.

Asimismo, los resultados concuerdan también con los resultados de la investigación de Noor (2015), donde se determinó que en el *post-test*, el promedio de notas de la comunicación oral en inglés fue mayor en el grupo experimental que en el grupo control ( $74.57 > 70.68$ ) mientras que en el *pre-test*, el promedio de notas era aparentemente igual entre el grupo experimental y el grupo control (67.14 y 68.61) y el trabajo concluyó que el uso de la técnica del *role-play* mejora significativamente la comunicación oral en inglés.

Del mismo modo, los resultados concuerdan también con los resultados de la investigación de Nopiani (2014), donde se determinó que en el ciclo I, los estudiantes alcanzaron un promedio de 72,58 puntos y en el ciclo II, fue de 79,67 puntos, mientras

que en el *pre-test*, obtuvieron solamente un promedio de 53,54 puntos y el trabajo concluyó que el *role-play* influyó positivamente en el mejoramiento de las habilidades de expresión oral en inglés.

En esta línea, los resultados concuerdan también con los resultados de la investigación de Gonzalo (2019), donde se determinó que en el *post-test*, el promedio de notas de la comunicación oral en inglés fue mayor en el grupo experimental que en el grupo control (14,65 > 12,77) mientras que en el *pre-test*, el promedio de notas era aparentemente igual entre el grupo experimental y el grupo control (11,79 y 12,58) y el trabajo concluyó que es acertado que el uso de la técnica de *role-play* ayuda a mejorar la comunicación oral en inglés.

Aparte de esto, los resultados concuerdan también con los resultados de la investigación de Puglisevich (2017), donde se determinó que en el *post-test*, el promedio de notas de la comprensión y expresión oral del inglés fue mayor en el grupo experimental que en el grupo control (14.87 > 9.85) mientras que en el *pre-test*, el promedio de notas era aparentemente igual entre el grupo experimental y el grupo control (7.43 y 7.44) y el trabajo concluyó que la aplicación del programa *role-play* mejora significativamente la comprensión y expresión oral en el idioma inglés.

De igual manera, los resultados concuerdan también con los resultados de la investigación de Broncano y Montoro (2017), donde se determinó que en el *post-test*, los resultados de las notas de la comunicación oral en inglés fue mayor en el grupo experimental que en el grupo control (13.75 > 10.34) mientras que en el *pre-test*, el promedio de notas era aparentemente igual entre el grupo experimental y el grupo control (9.21 y 9.32) y el trabajo concluyó que el uso de juegos de roles mejoro significativamente la comunicación oral en el idioma inglés.

Además de esto, los resultados concuerdan también con los resultados de la investigación de Vera (2014), donde se determinó que en el *post-test*, el promedio de notas de la comprensión y expresión oral del inglés fue mayor en el grupo experimental que en el grupo control ( $13,34 > 6,88$ ) mientras que en el *pre-test*, el promedio de notas era aparentemente igual entre el grupo experimental y el grupo control (4,69 y 4,84) y el trabajo concluyó que el *role-play* basado en el enfoque comunicativo ayuda a mejorar las habilidades de comprensión y expresión oral del inglés.

Asimismo, los resultados concuerdan también con los resultados de la investigación de Ruíz y Ramirez (2013), donde se determinó que después de la aplicación de la técnica del *role-play*, los estudiantes alcanzaron en producción oral un promedio de 13,07 puntos, mientras que en el *pre-test*, obtuvieron solamente un promedio de 9,81 puntos y el trabajo concluyó que la técnica de *role-play* influye significativamente en el desarrollo de la producción oral del idioma inglés.

En esta línea, los resultados concuerdan también con los resultados de la investigación de Castillo, Dávila y Sánchez (2013), donde se determinó que en el *post-test*, los estudiantes alcanzaron un promedio de 14,65 puntos con desviación estándar de  $\pm 1,04$  puntos mientras que en el *pre-test*, los estudiantes sólo alcanzaron un promedio de 13,05 puntos con desviación estándar de  $\pm 2,14$  puntos y el trabajo concluyó que la aplicación del programa “Juego de roles” influye significativamente en el nivel de desarrollo de la expresión oral en inglés.

Dicho en otras palabras, los resultados corroboran lo dicho por Busy Teacher (2020a), porque “usando escenarios de *role play* basados en temas que has enseñado en clase es una buena forma para respaldar el vocabulario que has estado enseñando” (pág. 34).

También, los resultados corroboran con Larsen-Freeman y Anderson (2011), porque los *role-plays* “dan a los estudiantes una oportunidad para practicar comunicando en diferentes contextos sociales y en diferentes roles sociales” (pág. 127).

Además, estos resultados corroboran con Asunción y Villafuerte (2018), porque *role-play* “es una técnica de comunicación el cual mejora la fluidez por permitir a los estudiantes interactuar en clase e incrementar su motivación para aprender” (pág. 730).

Además de esto, estos resultados corroboran con Chauhan (2015), porque *role-play* “te permite desarrollar diferentes habilidades como las habilidades de trabajo grupal, habilidades de negociación, habilidades de toma de decisión, habilidades del idioma inglés, la habilidad para mirar un asunto de diferente perspectiva y habilidades de aprendizaje colaborativo” (pág. 1).

En cuanto a las fortalezas del programa, se pudo observar durante el desarrollo de las sesiones que el *role-play* es útil para hacer que los estudiantes se desenvuelvan con más independencia y espontaneidad. Por un lado, las diferentes situaciones propuestas a los estudiantes permitían que por sí mismos desarrollen su creatividad, haciendo que el aprendizaje sea más interesante y divertido. Por otro lado, al sentirse comprometidos e identificados con el personaje que representaban, su participación era más espontánea y natural.

En cuanto a las limitaciones del programa, la principal desventaja fue el tiempo, pues en la mayoría de los casos dificultaba la participación de todos los estudiantes y también dificultaba el *feedback* que los estudiantes necesitan para comentar, reflexionar y evaluar lo aprendido.

En cuanto a las implicancias para futuras investigaciones, los principales errores que se cometieron y que los futuros investigadores deberían superar es que finalizadas las instrucciones no todos los estudiantes tenían bien claro el objetivo de la actividad por falta de adecuadas estrategias, por ejemplo, una cosa que no se hizo terminadas las instrucciones fue pedir por explicación a los estudiantes para asegurarse que realmente han entendido lo que les es requerido a hacer. Otro de los errores cometidos es de no haber dado, en la mayoría de los casos, una adecuada motivación antes de la escenificación de los diálogos, por ejemplo, en algunos casos el profesor pudo haber modelado la situación a fin de animar a los estudiantes a participar de forma voluntaria porque la idea no es que participen, sino que quieran hacerlo.

En este sentido, se debería aumentar el número de sesiones para reforzar el aprendizaje y tener mejores resultados en la investigación. también, se debería innovar con nuevas y variadas estrategias para incrementar el compromiso y motivación de los estudiantes hacia las actividades. Además, se debería probar otros programas educativos a fin de comparar sus resultados y recomendar a los profesores de idiomas extranjeros el programa educativo más eficaz en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la comunicación oral en inglés.

## CAPÍTULO VI: CONCLUSIONES

La prueba U de *Mann Whitney* de comunicación oral en inglés e indicadores para contrastar hipótesis después de la aplicación del programa educativo de *role play* en estudiantes del quinto grado de secundaria en la I.E.P.P.S.M. N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018, determino que el P-valor para la comunicación oral en inglés e indicadores es igual a cero ( $P\text{-valor} = 0.000 < \alpha = 0.05$ ), por lo tanto, se concluye lo siguiente:

- a) La aplicación del programa educativo de *role play* mejora significativamente la comunicación oral en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018. ( $P\text{-valor} = 0.000 < \alpha = 0.05$ ).
- b) La aplicación del programa educativo de *role play* mejora significativamente la comprensión oral general en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018. ( $P\text{-valor} = 0.000 < \alpha = 0.05$ ).
- c) La aplicación del programa educativo de *role play* mejora significativamente la comprensión oral específica en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018. ( $P\text{-valor} = 0.000 < \alpha = 0.05$ ).
- d) La aplicación del programa educativo de *role play* mejora significativamente la pronunciación en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018. ( $P\text{-valor} = 0.000 < \alpha = 0.05$ ).

- e) La aplicación del programa educativo de *role play* mejora significativamente la fluidez en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018. (P-valor = 0.000 <  $\alpha$  = 0.05).
- f) La aplicación del programa educativo de *role play* mejora significativamente la gramática en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018. (P-valor = 0.000 <  $\alpha$  = 0.05).
- g) La aplicación del programa educativo de *role play* mejora significativamente el vocabulario en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018. (P-valor = 0.000 <  $\alpha$  = 0.05).
- h) La aplicación del programa educativo de *role play* mejora significativamente el lenguaje corporal en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 Libertador Simón Bolívar, Iquitos 2018. (P-valor = 0.000 <  $\alpha$  = 0.05).

## **CAPÍTULO VII: RECOMENDACIONES**

1. Se recomienda a los investigadores continuar en el mejoramiento de la comunicación oral en inglés, incrementando el número de sesiones para reforzar el aprendizaje y tener mejores resultados en la investigación.
2. Se recomienda a los investigadores continuar en el mejoramiento de la comunicación oral en inglés, innovando con nuevas y variadas estrategias para incrementar el compromiso y motivación de los estudiantes hacia las actividades.
3. A los investigadores continuar en el mejoramiento de la comunicación oral en inglés, probando otros programas educativos a fin de comparar sus resultados y recomendar a los profesores de idiomas extranjeros el programa educativo más eficaz en el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés.

## CAPITULO VIII: FUENTES DE INFORMACION

- Asunción, M., & Villafuerte, J. (Julio de 2018). The Influence of Implementing Role-play as an Educational Technique on EFL Speaking Development. *Theory and Practice in Language Studies*, 8(7), 726-732. Obtenido de <https://pdfs.semanticscholar.org/d430/02b838774186a01fcebcecaa3effaa37a243.pdf>
- Bilbrough, N. (2007). *Dialogue Activities: Exploring Spoken Interaction in the Language Class*. Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press 2007.
- Braddock, P. (2015). *Teaching Speaking - Unit 8: Feedback*. © British Council, 2015. Obtenido de [https://www.teachingenglish.org.uk/sites/teacheng/files/TeachingSpeaking\\_8\\_Feedback\\_v02.pdf](https://www.teachingenglish.org.uk/sites/teacheng/files/TeachingSpeaking_8_Feedback_v02.pdf)
- British Council. (2015). *Inglés en el Perú: Un análisis de la política, las percepciones y los factores de influencia*. © British Council, 2015.
- Broncano, Á. A., & Montoro, Y. F. (2017). *Influencia del juego de roles para el desarrollo de la comunicación oral en el idioma inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa "Pedro Pablo Atusparía" de Vicos*. (Tesis de licenciatura), Universidad Nacional "Santiago Antúnez De Mayolo", Huaraz, Perú. Obtenido de [http://repositorio.unasam.edu.pe/bitstream/handle/UNASAM/1676/T033\\_47374892\\_T.pdf?sequence=1&isAllowed=y](http://repositorio.unasam.edu.pe/bitstream/handle/UNASAM/1676/T033_47374892_T.pdf?sequence=1&isAllowed=y)
- Brown, D. (2004). *Language Assessment: Principles and Classroom Practices*. San Francisco State, United States of America: © Pearson Education 2004. Obtenido de [https://www.academia.edu/29927878/Language\\_Assessment\\_Principle\\_and\\_Classroom\\_Practices\\_by\\_Douglas\\_Brown.pdf](https://www.academia.edu/29927878/Language_Assessment_Principle_and_Classroom_Practices_by_Douglas_Brown.pdf)
- Brown, J. D., & Coombe, C. (2015). *The Cambridge Guide to Research in Language Teaching and Learning*. Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press, 2015.
- Buck, G. (2002). *Assessing Listening*. Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press, 2002.
- Bussmann, H. (2006). *Routledge Dictionary of Language and Linguistics*. London, United Kingdom: © Routledge, 2006.
- Busy Teacher. (2020a). *How to Teach Speaking Like a Pro*. Hamilton, Canada: © The Busy Teacher Store, 2020. Obtenido de <https://store.busyteacher.org/products/how-to-teach-speaking>
- Busy Teacher. (2020b). *How to Teach Vocabulary Like a Pro*. Hamilton, Canada: © The Busy Teacher Store, 2020.
- Cano, E. (mayo-agosto de 2015). Las rúbricas como instrumento de evaluación de competencias en educación superior: ¿Uso o abuso? *Profesorado: Revista de*

*Currículum y Formación de Profesorado*, 19(2), 265-280. Obtenido de <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=56741181017>

- Carter, R., & Nunan, D. (2001). *The Cambridge Guide to Teaching English to Speakers of Other Languages*. New York, United States of America: © Cambridge University Press, 2001. Obtenido de [www.cambridge.org/9780521801270](http://www.cambridge.org/9780521801270)
- Castillo, M. A., Dávila, K., & Sánchez, K. P. (2013). *Efecto del role play en el desarrollo de la expresión oral en inglés en estudiantes de 2° nivel de la especialidad de idiomas extranjeros, FCEH, 2012*. (Tesis de licenciatura), Universidad Nacional de la Amazonía Peruana, Iquitos, Perú. Obtenido de [http://repositorio.unapiquitos.edu.pe/bitstream/handle/UNAP/4443/Maria\\_Tesis\\_Titulo\\_20%2013.pdf?sequence=1&isAllowed=y](http://repositorio.unapiquitos.edu.pe/bitstream/handle/UNAP/4443/Maria_Tesis_Titulo_20%2013.pdf?sequence=1&isAllowed=y)
- Chauhan, P. M. (Octubre de 2015). Role Play: A Means of Dialogue for Learning English Language. *Arts and Social Sciences Journal*, 6(4), 1-2. doi:10.4172/2151-6200.1000132
- Criollo, W. F. (2018). *Role Playing in the English Speaking Skill Development*. (Tesis de maestría), Universidad Técnica de Ambato, Ambato, Ecuador. Obtenido de <https://repositorio.uta.edu.ec/bitstream/123456789/28148/1/Wilson%20Criollo.pdf>
- Departamento de Educación de Australia Occidental. (2013). *Speaking and Listening Resource Book*. Australia Occidental: © Department of Education WA 2013.
- Ellis, R., & Barkhuizen, G. (2005). *Analysing Learner Language*. Oxford, United Kingdom: © Oxford University Press, 2005.
- English Proficiency Index. (2016). *EF EPI: Índice del EF English Proficiency* (Sexta edición ed.). © 2016 EF Education First Ltd.
- Field, J. (2008). *Listening in the Canguage Classroom*. Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press, 2008.
- Fulcher, G. (2003). *Testing Second Language Speaking*. (C. N. Candlin, Ed.) Hong Kong.
- Fulcher, G., & Davidson, F. (2007). *Language Testing and Assessment: An advanced resource book*. London, United Kingdom: © Routledge 2007.
- Gobierno Regional de Loreto. (2012a). *Evaluación de los aprendizajes* (Primera ed.). Lima, Perú: © Grupo Editorial Norma S.A.C., 2012.
- Gobierno Regional de Loreto. (2012b). *Metodologías pedagógicas* (Primera ed.). Lima, Perú: © Grupo Editorial Norma S.A.C., 2012.
- Gonzalo, P. (2019). *The Use of Role-Plays as A Teaching Technique to Improve Elementary Learners' Speaking Skill*. (Tesis de Maestría), Universidad de Piura, Piura, Perú. Obtenido de [https://pirhua.udep.edu.pe/bitstream/handle/11042/3978/MAE\\_EDUC\\_EILE-L\\_021.pdf?sequence=2&isAllowed=y](https://pirhua.udep.edu.pe/bitstream/handle/11042/3978/MAE_EDUC_EILE-L_021.pdf?sequence=2&isAllowed=y)
- Harahap, A. K. (2017). *The Effect of Role Play on Students' Speaking Skill at Seventh Grade of Madrasah Sanawiyah Muhammadiyah 01 Medan*. (Tesis de

- licenciatura), State Islamic University, Medan. Obtenido de <http://repository.uinsu.ac.id/2708/1/Cover%20Skipsi.pdf>
- Harmer, J. (2007a). *How to Teach English* (Second ed.). Cambridge, United Kingdom: © Pearson Education Limited 2007. Obtenido de [https://www.academia.edu/34720971/How\\_to\\_Teach\\_English\\_2nd\\_Edition\\_Jeremy\\_Harmer.PDF](https://www.academia.edu/34720971/How_to_Teach_English_2nd_Edition_Jeremy_Harmer.PDF)
- Harmer, J. (2007b). *The Practice of English Language Teaching* (Cuarta ed.). Cambridge, United Kingdom: © Pearson Education Limited, 2007.
- Hidayati, N. (2015). *Using Role Play to Improve Students' Speaking ability (A Classroom Action Research with eighth Grade Students of MTs. NU 05 Sunan Katong Kaliwungu in the Academic Year of 2014/2015)*. (Tesis de licenciatura), Walisongo State Islamic University, Semarang. Obtenido de <http://eprints.walisongo.ac.id/5099/1/113411133.pdf>
- Hinkel, E. (2011). *Handbook of Research in Second Language Teaching and Learning* (Vol. II). New York, United States of America: © Routledge, 2011.
- Holmes, D. (2004). *Speaking Activities for the Classroom*. (D. Holmes, Ed.) Bangkok, Thailand. Obtenido de [https://www.noblepath.info/speaking/apeaking\\_activities.pdf](https://www.noblepath.info/speaking/apeaking_activities.pdf)
- Hughes, A. (2003). *Testing for Language Teachers* (Segunda ed.). Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press, 2003.
- Hughes, R. (2011). *Teaching and Researching Speaking* (Segunda ed.). London, United Kingdom: © Pearson Education Limited, 2011.
- Hurtado de Barrera, J. (2012). *El proyecto de investigación: Comprensión holística de la metodología y la investigación* (Séptima edición ed.). Caracas, Venezuela: Quirón Ediciones 2012. Obtenido de <https://es.scribd.com/document/325498589/EL-PROYECTO-DE-INVESTIGACION-HURTADO-2012-pdf>
- Instituto de Estadística de la UNESCO. (2013). *Clasificación internacional normalizada de la educación: CINE 2011*. Montréal, Canadá: © UNESCO-UIS 2013. Obtenido de <http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/iscde-2011-sp.pdf>
- Larsen-Freeman, D., & Anderson, M. (2011). *Techniques & Principles in Language Teaching* (Tercera ed.). Oxford, United Kingdom: © Oxford University Press 2011.
- Lindstromberg, S. (2004). *Language Activities for Teenagers*. Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press 2004.
- Littlewood, W. (4 de octubre de 2004). The Task-Based Approach: Some Questions and Suggestions. *ELT Journal*, 58(4), 319-326. Obtenido de [http://www.lenguasvivas.org/campus/files/0\\_28/TBL.pdf](http://www.lenguasvivas.org/campus/files/0_28/TBL.pdf)
- Littlewood, W. (2013). *Developing a Context-Sensitive Pedagogy for Communication-Oriented Language Teaching*. (W. Littlewood, Ed.) Hong Kong, República de

China. Obtenido de <https://koreatesol.org/sites/default/files/pdf/Littlewood%20-%20Teaching%20English%20PDF.pdf>

- Long, M. H., & Doughty, C. J. (2009). *The Handbook of Language Teaching*. © Blackwell Publishing Ltd., 2009.
- Luoma, S. (2004). *Assessing Speaking*. Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press 2004.
- Maley, A., & Duff, A. (2005). *Drama Techniques: A Resource Book of Communication Activities for Language Teachers* (Tercera ed.). Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press, 2005. Obtenido de [www.cambridge.org/9780521601191](http://www.cambridge.org/9780521601191)
- McKay, P. (2006). *Assessing Young Language Learners*. Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press 2006.
- Ministerio de Educación del Perú. (2016a). *Plan de implementación al 2021 de la política nacional de enseñanza, aprendizaje y uso del idioma inglés- "Inglés, Puertas al mundo"*. (MINEDU, Ed.) Lima, Perú. Obtenido de <http://www.minedu.gob.pe/ingles-puertas-al-mundo/>.
- Ministerio de Educación del Perú. (2016b). *Inglés, puertas al mundo*. (MINEDU, Ed.) Lima, Perú. Obtenido de <http://www.minedu.gob.pe/ingles-puertas-al-mundo/pdf/infografia.pdf>.
- Ministerio de Educación del Perú. (2016c). *Currículo nacional de la educación básica*. Lima, Perú: MINEDU. Obtenido de <http://www.minedu.gob.pe/curriculo/pdf/curriculo-nacional-de-la-educacion-basica.pdf>
- Ministerio de Educación del Perú. (2016d). *Programa Curricular de Educación Secundaria*. Lima, Perú: © Ministerio de Educación de Perú, 2017.
- Noor, A. A. (2015). *The Effectiveness of Role Play in Teaching Speaking: A Quasi-Experimental Study at the Eight Grade of SMPN 244 Jakarta*. (Tesis de licenciatura), Syarif Hidayatullah State Islamic University, Jakarta. Obtenido de <http://repository.uinjkt.ac.id/dspace/bitstream/123456789/26710/1/M.%20NOOR%20AFDILLAH%20A.A%20-%2010109014000075%20%28watermark%29.pdf>
- Nopiani, K. A. (2014). *Teaching Speaking Skill through Role Play to the Seventh Grade Students of SMP Negeri 1 Payangan in Academic Year 2013-2014*. (Tesis de licenciatura), Mahasaraswati Denpasar University, Denpasar. Obtenido de [https://www.academia.edu/31499830/THESIS\\_TEACHING\\_SPEAKING\\_SKILL\\_THROUGH\\_ROLE\\_PLAY\\_TO\\_THE\\_SEVENTH\\_GRADE\\_STUDENTS\\_OF\\_SMP\\_NEGERI\\_1\\_PAYANGAN\\_IN\\_ACADEMIC\\_YEAR\\_2013\\_2014\\_ENGLISH\\_EDUCATION\\_STUDY\\_PROGRAM\\_FACULTY\\_OF\\_TEACHER\\_TRAINING\\_AND\\_EDUCATION\\_MAHASARASWATI\\_DE](https://www.academia.edu/31499830/THESIS_TEACHING_SPEAKING_SKILL_THROUGH_ROLE_PLAY_TO_THE_SEVENTH_GRADE_STUDENTS_OF_SMP_NEGERI_1_PAYANGAN_IN_ACADEMIC_YEAR_2013_2014_ENGLISH_EDUCATION_STUDY_PROGRAM_FACULTY_OF_TEACHER_TRAINING_AND_EDUCATION_MAHASARASWATI_DE)
- Nunan, D. (2003). *Practical English Language Teaching* (First edition ed.). Singapore: © McGraw-Hill Companies 2003. Obtenido de [https://www.academia.edu/34135090/Practical\\_English\\_Language\\_Teaching.pdf](https://www.academia.edu/34135090/Practical_English_Language_Teaching.pdf)

- Nunan, D. (2004). *Task-Based Language Teaching*. New York, United States of America: © Cambridge University Press, 2004. Obtenido de [www.cambridge.org/9780521840170](http://www.cambridge.org/9780521840170)
- Pawlak, M., & Waniek-Klimczak, E. (2015). *Issues in Teaching, Learning and Testing Speaking in a Second Language*. New York, United States of America: © Springer-Verlag Berlin Heidelberg 2015.
- Pérez, J., & Merino, M. (2013). *Definición de programa educativo*. Obtenido de Programa educativo: <https://definicion.de/programa-educativo/>
- Pollard, L. (2008). *Lucy Pollard's Guide to Teaching English: A book to help you through your first two years in teaching*. (L. Pollard, Ed.) Obtenido de [http://api.ning.com/files/4ocbLSzUms5H-OXOfubC2pYPQEao3w16AT\\*DR8BP6EMDV5xl6i1JKv5wSfTCoE5WIMPKOArnISimpxLVnX0ejyFHUGJCaGPr/GuidetoTeachingEnglish.pdf](http://api.ning.com/files/4ocbLSzUms5H-OXOfubC2pYPQEao3w16AT*DR8BP6EMDV5xl6i1JKv5wSfTCoE5WIMPKOArnISimpxLVnX0ejyFHUGJCaGPr/GuidetoTeachingEnglish.pdf)
- Puglisevich, M. S. (2017). *Programa "ROLE PLAY" para mejorar la comprensión y expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de 5° grado de primaria de la I.E. "Cesar Abraham Vallejo Mendoza", Trujillo – 2017*. (Tesis de maestría), Universidad San Pedro, Trujillo, Perú. Obtenido de [http://repositorio.usanpedro.edu.pe/bitstream/handle/USANPEDRO/5545/Tesis\\_57183.pdf?sequence=1&isAllowed=y](http://repositorio.usanpedro.edu.pe/bitstream/handle/USANPEDRO/5545/Tesis_57183.pdf?sequence=1&isAllowed=y)
- Purpura, J. (2004). *Assessing Grammar*. Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press 2004. Obtenido de [https://www.academia.edu/36580416/\\_James\\_E.\\_Purpura\\_Assessing\\_Grammar\\_Cambridge\\_La\\_BookFi.org](https://www.academia.edu/36580416/_James_E._Purpura_Assessing_Grammar_Cambridge_La_BookFi.org)
- Read, C. (2007). *500 Activities for the Primary Classroom*. Bangkok, Thailand: © Macmillan Publishers Limited 2007.
- Renandya, W. A., & Widodo, H. P. (2016). *English Language Teaching Today: Linking Theory and Practice*. Estocolmo, Suiza: © Springer International Publishing Switzerland, 2016.
- Richards, J. (2006). *Communicative Language Teaching Today*. © Cambridge University Press 2016. Obtenido de <https://www.professorjackrichards.com/wp-content/uploads/Richards-Communicative-Language.pdf>
- Richards, J. (2008). *Teaching Listening and Speaking: From Theory to Practice*. New York, United States of America: © Cambridge University Press, 2008.
- Richards, J., & Rodgers, T. (2014). *Approaches and Methods in Language Teaching*. (Third edition ed.). Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press 2014.
- Richards, J., & Schmidt, R. (2010). *Longman Dictionary of Language Teaching & Applied Linguistics* (Fourth edition ed.). London, Great Britain: © Pearson Education Limited 2010. Obtenido de <https://www.amazon.com/Longman-Dictionary-Language-Teaching-Linguistics/dp/1408204606>
- Rost, M. (2011). *Teaching and Researching Listening* (Second edition ed.). London, United Kingdom: © Pearson Education Limited 2011.

- Ruíz, J. V., & Ramirez, L. F. (2013). *La técnica del role play y su influencia en la producción oral del idioma inglés en los estudiantes del cuarto grado "E" del nivel secundario de la I.E "Santa Rosa" Tarapoto – 2010*. (Tesis de licenciatura), Universidad Nacional de San Martín, Tarapoto, Perú. Obtenido de <http://repositorio.unsm.edu.pe/bitstream/handle/UNSM/2132/00-203410.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Sanz, R. (Octubre de 2000). El orientador como investigador de la acción. *Revista de Investigación Educativa*, 18(2), 509-519.
- Scrivener, J. (2011). *Learning Teaching: The Essential Guide to English Language Teaching* (Tercera ed.). © Macmillan Publishers Limited 2011.
- Sherrin, D. (2016). *The Classes They Remember: Using Role-Plays to Bring Social Studies and English to Life*. New York, United States of America: © 2016 Taylor & Francis.
- Shohamy, E., Or, I. G., & May, S. (2017). *Language Testing and Assessment* (Tercera ed.). Auckland, New Zealand: © Springer International Publishing AG 2017.
- Stevens, D. D., & Levi, A. (2005). *Introduction to Rubrics: An Assessment Tool to Save Grading Time, Convey Effective Feedback, and Promote Student Learning* (First ed.). Virginia, Canada: © 2005 Stylus Publishing. Obtenido de <https://epdf.pub/introduction-to-rubrics-an-assessment-tool-to-save-grading-time-convey-effective.html>
- Supo, J. (2012). *Seminarios de investigación científica*. (J. Supo, Ed.) Arequipa, Perú. Obtenido de [https://www.academia.edu/7573753/Seminarios\\_de\\_Investigaci%C3%B3n\\_Cient%C3%ADfica](https://www.academia.edu/7573753/Seminarios_de_Investigaci%C3%B3n_Cient%C3%ADfica)
- Thornbury, S. (2005). *How to Teach Speaking*. London, Great Britain: © Pearson Education Limited 2005. Obtenido de <https://es.scribd.com/doc/275587410/Thornbury-How-to-Teach-Speaking-pdf>
- Van den Branden, K. (2006). *Task-Based Language Education: From Theory to Practice*. Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press 2006.
- Vera, N. (2014). *Influencia del juego de roles para mejorar la comprensión y producción oral en el idioma inglés de los alumnos del quinto grado de educación secundaria del Colegio Particular Adventista José de San Martín de Trujillo, 2007*. (Tesis de licenciatura), Universidad Nacional de Trujillo, Trujillo, Perú. Obtenido de [http://revistas.unitru.edu.pe/index.php/SCIENDO/article/view/848/pdf\\_23](http://revistas.unitru.edu.pe/index.php/SCIENDO/article/view/848/pdf_23)
- Wijaya, G. G. (2015). *The Effect of Using Role Play on Students' Speaking Achievement*. (Tesis de licenciatura), Widya Mandala Catholic University Surabaya, Surabaya. Obtenido de <http://repository.wima.ac.id/5067/1/abstract.pdf>
- Williams, M., & Burden, R. L. (2002). *Psychology for Language Teaching: A Social Constructivist Approach*. London, United Kingdom: © Cambridge University Press 2002.

Wilson, J. J. (2008). *How to Teach Listening*. London, Great Britain: © Pearson Education Limited 2008.

Wright, A., Betteridge, D., & Buckby, M. (2006). *Games for Language Learning* (Third ed.). Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press 2006.

# **ANEXOS**

## 1. Matriz de consistencia

**TÍTULO: “PROGRAMA EDUCATIVO DE ROLE PLAY EN EL MEJORAMIENTO DE LA COMUNICACIÓN ORAL EN INGLÉS EN ESTUDIANTES DEL QUINTO GRADO DE SECUNDARIA EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA PÚBLICA PRIMARIA SECUNDARIA DE MENORES N° 60188 “LIBERTADOR SIMÓN BOLÍVAR”, IQUITOS-2018”**

Problemas	Objetivos	Hipótesis	Metodología
<p><b>General:</b> ¿Cuál es el efecto del programa educativo de <i>role play</i> en el mejoramiento de la comunicación oral en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018?</p> <p><b>Específicos:</b></p> <p>a. ¿Cuál es el grado de eficacia del programa educativo de <i>role play</i> en el mejoramiento de la comprensión oral general en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018?</p> <p>b. ¿Cuál es el grado de eficacia del programa educativo de <i>role play</i> en el mejoramiento de la comprensión oral específica en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018?</p> <p>c. ¿Cuál es el grado de eficacia del programa educativo de <i>role play</i> en el mejoramiento de la pronunciación en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018?</p> <p>d. ¿Cuál es el grado de eficacia del programa educativo de <i>role play</i> en el mejoramiento de la fluidez en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018?</p> <p>e. ¿Cuál es el grado de eficacia del programa educativo de <i>role play</i> en el mejoramiento de la gramática en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018?</p> <p>f. ¿Cuál es el grado de eficacia del programa educativo de <i>role play</i> en el mejoramiento del vocabulario en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018?</p> <p>g. ¿Cuál es el grado de eficacia del programa educativo de <i>role play</i> en el mejoramiento del lenguaje corporal en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018?</p>	<p><b>General:</b> Evaluar el efecto del programa educativo de <i>role play</i> en el mejoramiento de la comunicación oral en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.</p> <p><b>Específicos:</b></p> <p>a. Determinar el grado de eficacia del programa educativo de <i>role play</i> en el mejoramiento de la comprensión oral general en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.</p> <p>b. Determinar el grado de eficacia del programa educativo de <i>role play</i> en el mejoramiento de la comprensión oral específica en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.</p> <p>c. Determinar el grado de eficacia del programa educativo de <i>role play</i> en el mejoramiento de la pronunciación en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.</p> <p>d. Determinar el grado de eficacia del programa educativo de <i>role play</i> en el mejoramiento de la fluidez en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.</p> <p>e. Determinar el grado de eficacia del programa educativo de <i>role play</i> en el mejoramiento de la gramática en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.</p> <p>f. Determinar el grado de eficacia del programa educativo de <i>role play</i> en el mejoramiento del vocabulario en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.</p> <p>g. Determinar el grado de eficacia del programa educativo de <i>role play</i> en el mejoramiento del lenguaje corporal en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.</p>	<p><b>General:</b> El programa educativo de <i>role play</i> mejora significativamente la comunicación oral en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.</p> <p><b>Específicas:</b></p> <p>a. El programa educativo de <i>role play</i> mejora significativamente la comprensión oral general en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.</p> <p>b. El programa educativo de <i>role play</i> mejora significativamente la comprensión oral específica en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.</p> <p>c. El programa educativo de <i>role play</i> mejora significativamente la pronunciación en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.</p> <p>d. El programa educativo de <i>role play</i> mejora significativamente la fluidez en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.</p> <p>e. El programa educativo de <i>role play</i> mejora significativamente la gramática en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.</p> <p>f. El programa educativo de <i>role play</i> mejora significativamente el vocabulario en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.</p> <p>g. El programa educativo de <i>role play</i> mejora significativamente el lenguaje corporal en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.</p>	<p><b>Unidad de estudio:</b> El estudiante</p> <p><b>Tipo:</b> Experimental, prospectivo, longitudinal, analítico y explicativo.</p> <p><b>Diseño:</b> De campo, contemporáneo transeccional, univariable y cuasi-experimental.</p> <p><b>Población:</b> N = 89 estudiantes.</p> <p><b>Muestra:</b> n = 64 estudiantes (GC:32, GE: 32).</p> <p><b>Técnicas:</b> Encuesta Observación</p> <p><b>Instrumentos:</b> Prueba de desempeño oral Rubrica</p>

## 2. Instrumentos de recolección de datos



National University of the Peruvian Amazon  
Faculty of Education and Humanities

### ORAL PROFICIENCY TEST

#### TASK 1: Structured Role-Play

In pairs, look at the instructions below and set your dialogue to a specific situation.

Decide who you are, where you are, the topic and what exactly is go on.

#### Role A

You meet **B** in the street then:

A: Greet B.

B:

A: Ask what B is doing there.

B:

A: Ask B for some leisure activity.

B:

A: Invite B somewhere to go together.

B:

A: Suggest a day to go together.

B:

A: Suggest another day to go together.

B:

A: Express pleasure.

#### Role B

You see **A** in the street then:

A:

B: Greet A.

A:

B: Say what you are doing there.

A:

B: Answer A's question, making some comments.

A:

B: Accept A's the invitation, showing enthusiasm

A:

B: Reject A's the suggestion. Explain reasons.

A:

B: Accept A's suggestion.

A:

En esta tarea, se evalúa el vocabulario y gramática en una escala de 1 a 4 puntos.

## TASK 2: Semi Structured Role-Play

Work in pairs and make a dialogue following the instructions:

**The police:** A tourist arrives at the police station. Ask how you can help him/her. He/she **tells** you that a man robbed his/her camera. Then:  
Ask for his physical appearance.  
Ask for his age.  
Ask **about his** clothes.

**The tourist:** You are at the police station to report the theft of your camera. Describe the man who robbed **you**. He's tall and slim. He has brown skin and short black hair. He's probably in his early twenties, maybe 22 or 23. He's casually-dressed in an orange T-shirt and dark blue jeans. He's also wearing black shoes.

En esta tarea, se evalúa la comprensión específica, expresión corporal y pronunciación en una escala de 1 a 4.

## TASK 3: Creative Role-Play

Work in pairs. Choose a role card and make a conversation by using your imagination.

**The waiter/waitress:** You work at the Gran Malecon restaurant. You see a customer, looking **at** the menu. **Greet** your customer and take orders. When he/she asks, give a recommendation. Don't forget to ask for additional orders. Also offer **the** special food. Then, check if your customers are satisfied. Thank **them** for coming!

**The customer:** You are a customer at the Gran Malecon restaurant. You are looking at the menu. Ask for recommendations before you order. Then, choose the things you want and order a meal. The waiter/waitress asks you for additional orders and also offers you a special food but you can refuse or accept it. The food was wonderful **for you**.

En esta tarea, se evalúa la comprensión oral general y fluidez en una escala de 1 a 4 puntos.

## RÚBRICA

INDICADORES	ÍTEMS	NIVEL DESTACADO (4)	NIVEL PREVISTO (3)	NIVEL BAJO (2)	NIVEL MUY BAJO (1)	TOTAL
COMPENSIÓN ORAL GENERAL	1. Inferencia	Muestra alta habilidad, relacionando información explícita e implícita a fin de inferir el sentido general de un texto oral.	Muestra suficiente habilidad, relacionando información explícita e implícita a fin de inferir el sentido general de un texto oral.	Muestra limitada habilidad, relacionando información explícita e implícita a fin de inferir el sentido general de un texto oral.	Incapaz de relacionar información explícita e implícita a fin de inferir el sentido general de un texto oral.	
	2. Interpretación	Muestra alta habilidad para explicar información explícita con sus propias palabras.	Muestra suficiente habilidad para explicar información explícita con sus propias palabras.	Muestra limitada habilidad para explicar información explícita con sus propias palabras.	Incapaz para explicar información explícita con sus propias palabras.	
COMPENSIÓN ORAL ESPECÍFICA	3. Obtención de información explícita	Muestra alta habilidad para conseguir información explícita expresada por los interlocutores.	Muestra suficiente habilidad para conseguir información explícita expresada por los interlocutores.	Muestra limitada habilidad para conseguir información explícita expresada por los interlocutores.	Incapaz de conseguir información explícita expresada por los interlocutores.	
GRAMÁTICA	4. Orden de palabras	Muestra mucho conocimiento, expresando correctamente el orden de las palabras.	Muestra suficiente conocimiento, expresando con muy pocos errores el orden de las palabras.	Muestra limitado conocimiento, expresando con algunos errores el orden de las palabras.	Muestra muy limitado conocimiento, expresando con varios errores el orden de las palabras.	
	5. Conjugación de verbos	Utiliza todos los verbos aprendidos con apropiada conjugación.	Utiliza casi todos los verbos aprendidos con apropiada conjugación.	Utiliza algunos verbos aprendidos con apropiada conjugación.	Utiliza los verbos aprendidos con una inadecuada conjugación.	

<b>INDICADORES</b>	<b>ÍTEMES</b>	<b>NIVEL DESTACADO (4)</b>	<b>NIVEL PREVISTO (3)</b>	<b>NIVEL BAJO (2)</b>	<b>NIVEL MUY BAJO (1)</b>	<b>TOTAL</b>
<b>VOCABULARIO</b>	6. Adecuación	Expresa las ideas y emociones siempre con palabras, frases y expresiones idiomáticas adecuadas a la situación y los participantes.	Expresa las ideas y emociones casi siempre con palabras, frases y expresiones idiomáticas adecuadas a la situación y los participantes.	Expresa las ideas y emociones algunas veces con palabras, frases y expresiones idiomáticas adecuadas a la situación y los participantes.	Expresa las ideas y emociones por lo general con palabras, frases y expresiones idiomáticas no adecuadas a la situación y los participantes.	
	7. Amplitud	Utiliza múltiples palabras, frases y expresiones idiomáticas, expresando mejor las ideas y emociones.	Utiliza variadas palabras, frases y expresiones idiomáticas, expresando con facilidad las ideas y emociones.	Utiliza limitadas palabras, frases y expresiones idiomáticas, expresando con dificultad las ideas y emociones.	Utiliza muy limitadas palabras, frases y expresiones idiomáticas, expresando con mucha dificultad las ideas y emociones.	
<b>PRONUNCIACIÓN</b>	8. Acentuación	Muestra ser capaz de articular todas las palabras con correcta acentuación.	Muestra ser capaz de articular casi todas las palabras con correcta acentuación.	Muestra ser capaz de articular pocas palabras con correcta acentuación.	Muestra ser incapaz de articular las palabras con correcta acentuación.	
	9. Entonación	Muestra ser capaz de articular todas las frases con correcta entonación, siendo su expresión muy comprensible.	Muestra ser capaz de articular casi todas las frases con correcta entonación, siendo su expresión comprensible.	Muestra ser capaz de articular pocas frases con correcta entonación, mostrando algunos errores y siendo su expresión poco comprensible.	Muestra ser incapaz de articular las frases con correcta entonación, mostrando varios errores y siendo su expresión incomprensible.	
	10. Claridad	Muestra ser capaz de producir todas las palabras con claridad de sonidos.	Muestra ser capaz de producir casi todas las palabras con claridad de sonidos.	Muestra ser capaz de producir pocas palabras con claridad de sonidos, mostrando algunos errores.	Muestra ser incapaz de producir las palabras con claridad de sonidos, mostrando varios errores.	

<b>INDICADORES</b>	<b>ÍTEMS</b>	<b>NIVEL DESTACADO (4)</b>	<b>NIVEL PREVISTO (3)</b>	<b>NIVEL BAJO (2)</b>	<b>NIVEL MUY BAJO (1)</b>	<b>TOTAL</b>
<b>FLUIDEZ</b>	11. Naturalidad	Habla siempre con facilidad y sin problemas de forma natural.	Habla frecuentemente con facilidad y con muy pocos problemas de forma casi natural.	Habla algunas veces con facilidad y con algunos problemas de forma más o menos natural.	Habla sin facilidad y con varios problemas de forma poco natural.	
	12. Espontaneidad	Comunica siempre bien sus ideas y emociones y se detiene a pensar muy pocas veces acerca de lo que está diciendo de forma espontánea.	Comunica frecuentemente bien sus ideas y emociones y se detiene a pensar pocas veces acerca de lo que está diciendo de forma casi espontánea.	Comunica algunas veces bien sus ideas y emociones y se detiene a pensar varias veces acerca de lo que está diciendo de forma más o menos espontánea.	Comunica pocas veces bien sus ideas y emociones y se detiene a pensar muchas veces acerca de lo que está diciendo de forma poco espontánea.	
	13. Velocidad	Habla sin pausas, mostrando mucha seguridad durante la presentación.	Habla con muy pocas pausas, mostrando seguridad durante la presentación.	Habla con algunas largas pausas, mostrando poca seguridad durante la presentación.	Habla con algunas más largas pausas, mostrando inseguridad durante la presentación.	
<b>EXPRESIÓN CORPORAL</b>	14. Uso de gestos	Muestra una alta habilidad para usar los gestos, mostrando mucho énfasis en una idea o emoción particular.	Muestra una suficiente habilidad para usar los gestos, mostrando suficiente énfasis en una idea o emoción particular.	Muestra limitada habilidad para usar los gestos, mostrando limitado énfasis en una idea o emoción particular.	Muestra muy limitada habilidad para usar los gestos, mostrando muy limitado énfasis en una idea o emoción particular.	
	15. Uso de las manos y la cabeza	Utiliza constantemente el movimiento de las manos y la cabeza, mostrando mucho énfasis en sus expresiones.	Utiliza algunas veces el movimiento de las manos y la cabeza, mostrando suficiente énfasis en sus expresiones.	Utiliza pocas veces el movimiento de las manos y la cabeza, mostrando limitado énfasis en sus expresiones.	Utiliza muy pocas veces el movimiento de las manos y la cabeza, mostrando muy limitado énfasis en sus expresiones.	

<b>INDICADORES</b>	<b>ÍTEMS</b>	<b>NIVEL DESTACADO (4)</b>	<b>NIVEL PREVISTO (3)</b>	<b>NIVEL BAJO (2)</b>	<b>NIVEL MUY BAJO (1)</b>	<b>TOTAL</b>
	16. Contacto visual	Utiliza constantemente el movimiento de los ojos, mostrando mucha interacción hacia los demás.	Utiliza algunas veces el movimiento de los ojos, mostrando suficiente interacción hacia los demás.	Utiliza pocas veces el movimiento de los ojos, mostrando limitada interacción hacia los demás.	Utiliza muy pocas veces el movimiento de los ojos, mostrando poca interacción hacia los demás.	

### 3. Informe estadístico de validez y confiabilidad

#### INFORME ESTADISTICO DE VALIDEZ DE LA PRUEBA DE DESEMPEÑO ORAL Y RÚBRICA

La validez de la prueba de desempeño oral y rubrica se determinó mediante el juicio de expertos o método Delphi, los expertos fueron: Lic. Barry Del Águila Ríos, Lic. Ynés Amanda De la Puente Gonzales y Lic. Júlio Vo Rios Sória; los resultados de la revisión se muestran en la tabla de criterios para determinar la validez de la prueba de desempeño oral y rubrica. El mismo que debe analizar como mínimo 0.80 en el coeficiente de correlación calculado:

#### CRITERIOS DE EVALUACIÓN PARA DETERMINAR LA VALIDEZ DE CONTENIDO DE LA PRUEBA DE DESEMPEÑO ORAL Y RUBRICA A TRAVES DEL JUICIO DE EXPERTOS

N°	EXPERTOS	Instrumentos	
		Prueba de desempeño oral y rubricas adjuntas	
		Ítems correctos	%
1.	Lic. Barry Del Águila Ríos	9/9	84
2.	Lic. Ynés Amanda De la Puente Gonzales	9/9	80
3.	Lic. Júlio Vo Rios Sória	9/9	85
TOTAL			249

Validez de los instrumentos

$$\text{Validez} = \frac{249}{3} = 83$$

Interpretación de la validez: de acuerdo a los instrumentos revisados por juicio de jueces se obtuvo una validez del 83%; encontrándose dentro del parámetro del intervalo establecido; considerándose como validez moderada.

### CONFIABILIDAD DE LA VALIDACIÓN DE LA PRUEBA DE DESEMPEÑO ORAL Y RÚBRICA

La confiabilidad de la validez de la prueba de desempeño oral y rúbrica, se llevó a cabo mediante el método de intercorrelación de ítems cuyo coeficiente es el Alfa de Cronbach; los resultados obtenidos se muestran a continuación:

### ESTADÍSTICOS DE CONFIABILIDAD DE LA VALIDACIÓN DE LA PRUEBA DE DESEMPEÑO ORAL Y RÚBRICA

<b>U de Mann-Whitney</b> Alfa de Cronbach para confiabilidad de la validación de la prueba de desempeño oral y rubrica.	Nº de ítems
.920	16

La confiabilidad de la validación de la prueba de desempeño oral y rubrica de U de *Mann-Whitney* coeficiente Alfa de *Cronbach* fue mayor que 0,05 ( $0.920 > 0.05$ ) que es considerado confiable para su aplicación.

#### **4. Programa educativo**



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA  
AMAZONIA PERUANA  
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA  
EDUCACIÓN Y HUMANIDADES**

**ESCUELA DE FORMACIÓN PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA**

### **PROGRAMA EDUCATIVO DE *ROLE PLAY***

**Presentado por:**

**JOSÉ ARÉVALO LÓPEZ, Br.**

**CONNY LUSMILA SÁNCHEZ PIZANGO, Br.**

**ALEXANDER SEOPA PÉREZ, Br.**

**Iquitos – Perú**

**2020**

## **I. INFORMACIÓN INSTITUCIONAL**

### **1.1. Nombre de la institución responsable**

Universidad Nacional de la Amazonia Peruana

### **1.2. Unidad que administrará la ejecución del programa**

Unidad de Investigación de la Facultad de Ciencias de la Educación y Humanidades

### **1.3. Responsable:**

José Arévalo López

Conny Lusmila Sánchez Pizango

Alexander Seopa Pérez

## **II. INFORMACIÓN SOBRE EL PROGRAMA**

### **2.1. Título del programa**

Programa educativo de *role play*

### **2.2. Ubicación o ámbito**

Distrito de Iquitos, provincia de Maynas, región Loreto.

### **2.3. Duración**

14 semanas.

### **2.4. Instituciones co-responsables**

- Universidad Nacional de la Amazonia Peruana.
- Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”.

### **2.5. Beneficiarios directos e indirectos**

Los beneficiarios directos del programa educativo fueron estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.

Los beneficiarios indirectos fueron docentes del área de inglés en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018. Así como también, el Ministerio de Educación del Perú en relación a sus objetivos propuestos en el mejoramiento de las habilidades comunicativas en inglés en estudiantes de la educación básica regular.

## **2.6. Presupuesto total**

600 soles

# **III. SÍNTESIS DEL PROGRAMA**

## **3.1. Fundamentación teórica del programa**

En relación a los beneficios que *role-play* ofrece al proceso de enseñanza-aprendizaje de idiomas extranjeros, Nunan (2004), destaca que “las actividades de *role-play* proporcionan más practica personal de los nuevos puntos de enseñanza e incrementan la oportunidad para la práctica del estudiante individual” (pág. 102).

Mientras que Brown (2004), sostiene que:

Aunque *role play* puede ser controlado o “guiado” por el entrevistador, esta técnica lleva a los encuestados más allá de los simples niveles intensivos y responsivos a un nivel de creatividad y complejidad que se acerca a las pragmáticas del mundo real. (pág. 174).

## **3.2. Objetivos**

### **3.2.1. General**

Mejorar la comunicación oral en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.

### **3.2.2. Objetivos específicos**

- a. Mejorar la comprensión oral general en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.
- b. Mejorar la comprensión oral específica en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.
- c. Mejorar la pronunciación en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.
- d. Mejorar la fluidez en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.
- e. Mejorar la gramática en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.
- f. Mejorar el vocabulario en inglés en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.

- g. Mejorar el lenguaje corporal en estudiantes del quinto grado de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018.

### **3.3. Metas**

El 80% de los estudiantes del grupo experimental del quinto grado B de secundaria en la Institución Educativa Pública Primaria Secundaria de Menores N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”, Iquitos-2018, mejorara la comunicación oral en inglés.

### **3.4. Programación del proceso**

#### **3.4.1. Contenidos temáticos**

1. My Personal Information
2. Free Time Activities
3. My Last Vacation
4. My Favorite Movie
5. My Favorite Sports
6. My Daily Routine
7. My Dream Holidays
8. Giving and Asking Directions
9. Getting a Room at the Hotel
10. At the Restaurant
11. Let's Go Shopping
12. Describing People

### 3.4.2. Cronograma de sesiones de aprendizaje

N°	Actividades	Semanas													
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	<i>Pre-test</i>	x													
2	Sesión 1		x												
3	Sesión 2			x											
4	Sesión 3				x										
5	Sesión 4					x									
6	Sesión 5						x								
7	Sesión 6							x							
8	Sesión 7								x						
9	Sesión 8									x					
10	Sesión 9										x				
11	Sesión 10											x			
12	Sesión 11												x		
13	Sesión 12													x	
14	<i>Post-test</i>														x

### 3.4.3. Evaluación formativa

Como evaluación formativa, se evaluó el mejoramiento progresivo de la comunicación oral en inglés a lo largo de las sesiones de aprendizaje mediante pruebas orales (*role-plays*), las mismas que fueron medidas a través de una rúbrica.

### 3.4.4. Evaluación sumativa

Como evaluación sumativa, se evaluó el efecto del programa educativo de *role play* en el mejoramiento de la comunicación oral en inglés a través de una prueba de desempeño oral, la misma que fue medida a través de una rúbrica.

### 3.4.5. Unidad de aprendizaje

## UNIDAD DE APRENDIZAJE DEL PROGRAMA EDUCATIVO DE *ROLE PLAY*

### I. INFORMACIÓN GENERAL

1.1. Institución educativa	: I.E.P.P.S.M. N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”
1.2. Área	: Inglés
1.3. Ciclo	: VII
1.4. Grado y sección	: 5 <sup>to</sup> B
1.5. Turno	: Mañana
1.6. Horas semanales	: 2 horas
1.7. Duración	: 14 semanas
1.8. Docentes responsables	: José Arévalo López Conny Lusmila Sánchez Pizango Alexander Seopa Pérez

### II. TÍTULO DE LA UNIDAD

Making Correct Use of Our Free Time

### III. FUNDAMENTACIÓN

El presente programa educativo tiene como objetivo mejorar la comunicación oral en inglés. Por lo tanto, los temas a ser tratados en la presente unidad están relacionados al uso adecuado del tiempo libre tales como vacaciones, actividades diarias, *hobbies*, y otros más, los mismos que serán desarrollados mediante la aplicación de 12 sesiones basadas en la estrategia comunicativa de *role-play*, pues permite a los estudiantes desarrollar su creatividad para comunicarse de forma espontánea e impredecible a través de la representación de diferentes personajes dentro de un determinado contexto, ayudando así a incrementar la interacción, la cooperación y el respeto mutuo entre los estudiantes.

#### IV. EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES

Competencia	Capacidades	Indicadores	Instrumentos
Se comunica oralmente en inglés	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Infiere e interpreta información de un texto oral en inglés</li> <li>- Obtiene información de un texto oral en inglés</li> <li>- Utiliza los recursos no verbales estratégicamente</li> <li>- Interactúa estratégicamente en inglés con distintos interlocutores</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Relaciona información explícita e implícita a fin de inferir el sentido general del texto oral y; por lo tanto, darle una mejor interpretación</li> <li>- Consigue información específica de diferentes tipos de textos orales expresados por sus interlocutores.</li> <li>- Usa estratégicamente las manos, cabeza y los gestos para dar énfasis a sus ideas y emociones; y utilizar el contacto visual para mantener el sentido de la interacción con sus interlocutores.</li> <li>- Expresa las ideas y emociones de forma natural, espontánea y sin interrupción a pesar de las limitaciones en su competencia comunicativa.</li> <li>- Expresa correctamente el orden de las palabras, considerando los verbos aprendidos con una adecuada conjugación.</li> <li>- Produce el idioma con claridad, una buena acentuación y entonación para una comunicación efectiva.</li> <li>- Expresa las ideas y emociones, utilizando una amplia variedad de palabras, frases y expresiones idiomáticas adecuadas a la situación y los participantes.</li> </ul>	Rubrica

#### V. ORGANIZACIÓN DE LOS APRENDIZAJES

<b>Sesión 1: My Personal Information</b>		<b>Sesión 2: Free Time Activities</b>		<b>Sesión 3: My Last Vacation</b>	
<b>Campos temáticos</b>	<b>Actividades</b>	<b>Campos temáticos</b>	<b>Actividades</b>	<b>Campos temáticos</b>	<b>Actividades</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Función: My personal information</li> <li>- Vocabulario: Greetings and personal information</li> <li>- Gramática: Wh- questions</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Completing the Blank Spaces</li> <li>- Listen and Tick</li> <li>- Listen and Cycle</li> <li>- Role-Play</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Función: Free time activities</li> <li>- Vocabulario: playing football, reading a book, go swimming, etc...</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Matching to Definitions</li> <li>- Check Gist</li> <li>- Bingo</li> <li>- Role-Play</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Función: My last vacation</li> <li>- Vocabulario: Playing volleyball, at the beach, taking photos, etc...</li> <li>- Gramática: Past simple.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Crossword</li> <li>- Listen and Tick</li> <li>- Listen and Underline</li> <li>- Role-Play</li> </ul>
<b>Sesión 4: My Favorite Movie</b>		<b>Sesión 5: My Favorite Sports</b>		<b>Sesión 6: My Daily Routine</b>	
<b>Campos temáticos</b>	<b>Actividades</b>	<b>Campos temáticos</b>	<b>Actividades</b>	<b>Campos temáticos</b>	<b>Actividades</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Función: My favorite movie</li> <li>- Vocabulario: Horror, science fiction, cartoons, comedy, etc...</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Matching</li> <li>- What are they talking about?</li> <li>- Listen and Cycle</li> <li>- Role-Play</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Función: My favorite sports</li> <li>- Vocabulario: Go swimming, playing football, doing karate, etc...</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Flashcard Chain</li> <li>- Listen and Tick</li> <li>- Listen and Cycle</li> <li>- Role-Play</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Función: My daily routine</li> <li>- Vocabulario: Wake up, take a shower, get dressed, etc...</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- All the words you know</li> <li>- Listen and Tick</li> <li>- Cards Grab</li> <li>- Role-Play</li> </ul>

<b>Sesión 7: My Dream Holidays</b>		<b>Sesión 8: Giving and Asking Directions</b>		<b>Sesión 9: Getting a Room at the Hotel</b>	
<b>Campos temáticos</b>	<b>Actividades</b>	<b>Campos temáticos</b>	<b>Actividades</b>	<b>Campos temáticos</b>	<b>Actividades</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Función: My dream holidays</li> <li>- Vocabulario: Stay, playing football, go swimming, etc...</li> <li>- Gramática: Uso del going to</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Brainstorming</li> <li>- Check Gist</li> <li>- Check Details</li> <li>- Role-Play</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Función: Giving and asking directions</li> <li>- Vocabulario: Turn right, go past, turn left, cross, etc...</li> <li>- Gramática: Imperatives and phrasal verbs</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Draw Pictures and Guess the Words</li> <li>- Listen and Tick</li> <li>- Listen and Underline</li> <li>- Role-Play</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Función: Getting a room at the hotel</li> <li>- Vocabulario: Single-bed room, twin-bed room, check out, etc...</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Matching</li> <li>- Listen and Tick</li> <li>- Listen and Underline</li> <li>- Role-Play</li> </ul>
<b>Sesión 10: At the Restaurant</b>		<b>Sesión 11: Let's Go Shopping</b>		<b>Sesión 12: Describing people</b>	
<b>Campos temáticos</b>	<b>Actividades</b>	<b>Campos temáticos</b>	<b>Actividades</b>	<b>Campos temáticos</b>	<b>Actividades</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Función: At the restaurant</li> <li>- Vocabulario: Do you accept credit cards? Waiter! I'd like the menu, please! etc...</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- All the words you know</li> <li>- Listen and Tick</li> <li>- Listen and Underline</li> <li>- Role-Play</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Función: Let's go shopping</li> <li>- Vocabulario: Can I try them on? What's your T-shirt size? Etc...</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Brainstorming</li> <li>- Guessing Gist</li> <li>- Listening Grid</li> <li>- Role-Play</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Función: Describing people</li> <li>- Vocabulario: Of medium height, well-built, in his/her thirties, etc...</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- From Tip to Toe</li> <li>- Listen and Tick</li> <li>- Bingo</li> <li>- Role-Play</li> </ul>

## REFERENCIAS

- Bilbrough, N. (2007). *Dialogue Activities: Exploring Spoken Interaction in the Language Class*. Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press 2007.
- Braddock, P. (2015). *Teaching Speaking - Unit 8: Feedback*. © British Council, 2015. Obtenido de [https://www.teachingenglish.org.uk/sites/teacheng/files/TeachingSpeaking\\_8\\_Feedback\\_v02.pdf](https://www.teachingenglish.org.uk/sites/teacheng/files/TeachingSpeaking_8_Feedback_v02.pdf)
- Brown, D. (2004). *Language Assessment: Principles and Classroom Practices*. San Francisco State, United States of America: © Pearson Education 2004. Obtenido de [https://www.academia.edu/29927878/Language\\_Assessment\\_Principle\\_and\\_Classroom\\_Practices\\_by\\_Douglas\\_Brown.pdf](https://www.academia.edu/29927878/Language_Assessment_Principle_and_Classroom_Practices_by_Douglas_Brown.pdf)
- Buck, G. (2002). *Assessing Listening*. Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press, 2002.
- Burder, R. L., & Willians, M. (2002). *Psychology for Language Teaching: A Social Constructivist Approach*. London, United Kingdom: © Cambridge University Press 2002.
- Bussmann, H. (2006). *Routledge Dictionary of Language and Linguistics*. London, United Kingdom: © Routledge, 2006.
- Busy Teacher. (2020a). *How to Teach Speaking Like a Pro*. Hamilton, Canada: © The Busy Teacher Store, 2020. Obtenido de <https://store.busyteacher.org/products/how-to-teach-speaking>
- Busy Teacher. (2020b). *How to Teach Vocabulary Like a Pro*. Hamilton, Canada: © The Busy Teacher Store, 2020.
- Carter, R., & Nunan, D. (2001). *The Cambridge Guide to Teaching English to Speakers of Other Languages*. New York, United States of America: © Cambridge University Press, 2001. Obtenido de [www.cambridge.org/9780521801270](http://www.cambridge.org/9780521801270)
- Field, J. (2008). *Listening in the Canguage Classroom*. Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press, 2008.
- Fulcher, G. (2003). *Testing Second Language Speaking*. (C. N. Candlin, Ed.) Hong Kong.
- Fulcher, G., & Davidson, F. (2007). *Language Testing and Assessment: An advanced resource book*. London, United Kingdom: © Routledge 2007.
- Harmer, J. (2007a). *How to Teach English* (Second ed.). Cambridge, United Kingdom: © Pearson Education Limited 2007. Obtenido de [https://www.academia.edu/34720971/How\\_to\\_Teach\\_English\\_2nd\\_Edition\\_Jeremy\\_Harmer.PDF](https://www.academia.edu/34720971/How_to_Teach_English_2nd_Edition_Jeremy_Harmer.PDF)
- Harmer, J. (2007b). *The Practice of English Language Teaching* (Cuarta ed.). Cambridge, United Kingdom: © Pearson Education Limited, 2007.

- Hinkel, E. (2011). *Handbook of Research in Second Language Teaching and Learning* (Vol. II). New York, United States of America: © Routledge, 2011.
- Holmes, D. (2004). *Speaking Activities for the Classroom*. (D. Holmes, Ed.) Bangkok, Thailand. Obtenido de [https://www.noblepath.info/speaking/apeaking\\_activities.pdf](https://www.noblepath.info/speaking/apeaking_activities.pdf)
- Hughes, A. (2003). *Testing for Language Teachers* (Segunda ed.). Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press, 2003.
- Hughes, R. (2011). *Teaching and Researching Speaking* (Segunda ed.). London, United Kingdom: © Pearson Education Limited, 2011.
- Larsen-Freeman, D., & Anderson, M. (2011). *Techniques & Principles in Language Teaching* (Tercera ed.). Oxford, United Kingdom: © Oxford University Press 2011.
- Lindstromberg, S. (2004). *Language Activities for Teenagers*. Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press 2004.
- Littlewood, W. (4 de octubre de 2004). The Task-Based Approach: Some Questions and Suggestions. *ELT Journal*, 58(4), 319-326. Obtenido de [http://www.lenguasvivas.org/campus/files/0\\_28/TBL.pdf](http://www.lenguasvivas.org/campus/files/0_28/TBL.pdf)
- Littlewood, W. (2013). *Developing a Context-Sensitive Pedagogy for Communication-Oriented Language Teaching*. (W. Littlewood, Ed.) Hong Kong, República de China. Obtenido de <https://koreatesol.org/sites/default/files/pdf/Littlewood%20-%20Teaching%20English%20PDF.pdf>
- Long, M. H., & Doughty, C. J. (2009). *The Handbook of Language Teaching*. © Blackwell Publishing Ltd., 2009.
- Luoma, S. (2004). *Assessing Speaking*. Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press 2004.
- Maley, A., & Duff, A. (2005). *Drama Techniques: A Resource Book of Communication Activities for Language Teachers* (Tercera ed.). Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press, 2005. Obtenido de [www.cambridge.org/9780521601191](http://www.cambridge.org/9780521601191)
- McKay, P. (2006). *Assessing Young Language Learners*. Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press 2006.
- Ministerio de Educación del Perú. (2016c). *Currículo nacional de la educación básica*. Lima, Perú: MINEDU. Obtenido de <http://www.minedu.gob.pe/curriculo/pdf/curriculo-nacional-de-la-educacion-basica.pdf>
- Ministerio de Educación del Perú. (2016d). *Programa Curricular de Educación Secundaria*. Lima, Perú: © Ministerio de Educación de Perú, 2017.
- Morales, R. (2008). *Empowering Your Pupils through Role-play: Exploring emotions and building resilience*. New York, United States of America: © Routledge 2008.
- Nunan, D. (2003). *Practical English Language Teaching* (First edition ed.). Singapore: © McGraw-Hill Companies 2003. Obtenido de

[https://www.academia.edu/34135090/Practical\\_English\\_Language\\_Teaching.pdf](https://www.academia.edu/34135090/Practical_English_Language_Teaching.pdf)

- Nunan, D. (2004). *Task-Based Language Teaching*. New York, United States of America: © Cambridge University Press, 2004. Obtenido de [www.cambridge.org/9780521840170](http://www.cambridge.org/9780521840170)
- Pawlak, M., & Waniek-Klimczak, E. (2015). *Issues in Teaching, Learning and Testing Speaking in a Second Language*. New York, United States of America: © Springer-Verlag Berlin Heidelberg 2015.
- Pollard, L. (2008). *Lucy Pollard's Guide to Teaching English: A book to help you through your first two years in teaching*. (L. Pollard, Ed.) Obtenido de [http://api.ning.com/files/4ocbLSzUms5H-OXOfubC2pYPQEao3wl6AT\\*DR8BP6EMDV5xl6i1JKv5wSfTCoE5WIMPKOArnISimpxLVnX0ejyFHUGJCaGPr/GuidetoTeachingEnglish.pdf](http://api.ning.com/files/4ocbLSzUms5H-OXOfubC2pYPQEao3wl6AT*DR8BP6EMDV5xl6i1JKv5wSfTCoE5WIMPKOArnISimpxLVnX0ejyFHUGJCaGPr/GuidetoTeachingEnglish.pdf)
- Purpura, J. (2004). *Assessing Grammar*. Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press 2004. Obtenido de [https://www.academia.edu/36580416/\\_James\\_E.\\_Purpura\\_Assessing\\_Grammar\\_Cambridge\\_La\\_BookFi.org\\_](https://www.academia.edu/36580416/_James_E._Purpura_Assessing_Grammar_Cambridge_La_BookFi.org_)
- Richards, J. (2006). *Communicative Language Teaching Today*. © Cambridge University Press 2016. Obtenido de [https://www.professorjackrichards.com/wp-content/uploads/Richards\\_Communicative-Language.pdf](https://www.professorjackrichards.com/wp-content/uploads/Richards_Communicative-Language.pdf)
- Richards, J. (2008). *Teaching Listening and Speaking: From Theory to Practice*. New York, United States of America: © Cambridge University Press, 2008.
- Richards, J., & Rodgers, T. (2014). *Approaches and Methods in Language Teaching*. (Third edition ed.). Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press 2014.
- Richards, J., & Schmidt, R. (2010). *Longman Dictionary of Language Teaching & Applied Linguistics* (Fourth edition ed.). London, Great Britain: © Pearson Education Limited 2010. Obtenido de <https://www.amazon.com/Longman-Dictionary-Language-Teaching-Linguistics/dp/1408204606>
- Rost, M. (2011). *Teaching and Researching Listening* (Second edition ed.). London, United Kingdom: © Pearson Education Limited 2011.
- Savignon, S. J. (2002). *Interpreting Communicative Language Teaching*. New Haven, London: © Yale University Press, 2002.
- Scrivener, J. (2011). *Learning Teaching: The Essential Guide to English Language Teaching* (Tercera ed.). © Macmillan Publishers Limited 2011.
- Shohamy, E., Or, I. G., & May, S. (2017). *Language Testing and Assessment* (Tercera ed.). Auckland, New Zealand: © Springer International Publishing AG 2017.
- Thornbury, S. (2005). *How to Teach Speaking*. London, Great Britain: © Pearson Education Limited 2005. Obtenido de <https://es.scribd.com/doc/275587410/Thornbury-How-to-Teach-Speaking-pdf>
- Van den Branden, K. (2006). *Task-Based Language Education: From Theory to Practice*. Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press 2006.

- Wijaya, G. G. (2015). *The Effect of Using Role Play on Students' Speaking Achievement*. (Tesis de licenciatura), Widya Mandala Catholic University Surabaya, Surabaya. Obtenido de <http://repository.wima.ac.id/5067/1/abstract.pdf>
- Wilson, J. J. (2008). *How to Teach Listening*. London, Great Britain: © Pearson Education Limited 2008.
- Wright, A., Betteridge, D., & Buckby, M. (2006). *Games for Language Learning* (Third ed.). Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press 2006.

### 3.4.6. Sesiones de aprendizaje (1)



**UNAP**

National University of the Peruvian Amazon  
Faculty of Education and Humanities

#### LEARNING SESSION 2

#### I. GENERAL INFORMATION

- 1.1. Subject : English  
 1.2. School : I.E. N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”  
 1.3. Level : Secondary  
 1.4. Year and class : 5 B  
 1.5. Time : 90’  
 1.6. Number of students : 32  
 1.7. Lesson title : Free Time Activities  
 1.8. Date : Monday, 21<sup>st</sup> May 2018  
 1.9. Teachers : Jose Arevalo Lopez  
 Conny Lusmila Sánchez Pizango  
 Alexander Seopa Pérez

#### II. LEARNING OUTCOMES

Competency	Capabilities	Performances	Tools
Communicates with others in English orally	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Infers and interprets information from an oral text in English</li> <li>– Gets information from an oral text in English</li> <li>– Interacts strategically with different interlocutors</li> <li>– Uses nonverbal resources strategically</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Relates explicit and implicit information in order to infer the global meaning of an oral text and gives it a better interpretation by listening an audio and answering questions.</li> <li>– Gets explicit information of an oral text by playing bingo.</li> <li>– Expresses the ideas and emotions fluently, with a wide and adequate vocabulary, good pronunciation, and correct grammar by acting out a role-play about free time activities.</li> <li>– Uses the body language strategically to give emphases to his/her ideas and emotions y maintain interaction with others by acting out a role-play about free time activities.</li> </ul>	Rubric



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Then, the teacher will get some volunteers to stand up so that they write their answers on the board. For feedback, the teacher will check the answers with the whole class.</li> <li>- Finally, the teacher refers to the activity to elicit the topic. E.g. <i>What is the topic today?</i></li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>"FREE TIME ACTIVITIES"</b></p> <p style="text-align: center;"><b><u>Activity 2: Check Gist</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The teacher plays the extract and asks general gist questions. E.g. <i>What is he talk about? What type of person is Peter?.</i> The students try to answer the questions made by the teacher.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b><u>Activity 3: Bingo</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The teacher sticks a prepared grid of activities on the board, all of which occur during the listening passage.</li> <li>- Then, the teacher explains students the activity. In this activity, the students, alone, choose and write down 8 of these activities.</li> <li>- After, students listen to the passage. Whenever their words come up, they tick them. They shout Bingo! When they have ticked all 8.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- An audio based on the topic</li> </ul> <p style="text-align: center;">3'</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A prepared grid based on the audio</li> <li>- Markers</li> <li>- Worksheets</li> <li>- An audio based on the topic</li> <li>- Blu-tack</li> </ul> <p style="text-align: center;">12'</p>
--	--	--	---

<p><b>WHILE SPEAKING</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- After doing this, the teacher will get some volunteers to stand up so that they write their answers on the board.</li> <li>- Finally, for feedback, the teacher will check the answers with the whole class.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b><u>Activity 4: Structured Role-Play</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The teacher asks students to work in pairs.</li> <li>- Then, the teacher distributes the same dialogue per pair.</li> <li>- After, the teacher explains that they have to set their dialogue in a specific situation. The teacher allows ten minutes for this.</li> <li>- In a whole-class session, the teacher collects ideas from students arising from their discussion.</li> <li>- After doing this, the teacher allows them another ten minutes to rehearse their dialogues.</li> <li>- Finally, they present their dialogue for the whole class.</li> </ul>	<p>58'</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Role-cards</li> <li>- Markers</li> </ul>
------------------------------	---	------------	---

<b>POST SPEAKING</b>	<p><b>Role-cards</b></p> <table style="width: 100%; border: none;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left; width: 50%;"><b>Role A</b></th> <th style="text-align: left; width: 50%;"><b>Role B</b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>You meet B at the street then:</td> <td>You see A at the street then:</td> </tr> <tr> <td>A: Greet B.</td> <td>A:</td> </tr> <tr> <td>B:</td> <td>B: Greet A.</td> </tr> <tr> <td>A: Ask what B is doing there.</td> <td>A:</td> </tr> <tr> <td>B:</td> <td>B: Say A what you are doing there.</td> </tr> <tr> <td>A: Suggest B somewhere to go together.</td> <td>A:</td> </tr> <tr> <td>B:</td> <td>B: Reject A's the suggestion. Suggest a different one.</td> </tr> <tr> <td>A: Accept B's suggestion and ask for his/her free time.</td> <td>A:</td> </tr> <tr> <td>B:</td> <td>B: Answer A's the question, making some comments.</td> </tr> <tr> <td>A: Suggest a day to go together.</td> <td></td> </tr> <tr> <td>A:</td> <td></td> </tr> <tr> <td>B:</td> <td>B: Accept A's suggestion, showing enthusiasm.</td> </tr> <tr> <td>A: Express pleasure.</td> <td>A:</td> </tr> </tbody> </table>	<b>Role A</b>	<b>Role B</b>	You meet B at the street then:	You see A at the street then:	A: Greet B.	A:	B:	B: Greet A.	A: Ask what B is doing there.	A:	B:	B: Say A what you are doing there.	A: Suggest B somewhere to go together.	A:	B:	B: Reject A's the suggestion. Suggest a different one.	A: Accept B's suggestion and ask for his/her free time.	A:	B:	B: Answer A's the question, making some comments.	A: Suggest a day to go together.		A:		B:	B: Accept A's suggestion, showing enthusiasm.	A: Express pleasure.	A:	7'	– Markers
	<b>Role A</b>	<b>Role B</b>																													
You meet B at the street then:	You see A at the street then:																														
A: Greet B.	A:																														
B:	B: Greet A.																														
A: Ask what B is doing there.	A:																														
B:	B: Say A what you are doing there.																														
A: Suggest B somewhere to go together.	A:																														
B:	B: Reject A's the suggestion. Suggest a different one.																														
A: Accept B's suggestion and ask for his/her free time.	A:																														
B:	B: Answer A's the question, making some comments.																														
A: Suggest a day to go together.																															
A:																															
B:	B: Accept A's suggestion, showing enthusiasm.																														
A: Express pleasure.	A:																														
<p><b><u>Feedback</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– The teacher praises learners for their participation, saying how well in his opinion they did it.</li> <li>– Then, the teacher asks them what found easier or more difficult.</li> <li>– At the end, the teacher writes some mistakes on the board and asks first if they recognize the problem and then if they can put it correct.</li> </ul>																															

**REFERENCIAS**

- Busy Teacher. (2020b). *How to Teach Vocabulary Like a Pro*. Hamilton, Canada: © The Busy Teacher Store, 2020.
- Departamento de Educación de Australia Occidental. (2013). *Speaking and Listening Resource Book*. Australia Occidental: © Department of Education WA 2013.
- Harmer, J. (2007b). *The Practice of English Language Teaching* (Cuarta ed.). Cambridge, United kingdom: © Pearson Education Limited, 2007.
- Maley, A., & Duff, A. (2005). *Drama Techniques: A Resource Book of Communication Activities for Language Teachers* (Tercera ed.). Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press, 2005. Obtenido de [www.cambridge.org/9780521601191](http://www.cambridge.org/9780521601191)
- Ministerio de Educación del Perú. (2016c). *Currículo nacional de la educación básica*. Lima, Perú: MINEDU. Obtenido de <http://www.minedu.gob.pe/curriculo/pdf/curriculo-nacional-de-la-educacion-basica.pdf>
- Ministerio de Educación del Perú. (2016d). *Programa Curricular de Educación Secundaria*. Lima, Perú: © Ministerio de Educación de Perú, 2017.
- Thornbury, S. (2005). *How to Teach Speaking*. London, Great Britain: © Pearson Education Limited 2005. Obtenido de <https://es.scribd.com/doc/275587410/Thornbury-How-to-Teach-Speaking-pdf>
- Wilson, J. J. (2008). *How to Teach Listening*. London, Great Britain: © Pearson Education Limited 2008.

## OBSERVATION SHEET 2

Topic: Free Time Activities.

Date: Monday, 21<sup>st</sup> May 2018.

Grade and section: 5° “B”.

N°	STUDENTS: 5° “B”	PERFORMANCES							SCORE = 23 (20) / X
		General Information	Specific Information	Body Language	Vocabulary	Grammar	Pronunciation	Fluency	
		(0-2)	(0-8)	(0-3)	(0-2)	(0-2)	(0-3)	(0-3)	
1.	B. V. Kenedy Benjamin								
2.	C. C. Jhoy								
3.	C. M. Scarlet Katherine								
4.	E. O. Jackelin Ericka								
5.	F. M. Javier								
6.	G. L. Kassandra								
7.	G. O. Geisen Maximiliano								
8.	G. T. Wender								
9.	M. R. Annie								
10.	M. P. Jhony Junior								
11.	M. M. Jack								
12.	M. M. Mercedes								
13.	M. S. Nathaly Vannesa								
14.	O. O. Omero								
15.	P. B. Dante Gabel								
16.	P. E. Wilbert Samuel								
17.	P. F. Julio Gavino								
18.	R. A. Bryan Tony								
19.	R. A. Kaytlin								
20.	R. A. Julio Alberto								
21.	R. D. Edgar Williams								
22.	R. S. Anllela								
23.	R. V. Martin Eusebio								
24.	R. F. Piero								
25.	S. S. Miguel Alberto								
26.	S. H. Zelit								
27.	S. T. Heydi Cristina								
28.	T. M. Raul								
29.	T. M. Gabriel								
30.	V. R. Candy Melissa								
31.	V. P. Isabel								
32.	V. V. Marcela Alexandra								



**LEARNING SESSION 3**

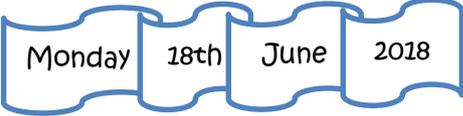
**I. GENERAL INFORMATION**

- 1.10. Subject : English
- 1.11. School : I.E. N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”
- 1.12. Level : Secondary
- 1.13. Year and class : 5 B
- 1.14. Time : 90’
- 1.15. Number of students : 32
- 1.16. Lesson title : Free Time Activities
- 1.17. Date : Monday, 18th June 2018
- 1.18. Teachers : Jose Arevalo Lopez  
Conny Lusmila Sánchez Pizango  
Alexander Seopa Pérez

**I. LEARNING ASSESSMENT**

Competency	Capabilities	Performance	instruments
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Communicates with others in English orally.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gets information from an oral text.</li> <li>• Infers and interprets information from an oral text.</li> <li>• Reflects and evaluates the text content, context, and format.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gets specific and relevant information about people’s preferences.</li> <li>• Gets main ideas about people’s preferences from an oral text they listen to.</li> <li>• Deduces the communicative function by using context and co-text.</li> <li>• Understands pronunciation features (sounds, stress, and intonation)</li> <li>• Reflects about the communicative purpose, topic, situations, and text type</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>. Rubric.</li> <li>. Observation sheet</li> </ul>

II. DIDACTIC DEVELOPMENT:

DIDACTIC STAGES	LEARNING SITUATIONS AND TASKS	TIME	MATERIALS AND RESOURCES
<p><b>GREETINGS</b></p> <p><b>DATE</b></p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Greetings &amp; date</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– The teacher and students greet each other.</li> <li>– Then, the teacher asks for the date and the learners answer the question.</li> <li>– After, the teacher asks a volunteer to write the date on the board and the other students write it on their notebooks.</li> </ul> <div style="text-align: center;">  </div>	<p>3'</p>	<p>– A marker</p>
<p><b>PRE LISTENING</b></p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Activity 1: Brainstorming</u></b></p> <p>The teacher start the class, asking some questions about personal information in order to activate students' previous knowledge.</p> <p>Learners try to answer to teacher's questions, sharing their ideas and giving their opinion.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do you remember: how do you say when we meet to some person?</li> <li>• Do you remember: what is the questions to ask country and nationality?</li> <li>• Do you remember: what is the question to ask the telephone number?</li> <li>• Do you remember: what is the questions to ask the age?</li> </ul> <p>Next, the teacher ask a questions about personal information in order to elicit the topic. Learners try to guess the topic through the question made by the teacher, then the teacher sticks the topic on the board and the learners repeat</p>	<p>7'</p>	<p>– Markers</p> <p>– Worksheets</p>

<p><b>Eliciting the topic</b></p>	<p>the topic in English after the teacher, learners write it on the board.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• When we say our name, our country, our nationality, what do we talk about?</li> </ul> <div style="border: 2px solid blue; padding: 10px; text-align: center; margin: 20px auto; width: fit-content;"> <p><b>MY PERSONAL INFORMATION</b></p> </div> <p>Then teacher sticks two pictures and some flashcards on the board and explain the activity. This activity, student (alone) complete a conversation writing question and answer about personal information on the blank spaces.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Then, the teacher will get some volunteers to stand up so that they, write their answer on the board. For feedback, the teacher will check the answer with the whole class. After, learners are encourage to practice the pronunciation.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b><u>ACTIVITY 2: LISTEN AND TICK</u></b></p> <p>The teacher refers to the previous activity to help students to predict what they are going to help about. Learners share their ideas through the questions made by the teacher. Then, the teacher explains students the activity, in this activity, learners listen a dialogue and tick the correct sentence according to that they hear in order to get general understanding about it.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• According to this activity, what are we going to hear about it.</li> </ul> <p>Listen to two conversation and tick the correct sentences</p>	<p>3'</p> <p>12'</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- An audio based on the topic</li> <li>- A prepared grid based on the audio</li> <li>- Markers</li> <li>- Worksheets</li> <li>- An audio based on the topic</li> <li>- Blu-tack</li> </ul>
<p><b>while-listening</b></p>			

Choose the best tittle:

- a. Molly and Emily's phone number ( )
- b. Molly and Emily's Personal information. (✓)
- c. Molly and Emily's Nationality. ( )

complete the conversation between Susan and Manuel, using the vocabulary in the chart.

What's your name? I'm from How are you? Years old. What's your surname? How old are you? My surname is When is your birthdays? I'm Where are you from? Hi! 3<sup>rd</sup> of July.

**ACTIVITY 3: LISTEN AND CIRCLE**

In this activity learners listen and circle the correct sentences in the chart according to that they hear finding the specific information about Molly and Emily.

Listen again the two conversation and circle the correct sentences in the chart.

58°

– Role-cards

– Markers

Post listening

Metacognition

Personal information	Molly	Emily
Las name	Greenber klimper	Washington Hamilton
City	New Zeland New York City	Santiago, Chile San Martin
Job	Secretary Teacher	Teacher Doctor
Phone number	203-205-8652 213-255-8652	919-960-6081 999-961-6081

#### **ACTIVITY 4: ROLE PLAY**

The teacher gives instructions while students pay attention. Then teacher asks a volunteer to explain it again to make sure students have understood. In this activity, the learners act out a role-play about personal information. After, the learners work in pairs and practice the dialogue whie the teacher monitors the learners work,, walking by the classroom. After doing this, the learners, in pair , present their dialogue to the whole class. The teacher asks for claps after every participation.

**You meet B in party.**

**A:** Greet B.  
**B:**  
**A:** Ask: What's your name?.  
**B:**  
**A:** Say: I`m Marcos. Nice to meet you!  
**B:**  
**A:** Ask: How old are you?  
**B:**  
**A:** Ask: Where are you from?  
**B:**  
**A:** Say: I live at 357 Napo Street near from here.  
**B:**  
**A:** Say: I`m student from the school.  
**B:**  
**A:** Say: Ok, Liz, I see you later!

**You meet A in a party.**

**A:**  
**B:** Greet A.  
**A:**  
**B:** Say: My name is Liz.  
**A:**  
**B:** Say: Nice to meet you tool  
**A:**  
**B:** Say: I`m 15 years old.  
**A:**  
**B:** Say: I`m from Lima and what about you? Where do you live?  
**A:**  
**B:** Ask: And what do you do?  
**A:**  
**B:** Watch the time and Say: Oh!, It`s very late. I have to go my home. I see you later Marcos.  
**A:**

#### **ACTIVITY 5: FEEDBACK**

Finally, the teacher provides feedback to the students, making comments about their performance, making them aware about their achievements and where they need to improve, in addition, getting that they explain how any easy or complicated was for them the activity.

7' – Markers

## REFERENCIAS

- Busy Teacher. (2020b). *How to Teach Vocabulary Like a Pro*. Hamilton, Canada: © The Busy Teacher Store, 2020.
- Departamento de Educación de Australia Occidental. (2013). *Speaking and Listening Resource Book*. Australia Occidental: © Department of Education WA 2013.
- Harmer, J. (2007b). *The Practice of English Language Teaching* (Cuarta ed.). Cambridge, United Kingdom: © Pearson Education Limited, 2007.
- Maley, A., & Duff, A. (2005). *Drama Techniques: A Resource Book of Communication Activities for Language Teachers* (Tercera ed.). Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press, 2005. Obtenido de [www.cambridge.org/9780521601191](http://www.cambridge.org/9780521601191)
- Ministerio de Educación del Perú. (2016c). *Currículo nacional de la educación básica*. Lima, Perú: MINEDU. Obtenido de <http://www.minedu.gob.pe/curriculo/pdf/curriculo-nacional-de-la-educacion-basica.pdf>
- Ministerio de Educación del Perú. (2016d). *Programa Curricular de Educación Secundaria*. Lima, Perú: © Ministerio de Educación de Perú, 2017.
- Thornbury, S. (2005). *How to Teach Speaking*. London, Great Britain: © Pearson Education Limited 2005. Obtenido de <https://es.scribd.com/doc/275587410/Thornbury-How-to-Teach-Speaking-pdf>
- Wilson, J. J. (2008). *How to Teach Listening*. London, Great Britain: © Pearson Education Limited 2008.

### OBSERVATION SHEET 03

Topic: Free Time Activities.

Date: Monday, 18<sup>th</sup> June 2018.

Grade and section: 5° “B”.

N°	STUDENTS: 5° “B”	PERFORMANCES							SCORE = 23 (20) / X
		General Information	Specific Information	Body Language	Vocabulary	Grammar	Pronunciation	Fluency	
		(0-2)	(0-8)	(0-3)	(0-2)	(0-2)	(0-3)	(0-3)	
33.	B. V. Kenedy Benjamin								
34.	C. C. Jhoy								
35.	C. M. Scarlet Katherine								
36.	E. O. Jackelin Ericka								
37.	F. M. Javier								
38.	G. L. Kassandra								
39.	G. O. Geisen Maximiliano								
40.	G. T. Wender								
41.	M. R. Annie								
42.	M. P. Jhony Junior								
43.	M. M. Jack								
44.	M. M. Mercedes								
45.	M. S. Nathaly Vannesa								
46.	O. O. Omero								
47.	P. B. Dante Gabel								
48.	P. E. Wilbert Samuel								
49.	P. F. Julio Gavino								
50.	R. A. Bryan Tony								
51.	R. A. Kaytlin								
52.	R. A. Julio Alberto								
53.	R. D. Edgar Williams								
54.	R. S. Anllela								
55.	R. V. Martin Eusebio								
56.	R. F. Piero								
57.	S. S. Miguel Alberto								
58.	S. H. Zelit								
59.	S. T. Heydi Cristina								
60.	T. M. Raul								
61.	T. M. Gabriel								
62.	V. R. Candy Melissa								
63.	V. P. Isabel								
64.	V. V. Marcela Alexandra								



**LEARNING SESSION 4**

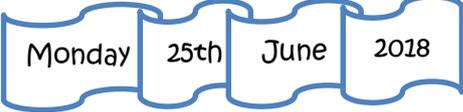
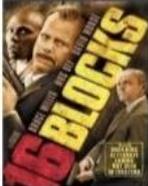
**II. GENERAL INFORMATION**

- 1.19. Subject : English
- 1.20. School : I.E. N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”
- 1.21. Level : Secondary
- 1.22. Year and class : 5 B
- 1.23. Time : 90’
- 1.24. Number of students : 32
- 1.25. Lesson title : Free Time Activities
- 1.26. Date : Monday, 25th June 2018
- 1.27. Teachers : Jose Arevalo Lopez  
Conny Lusmila Sánchez Pizango  
Alexander Seopa Pérez

**I. LEARNING ASSESSMENT**

Competency	Capabilities	Performance	instruments
Communicate orally in English.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gets information from an oral text.</li> <li>• Infers and interprets information from an oral text.</li> <li>• Reflects and evaluates the text content, context, and format.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gets specific and relevant information about people’s preferences.</li> <li>• Gets main ideas about people’s preferences from an oral text they listen to.</li> <li>• Deduces the communicative function by using context and co-text.</li> <li>• Understands pronunciation features (sounds, stress, and intonation)</li> <li>• Reflects about the communicative purpose, topic, situations, and text type</li> </ul>	<p>Rubric</p> <p>Observation sheet</p>

**II. DIDACTIC DEVELOPMENT:**

DIDACTIC STAGES	LEARNING SITUATIONS AND TASKS	TIME	MATERIALS AND RESOURCES
<p><b>GREETINGS</b></p>	<p style="text-align: center;"><u><b>INPUT</b></u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The teacher and students greet each other.</li> <li>- Teacher: good morning, students!</li> <li>- Students: good morning, teacher!</li> <li>- Teacher: how are you today? Are you good or bad?</li> <li>- Students: Good</li> <li>- Then, the teacher asks for the date and the learners answer the question.</li> <li>- After, the teacher asks a volunteer to write the date on the board and the other students write it on their notebooks.</li> </ul> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;"><u><b>ACTIVITY N° 1: BRAINSTORMING</b></u></p>	<p>3'</p>	<p>- A marker</p>
<p><b>DATE</b></p> <p><b>PRE-SPEAKING</b></p>	<p>The teacher start the class, showing some pictures in the same time, the teacher asks some questions in order to activate the previous knowledge. Students have to guess what it is show on each picture.</p> <div style="display: flex; flex-wrap: wrap; justify-content: space-around;">       </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do you like movies?</li> <li>• What can you see in this picture?</li> <li>• What kind of movies do you like?</li> </ul>	<p>7'</p>	<p>- Markers</p> <p>- Worksheets</p>

<p><b>Eliciting the topic</b></p>	<p>Then the teacher refers to the pictures to make they elicit the topic. Learners try to guess the topic through the question made by the teacher. Finally, the teacher sticks the topic on the board and the learners repeat the topic in English after learners, then learners write in their notebook.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• According to the picture, what do you think is the topic today?</li> </ul> <div style="border: 1px solid green; padding: 5px; text-align: center; margin: 10px auto; width: fit-content;"> <p><b>MY FAVORITE MOVIE</b></p> </div> <p>Then teacher sticks some cards that describe the picture on the board then explain the activity. Students must relate, individually, the sentences with the correct picture. After, they write their opinion about the type of movie.</p> <div style="border: 2px dashed purple; padding: 10px; text-align: center; margin: 10px auto; width: fit-content;"> <p>Horror   Action   Science fiction Drama   Cartoon   Comedy</p> </div> <p>Then, the teacher will get some volunteers to stand up, so that they write their answer on the board. For feedback, the teacher will check the answer with the whole class. After, the students are encouraged to practice the pronunciation.</p>	<p>3'</p>	<p>– An audio based on the topic</p>
<p><b>while-listening</b></p>	<p style="text-align: center;"><b><u>ACTIVITY 2: LISTEN AND TICK</u></b></p> <p>The teacher refers to the previous activity to help students to predict what they are going to hear about. Learners share their ideas through the questions made by the teacher. Then, the teacher explains students the activity, in this activity, learners listen a dialogue and tick the correct sentence according to that they hear in order to get general understanding about it.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• According to this activity, what are we going to hear about?</li> </ul> <p>Listen to the conversation and tick the correct sentences</p>	<p>12'</p>	<p>– A prepared grid based on the audio</p> <p>– Markers</p> <p>– Worksheets</p> <p>– An audio based on the topic</p> <p>– Blu-tack</p>

What are people taking about?

- a. TV programs. ( )
- b. Kinds of favorite movies (✓)

**ACTIVITY 3: LISTEN AND CIRCLE**

In this activity learners listen and circle the correct sentences in the chart according to that they hear finding the specific information about favourite films.

Listen again the two conversation and circle the correct sentences.

	Kind of movie	Opinion	Favourite movie
Maria	Animated films and cartoons Detective and musical films	They are pleasant. They are very funny.	“Kung fu panda” “City of angels”
Anthony	Action and science fictions films. Documentaries and drama films	They are very boring. They ae facinating	“Titanic and Rocky” “Rambo and Terminator”

**Post listening**  
**Metacognition**

**ACTIVITY 4: ROLE PLAY**

The teacher gives instructions while students pay attention. In this activity, the learners act out a role-play about their favourite movie, learners work in pair and practice the dialogue.

After doing this, learners present their dialogue to the class.

58'

- Role-cards
- Markers

### Student

You meet B in the restaurant then.

- A: Greet B.  
B:  
A: Ask what B is doing  
B:  
A: Ask if B like the movies.  
B:  
A: Ask what kinds of movies B likes.  
B:  
A: Ask for favourite movies.  
B:  
A: Say your kinds of movies and explain the reasons.  
B:  
A: Say your favourite movies and give the reasons.



### Student

You are eating while you are watching a film in a restaurant. Then, A comes and greets you:

- A:  
B: Greet A.  
A:  
B: Say you are watching TV.  
A:  
B: Say you like movies.  
A:  
B: Say your kinds of movies and explain the reasons.  
A:  
B: Say your favourite movies and explain the reasons.  
B: Ask for kinds of movies A likes.  
A:  
B: Ask for favourite movies.  
A:

### ACTIVITY 5: FEEDBACK

Finally, the teacher provides feedback to the students, making comments about their performance, making them aware about their achievements and where they need to improve, in addition, getting that they explain how any easy or complicated was for them the activity.

7' – Markers

## REFERENCIAS

- Busy Teacher. (2020b). *How to Teach Vocabulary Like a Pro*. Hamilton, Canada: © The Busy Teacher Store, 2020.
- Departamento de Educación de Australia Occidental. (2013). *Speaking and Listening Resource Book*. Australia Occidental: © Department of Education WA 2013.
- Harmer, J. (2007b). *The Practice of English Language Teaching* (Cuarta ed.). Cambridge, United Kingdom: © Pearson Education Limited, 2007.
- Maley, A., & Duff, A. (2005). *Drama Techniques: A Resource Book of Communication Activities for Language Teachers* (Tercera ed.). Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press, 2005. Obtenido de [www.cambridge.org/9780521601191](http://www.cambridge.org/9780521601191)
- Ministerio de Educación del Perú. (2016c). *Currículo nacional de la educación básica*. Lima, Perú: MINEDU. Obtenido de <http://www.minedu.gob.pe/curriculo/pdf/curriculo-nacional-de-la-educacion-basica.pdf>
- Ministerio de Educación del Perú. (2016d). *Programa Curricular de Educación Secundaria*. Lima, Perú: © Ministerio de Educación de Perú, 2017.
- Thornbury, S. (2005). *How to Teach Speaking*. London, Great Britain: © Pearson Education Limited 2005. Obtenido de <https://es.scribd.com/doc/275587410/Thornbury-How-to-Teach-Speaking-pdf>
- Wilson, J. J. (2008). *How to Teach Listening*. London, Great Britain: © Pearson Education Limited 2008.

### OBSERVATION SHEET 4

Topic: Free Time Activities.

Date: Monday, 25<sup>th</sup> June 2018.

Grade and section: 5° “B”.

N°	STUDENTS: 5° “B”	PERFORMANCES						SCORE = 23 (20) / X	
		General Information	Specific Information	Body Language	Vocabulary	Grammar	Pronunciation		Fluency
		(0-2)	(0-8)	(0-3)	(0-2)	(0-2)	(0-3)		(0-3)
01	B. V. Kenedy Benjamin								
02	C. C. Jhoy								
03	C. M. Scarlet Katherine								
04	E. O. Jackelin Ericka								
05	F. M. Javier								
06	G. L. Kassandra								
07	G. O. Geisen Maximiliano								
08	G. T. Wender								
09	M. R. Annie								
10	M. P. Jhony Junior								
11	M. M. Jack								
12	M. M. Mercedes								
13	M. S. Nathaly Vannesa								
14	O. O. Omero								
15	P. B. Dante Gabel								
16	P. E. Wilbert Samuel								
17	P. F. Julio Gavino								
18	R. A. Bryan Tony								
19	R. A. Kaytlin								
20	R. A. Julio Alberto								
21	R. D. Edgar Williams								
22	R. S. Anlela								
23	R. V. Martin Eusebio								
24	R. F. Piero								
25	S. S. Miguel Alberto								
26	S. H. Zelit								
27	S. T. Heydi Cristina								
28	T. M. Raul								
28	T. M. Gabriel								
30	V. R. Candy Melissa								
31	V. P. Isabel								
32	V. V. Marcela Alexandra								



**LEARNING SESSION 5**

**III. GENERAL INFORMATION**

- 1.28. Subject : English
- 1.29. School : I.E. N° 60188 “Libertador Simón Bolívar”
- 1.30. Level : Secondary
- 1.31. Year and class : 5 B
- 1.32. Time : 90’
- 1.33. Number of students : 32
- 1.34. Lesson title : Free Time Activities
- 1.35. Date : Monday, 02th July 2018
- 1.36. Teachers : Jose Arevalo Lopez  
Conny Lusmila Sánchez Pizango  
Alexander Seopa Pérez

**I. LEARNING ASSESSMENT**

Competency	Capabilities	Performance	instruments
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Communicates orally English.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gets information from an oral text.</li> <li>• Infers and interprets information from an oral text.</li> <li>• Reflects and evaluates the text content, context, and format</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gets specific and relevant information about people’s preferences.</li> <li>• Gets main ideas about people’s preferences from an oral text they listen to.</li> <li>• Deduces the communicative function by using context and co-text.</li> <li>• Understands pronunciation features (sounds, stress, and intonation)</li> <li>• Reflects about the communicative purpose, topic, situations, and text type</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>. Rubric.</li> <li>. Observation sheet</li> </ul>



<p><b>Eliciting the topic</b></p>	<p>Then the teacher refers to the pictures to make they elicit the topic. Learners try to guess the topic through the question made by the teacher. Finally, the teacher sticks the topic on the board and the learners repeat the topic in English after learners, then learners write in their notebook.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• According to the picture, what do you think is the topic today?</li> </ul> <div style="border: 1px solid green; padding: 5px; text-align: center; margin: 10px 0;"> <p><b>“GIVING AND ASKING DIRECTIONS”</b></p> </div> <p>Then teacher sticks some cards that describe the picture on the board then explain the activity. Students must relate, individually, the sentences with the correct picture.</p> <div style="border: 2px dashed purple; border-radius: 15px; padding: 10px; text-align: center; margin: 10px 0;"> <p>TURN RIGHT GO PAST  HOW CAN I GET TO ..., PLEASE? CROSS  GO STRAIGHT AHEAD TURN LEFT  WHERE IS THE HOSPITAL, PLEASE?</p> </div> <p>Then, the teacher will get some volunteers to stand up, so that they write their answer on the board. For feedback, the teacher will check the answer with the ehole class. After, the students are encouraged to practice the pronunciation.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>ACTIVITY 2: LISTEN AND TICK</u></b></p> <p>The teacher refers to the previous activity to help students to predict what they are going to hear about. Learners share their ideas through the questions made by the teacher. Then, the teacher explains students the activity, in this activity, learners listen a dialogue and tick the correct sentence according to that they hear in order to get general understanding about it.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• According to this activity, wht are we going to hear about?</li> </ul> <p>Listen to the conversation and tick the correct sentences</p>	<p>3’</p> <p>12’</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– An audio based on the topic</li> <li>– A prepared grid based on the audio</li> <li>– Markers</li> <li>– Worksheets</li> <li>– An audio based on the topic</li> <li>– Blu-tack</li> </ul>
<p><b>while-listening</b></p>	<p>Then the teacher refers to the pictures to make they elicit the topic. Learners try to guess the topic through the question made by the teacher. Finally, the teacher sticks the topic on the board and the learners repeat the topic in English after learners, then learners write in their notebook.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• According to the picture, what do you think is the topic today?</li> </ul> <div style="border: 1px solid green; padding: 5px; text-align: center; margin: 10px 0;"> <p><b>“GIVING AND ASKING DIRECTIONS”</b></p> </div> <p>Then teacher sticks some cards that describe the picture on the board then explain the activity. Students must relate, individually, the sentences with the correct picture.</p> <div style="border: 2px dashed purple; border-radius: 15px; padding: 10px; text-align: center; margin: 10px 0;"> <p>TURN RIGHT GO PAST  HOW CAN I GET TO ..., PLEASE? CROSS  GO STRAIGHT AHEAD TURN LEFT  WHERE IS THE HOSPITAL, PLEASE?</p> </div> <p>Then, the teacher will get some volunteers to stand up, so that they write their answer on the board. For feedback, the teacher will check the answer with the ehole class. After, the students are encouraged to practice the pronunciation.</p> <p style="text-align: center;"><b><u>ACTIVITY 2: LISTEN AND TICK</u></b></p> <p>The teacher refers to the previous activity to help students to predict what they are going to hear about. Learners share their ideas through the questions made by the teacher. Then, the teacher explains students the activity, in this activity, learners listen a dialogue and tick the correct sentence according to that they hear in order to get general understanding about it.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• According to this activity, wht are we going to hear about?</li> </ul> <p>Listen to the conversation and tick the correct sentences</p>	<p>3’</p> <p>12’</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– An audio based on the topic</li> <li>– A prepared grid based on the audio</li> <li>– Markers</li> <li>– Worksheets</li> <li>– An audio based on the topic</li> <li>– Blu-tack</li> </ul>

<p>Post listening Metacognition</p>	<div data-bbox="544 203 986 427" style="border: 1px dashed pink; padding: 10px; margin-bottom: 20px;"> <p>What are people taking about?</p> <p>a. The Red Café. ( )</p> <p>b. How to get to the Red Café. (✓)</p> </div> <p style="text-align: center;"><b><u>ACTIVITY 3: LISTEN AND UNDERLINE</u></b></p> <p>Then, teacher explain students the following activity, in this activity learners listen and underline the correct sentences according to that they hear, finding the specific information about directions.</p> <p>Listen again the dialogue and underline the correct sentences</p> <div data-bbox="496 954 1158 1335" style="border: 1px dashed pink; padding: 10px; margin-bottom: 20px;"> <p>A: Excuse me. How do I get to the Red Café?</p> <p>B: The Red Café? Let`s see. </p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Go to <u>the end of the street</u> / <u>the corner</u> and turn <u>right</u> / <u>left</u>.</li> <li>2. Go <u>two blocks</u> / <u>straight ahead</u> and turn <u>right</u> / <u>left</u>.</li> <li>3. <u>Around the corner</u> / <u>around the street</u> is train station.</li> <li>4. <u>Don` t take the train!</u> / <u>take the train!</u></li> <li>5. Go <u>through the park</u>, <u>across the street</u> / <u>through the station</u>, <u>across the street</u> to the bookstore.</li> <li>6. Next to <u>the hospital</u> / <u>bookstore</u> is a pharmacy.</li> <li>7. Next to <u>the supermarket</u> / <u>the pharmacy</u> is the Red Café.</li> </ol> </div> <p style="text-align: center;"><b><u>ACTIVITY 4: ROLE PLAY</u></b></p> <p>The teacher gives instructions while students pay attention. In this activity, the learners act out a role-play about their favourite movie, learners work in pair and practice the dialogue.</p> <p>After doing this, learners present their dialogue to the class.</p>	<p>58`</p>	<p>– Role-cards – Markers</p>
---	---	------------	-----------------------------------

### Student



A

You are a French citizen, making tourist in the boulevard of Iquitos for first time. You want to know The Morey` s House then you meet a person. You greet him/her and ask about how to go to the Morey` s House.

### Student

B

You are citizen from Iquitos, walking around the boulevard. Then, a French tourist ask you about how to go to the Morey` s House. Tell him/her the way to the Morey` s House.

### ACTIVITY 5: FEEDBACK

Finally, the teacher provides feedback to the students, making comments about their performance, making them aware about their achievements and where they need to improve, in addition, getting that they explain how any easy or complicated was for them the activity.

7' – Markers

## REFERENCIAS

- Busy Teacher. (2020b). *How to Teach Vocabulary Like a Pro*. Hamilton, Canada: © The Busy Teacher Store, 2020.
- Departamento de Educación de Australia Occidental. (2013). *Speaking and Listening Resource Book*. Australia Occidental: © Department of Education WA 2013.
- Harmer, J. (2007b). *The Practice of English Language Teaching* (Cuarta ed.). Cambridge, United Kingdom: © Pearson Education Limited, 2007.
- Maley, A., & Duff, A. (2005). *Drama Techniques: A Resource Book of Communication Activities for Language Teachers* (Tercera ed.). Cambridge, United Kingdom: © Cambridge University Press, 2005. Obtenido de [www.cambridge.org/9780521601191](http://www.cambridge.org/9780521601191)
- Ministerio de Educación del Perú. (2016c). *Currículo nacional de la educación básica*. Lima, Perú: MINEDU. Obtenido de <http://www.minedu.gob.pe/curriculo/pdf/curriculo-nacional-de-la-educacion-basica.pdf>
- Ministerio de Educación del Perú. (2016d). *Programa Curricular de Educación Secundaria*. Lima, Perú: © Ministerio de Educación de Perú, 2017.
- Thornbury, S. (2005). *How to Teach Speaking*. London, Great Britain: © Pearson Education Limited 2005. Obtenido de <https://es.scribd.com/doc/275587410/Thornbury-How-to-Teach-Speaking-pdf>
- Wilson, J. J. (2008). *How to Teach Listening*. London, Great Britain: © Pearson Education Limited 2008.

## OBSERVATION SHEET 5

Topic: Free Time Activities.

Date: Monday, 02nd July 2018.

Grade and section: 5° “B”.

N°	STUDENTS: 5° “B”	PERFORMANCES						SCORE = 23 (20) / X	
		General Information	Specific Information	Body Language	Vocabulary	Grammar	Pronunciation		Fluency
		(0-2)	(0-8)	(0-3)	(0-2)	(0-2)	(0-3)		(0-3)
1	B. V. Kenedy Benjamin								
2	C. C. Jhoy								
3	C. M. Scarlet Katherine								
4	E. O. Jackelin Ericka								
5	F. M. Javier								
6	G. L. Kassandra								
7	G. O. Geisen Maximiliano								
8	G. T. Wender								
9	M. R. Annie								
10	M. P. Jhony Junior								
11	M. M. Jack								
12	M. M. Mercedes								
13	M. S. Nathaly Vannesa								
14	O. O. Omero								
15	P. B. Dante Gabel								
16	P. E. Wilbert Samuel								
17	P. F. Julio Gavino								
18	R. A. Bryan Tony								
19	R. A. Kaytlin								
20	R. A. Julio Alberto								
21	R. D. Edgar Williams								
22	R. S. Anlela								
23	R. V. Martin Eusebio								
24	R. F. Piero								
25	S. S. Miguel Alberto								
26	S. H. Zelit								
27	S. T. Heydi Cristina								
28	T. M. Raul								
29	T. M. Gabriel								
30	V. R. Candy Melissa								
31	V. P. Isabel								
32	V. V. Marcela Alexandra								